

La Voz de Guipúzcoa

Sábado 14 de Junio de 1930

Diario Republicano

San Sebastián - Año XLVI Núm. 10.571

Errores de Inglaterra

CONTRA LOS JUDIOS

por Augusto Barcia

Una de las grandes iniquidades de la humanidad era tener sin patria ni hogar al pueblo judío. Pesaba la maldición histórica sobre el pueblo destruida y se daba el caso monstruoso que mientras ellos eran expulsados de sus tierras de origen, allí, en Palestina, donde yace el cuerpo de Jesús, símbolo de la fe cristiana, dominaban los creyentes de Mahoma.

El Tratado de Paz, que pretendió enmendar tanto error y cuidó de traer a la vida del derecho, por un supremo sentimiento de justicia, a los oprimidos y a los perseguidos, entre otras grandes reparaciones históricas intentó la de dar al mundo hebreo un hogar fijo, suyo. Y eligió la Palestina, confiando a Inglaterra el mandato de cumplir esta hermosa misión, este magnífico cometido, crear el Hogar nacional judío.

Mediante este mandato los judíos podrían establecerse con pleno derecho en Palestina, adquirir propiedades, administrarse según sus leyes, crear instituciones propias, etc. Tal fue el cometido que se le confió a Inglaterra.

Al amparo de estas promesas, más que promesas situaciones que creaba la ley misma del mandato, de los 25.000.000 de judíos esparcidos en el mundo, 100.000 se fueron a establecer en Palestina, logrando transformar en habitables y productivas aquellas tierras que bajo los árabes se habían trocado en estériles e inhóspitas.

Para empresas de tal magnitud las colonias hebreas esparcidas por el mundo fueron haciendo una selección de gentes jóvenes y robustas, inteligentes y trabajadoras, capaces de crear el Hogar judío sobre bases firmes y sólidas. En menos de seis años invirtieron en el intento más de cuarenta millones de libras esterlinas. Es decir, casi trescientos millones de pesetas.

Pero los elementos árabes, de antiguos reyes y señores de la Palestina, no se resignaban a la nueva situación. La tirantez de trato con los elementos hebreos era cada vez más tensa, llegando a producirse aquellos terribles choques que iniciados en el "Muro de las Lamentaciones", se propagaron como reguero de pólvora, dando lugar a los sangrientos y desdichadísimos sucesos del mes de agosto del pasado año, que demostraron toda la torpeza y toda la negligencia con que procedían los ingleses en el cumplimiento de los deberes que les imponía su papel de mandatarios de la Sociedad de Naciones.

No fue sólo el desacuerdo en el cumplimiento de sus obligaciones, sino el modo de interpretarlas. Porque los ingleses, creyendo sin duda que la Palestina era una colonia suya, olvidando el esencial, el objeto primordial del mandato, comenzaron a dictar normas limitativas del derecho de los judíos a entrar en la Palestina, establecerse allí, adquirir propiedades, etc.

Por solo esta causa el sentido íntimo del mandato estaba violado y decaído por tanto el título en virtud del cual Inglaterra podía continuar desempeñándolo. Al amparo de esas normas arbitrarias e ilícitas que el gobierno británico dictó en Palestina, el 12 de mayo se concedió la entrada a 2.300 judíos. Esto era una extralimitación incalificable del mandatario. Pero lo más monstruoso del caso se produjo cuarenta y ocho horas después, cuando por el "Colonial Office" se revocó el consentimiento otorgado a los hebreos para ir a habitar a su "Hogar".

Ahora se tocan las consecuencias de no haber hecho la obra en Palestina del modo y forma que todos habían concebido. Inglaterra, por no sé qué especie de temores no explicados ni explicables desde el primer instante quiso hacer imposible el "imperialismo judío", y apoyándose en los recelos, diferencias y discordias judeo-árabes, procuró valerse de estos elementos mahometanos contra el posible triunfo del hebreísmo a crear un Estado que pudiese algún día llegar a ser independiente y soberano.

Inglaterra lleva varios años, a partir de la

hora en que estranguló el Protocolo de Ginebra, iniciando una política antieuropea y de regresión a su insularismo, hoy insostenible, en progresión de desacuerdos y desafíos internacionales.

El pacto naval, la política en la India, su afán de inteligencia con Norte América, son consecuencias de aquella política equivocada que Lloyd George en día nefasto inició. Pero de todos sus errores diplomáticos, ninguno comparable al que ahora perpetra en Palestina.

Enfrentarse con veinticinco millones de judíos, desafiar las iras de un pueblo secularmente perseguido, que en Versalles y Ginebra vió alzarse un período de paz y posibles venturas, es, más que torpe, suicida.

(Prohibida la reproducción).

Al intentar un record

Resulta gravemente herido el mayor Seagrave

Y de sus acompañantes uno se ahoga y otro sufre graves quemaduras

LONDRES, 13.—Al intentar el mayor Seagrave establecer el record mundial de velocidad en canoa automóvil, en el lago de Windermere, hizo explosión el motor de la canoa cuando ésta marchaba a una velocidad de 480 kilómetros por hora. La embarcación se hundió rápidamente.

El mayor Seagrave resultó con la fractura de una pierna, un brazo y varias costillas, siendo su estado muy grave. Uno de los acompañantes de Seagrave pereció ahogado y otro acompañante con graves quemaduras.

Las delicias de Chicago

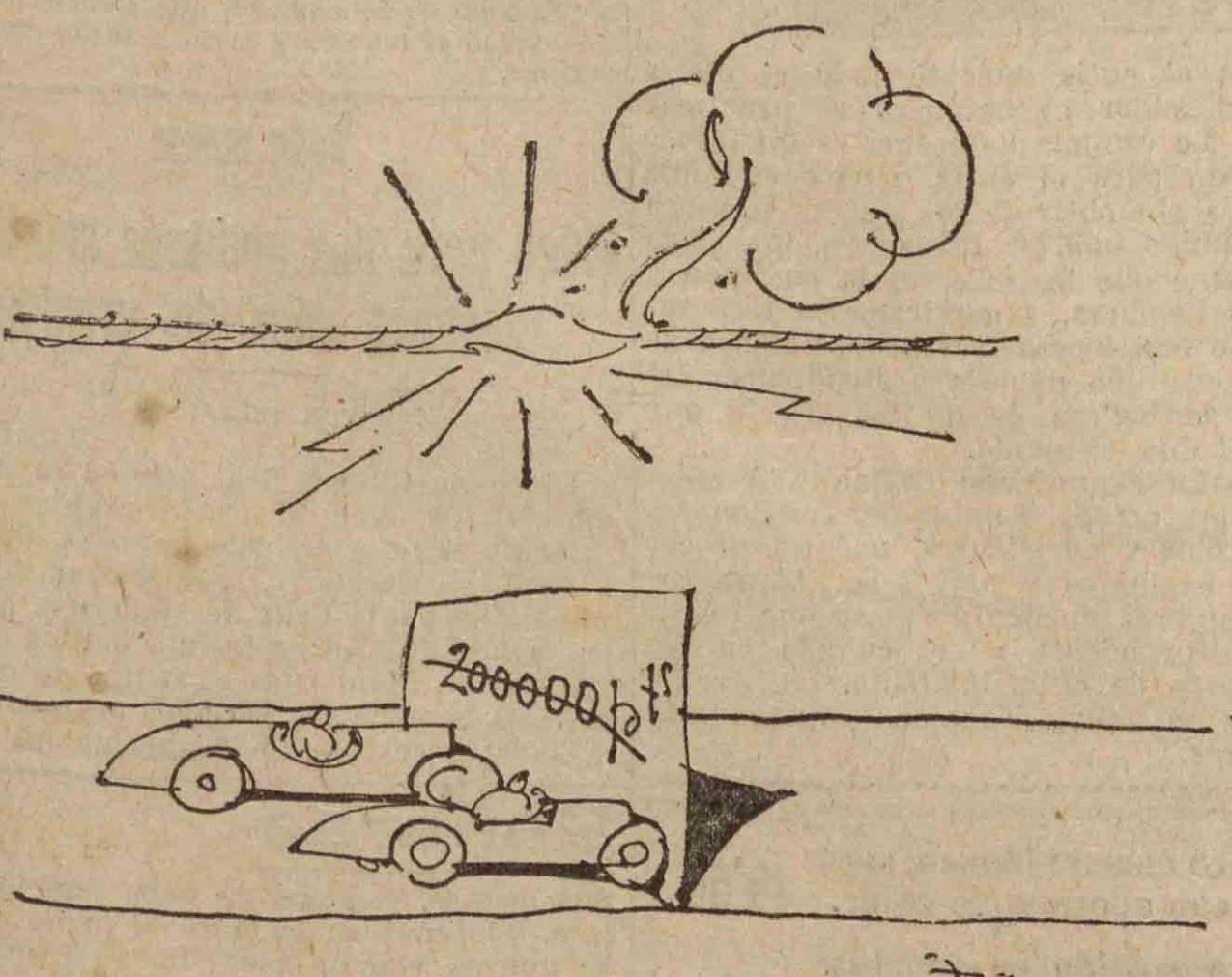
Han caído en una redada seiscientos distinguidos maleantes

LONDRES, 13.—Comunican de Chicago que en la madrugada del jueves, gran número de agentes de policía, entre los que figuraban los mejores tiradores, realizaron una redada en todos los bares, dancings y círculos de mala fama de la ciudad con la orden de apoderarse de contrabandistas de bebidas alcohólicas, bandidos y demás indeseables que desde hace tiempo realizan toda clase de fechorías en la ciudad. Los agentes llevaban una lista de 41 bandidos peligrosos, contra los cuales se les autorizaba a disparar en cuanto los viesen.

A las dos de la madrugada ya estaban detenidos más de seiscientos maleantes.

Esta ofensiva de la policía contra los bandidos de Chicago es el resultado del asesinato por uno de éstos, perteneciente a la famosa banda de Al Capone, del periodista Lingle, redactor de sucesos del "Chicago Tribune".

No es lo mismo...



UN CORTO - CIRCUITO, QUE UN CORTA - CIRCUITO.

El momento político

No se puede hablar de política, por ahora, ni en el Ateneo

La docta casa cierra su salón de conferencias, y la Alianza Republicana suspende los actos preparados

(POR TELEFONO)

Madrid, 14.

ANTE LA VISITA DEL SR. ALVAREZ A DON ALFONSO

Un íntimo de don Melquiades Alvarez, hablando acerca de la visita que uno de estos días ha de hacer el jefe reformista a don Alfonso, ha manifestado que si don Alfonso no le habla de política la entrevista durará cinco minutos, y el señor Alvarez lo hará constar así a los periodistas; pero que si en la entrevista se habla de política, entonces, a su salida de Palacio, don Melquiades facilitará una referencia a la Prensa.

También dice que don Melquiades sigue creyendo que la mejor solución que se puede dar al actual momento político es convocar unas Cortes constituyentes. El es abiertamente contrario a la rehabilitación del Parlamento que legislaba en el año 1923.

Terminó diciendo que el resultado que don Melquiades prevé con la convocatoria de Cortes constituyentes es la monarquía reforzada, pero con una Constitución más avanzada que la del 76.

LERROUX Y LOS DIRECTIVOS DEL ATENEO EN GOBERNACIÓN

Ayer por la mañana el señor Lerroux estuvo en el ministerio de la Gobernación, y a la salida manifestó que había sido llamado por el general Marzo, quien le dijo que no podía decidir concretamente cuándo podrá ser autorizada la Asamblea que trata de celebrar la Unión Republicana, pero que, aunque todo ha de depender de las circunstancias, cree que no podrá ser autorizado ningún acto político antes de fin de mes.

También estuvieron en el ministerio de la Gobernación los directivos del Ateneo de Madrid, los cuales a la salida manifestaron que el general Marzo les había llamado para que le informaran acerca de lo ocurrido en la docta casa con motivo de las últimas conferencias, y que después de informado les dijeron que por ahora quedaban suspendidas todas las conferencias políticas, prefiriendo adoptar esta resolución a clausurar el Ateneo, que siempre le ha merecido gran respeto.

EL GENERAL MARZO Y LOS ACTOS POLÍTICOS

Al mediodía el ministro de la Gobernación recibió a los periodistas, y les hizo las siguientes manifestaciones:

—He recibido la visita de don Alejandro Lerroux, que me ha preguntado cuándo autorizará el Gobierno los actos organizados por la Alianza Republicana que han sido prohibidos. Le he dicho que no podía darle una contestación definitiva sobre si podrá ser dentro del mes actual, pues estas autorizaciones dependen de las circunstancias y no de la voluntad del Gobierno.

—También me ha visitado la Junta directiva del Ateneo de Madrid, que había sido llamada por mí, pues, según versiones recogidas por algunos periódicos, estos últimos días se han hecho allí manifestaciones contrarias a la significación de dicha entidad.

—Les he dicho que el Gobierno está decidido a suspender esta clase de actos en evitación de incidentes como los que se han producido últimamente, antes de tener que llegar al cierre del Ateneo, para el cual tiene el Gobierno los mayores respetos y consideraciones. Hasta que el Ateneo no cuente con nueva Junta directiva no deben celebrarse estos actos, para que nadie se olvide de las responsabilidades que pueden cabrerle.

—La Directiva del Ateneo me hizo un ruego para salvar su responsabilidad y que nadie pueda creer que está en contacto con el Gobierno, pidiéndome la orden por escrito, y les dije que no tenía inconveniente ninguno y que se la facilitaría esta misma tarde.

—Me hablaron de un acto que esta noche se iba a celebrar en el Ateneo, en el cual había de originarse una controversia para la que tenían pedido el uso de la palabra varias personas destacadas, incluso Indalecio Prieto.

—He dicho que suspendan ese acto y que me atribuyan a mí toda la responsabilidad, porque el Gobierno y los gobernantes no deben nunca olvidar las responsabilidades que les corresponden.

EL ATENEO ENMUEDECE

Ayer tarde se reunió la Junta de Gobierno del Ateneo de Madrid, para enterarse de una comunicación enviada por el ministro de la Gobernación participando su resolución de no permitir que en el salón de actos de la docta casa se sigan dando conferencias de carácter político como las celebradas en estos últimos meses.

En vista de ello, la Junta dimisionaria acordó cerrar el salón de actos para toda clase de discursos y dejar el asunto a la resolución de la nueva Junta que se elija.

Algunos nuevos socios, entre ellos D. Miguel Maura, que son los que vienen dando lugar con su actitud a crisis en la Directiva, pretendieron que a pesar de la prohibición

gubernativa continúen celebrándose actos políticos. Pero como estos elementos son unos 40 y el Ateneo tiene más de 2.000 socios, la Directiva dimisionaria acordó el cierre del salón, y su resolución fué aceptada.

DON ALFONSO Y EL SEÑOR ALBA A LONDRES

El día 19, por la noche, emprenderá don Alfonso su anunciado viaje a Londres.

—Según noticias de buen origen, don Santiago Alba saldrá de París con dirección a Londres el día 22 del actual.

—UNA DECLARACIÓN DEL SEÑOR WAIS

Anoche, el ministro de Economía, hablando con los periodistas de cuestiones políticas, ratificó que el Gobierno está dispuesto a ir a las elecciones.

—Yo dije—soy partidario de ir a ellas cuanto antes.

A mi paso por París—agregó—tuve una conversación con don Santiago Alba, quien, por cierto, no piensa, por ahora, venir a España. Por cierto que de esta conversación di yo una referencia a un redactor de «El Debate», y al llegar a San Sebastián leí en un periódico la información encabezada con grandes titulares; pero en ella se habían tergiversado los términos de mis manifestaciones. Lo que yo dije fué que el señor Alba, como hombre de capacidad, podía gobernar en España, y el periodista dijo que gobernaría. Y no es lo mismo.

Demasiado puritanismo

¿Prohibe la Religión que jueguen al golf los principes en domingo?

LONDRES, 13.—Un grupo de jóvenes puritanos de Cardiff ha dirigido un telegrama al príncipe heredero, protestando energéticamente de que haya jugado al golf en domingo, violando con ello la ley del descanso dominical que ordena la religión.

El Senado yanqui aprobó las nuevas tarifas aduaneras

WASHINGTON, 13.—El Senado aprobó el proyecto de tarifas aduaneras, que pasará ahora a estudio y firma del presidente de la República.

Votaron en favor del proyecto 39 senadores republicanos y cinco demócratas, y en contra 41 senadores republicanos y 30 demócratas.

Como cinco senadores se encontraban ausentes y se sabía cuál era su criterio respecto al asunto, otros cinco senadores se abstuvieron de votar para no dar la sensación de que se aprovechaban de su ausencia y de que la votación no reflejaba la verdadera opinión del Senado. (United Press.)

Manera de alcanzar una buena digestión

Quien sufra de disturbios digestivos, debido a un exceso de acidez, debe recurrir a la Magnesia Bisurada, único remedio capaz de proporcionar un alivio inmediato. Este poderoso antiácido, ha sido empleado con éxito completo por millares de personas afectadas de esta misma enfermedad, ya que neutraliza rápidamente el exceso de acidez, origen de vuestro malestar. Media cucharadita de las de café de Magnesia Bisurada en un poco de agua después de las comidas, impedirá la fermentación de los alimentos y combatirá los desórdenes gástricos, tales como las flatulencias, acedias, pesadezas y ardores. La Magnesia Bisurada es inofensiva y fácil de tomar. Se vende en polvo y en tabletas, en todas las farmacias. Los médicos recomiendan la Magnesia Bisurada.

AGUAS DE SOBRON Y SOPORTILLA

Afecciones de estómago, hígado, intestinos y de la nutrición.—Apertura el día 15 de junio.—Trato excelente.—Tlf.: Bergüenda, n.º 1. Pedid en farmacias, etc.

Página 2

La Voz de Guipúzcoa

14 de Junio

La agitación en la India

Continúan las manifestaciones y las refriegas sangrientas con la policía

Temores en Bombay. - 25.000 voluntarios se congregan en Maidan

BOMBARDEO AEREO

PESHAWAR, 13. — Continúa el bombardeo de los aeroplanos ingleses contra las fuerzas rebeldes de hadji de Turabgza. Los hijos de este jefe han buscado refugio al este del país de Sanaullah.

DESORDENES EN BENGALA

BOMBAY, 13. — Han estallado nuevos desórdenes en la región de Khaira (Bengala). La Policía se ha visto obligada a hacer fuego sobre los indígenas y ha herido a muchos.

En Dacca, capital de la provincia de Bengala, se produjo una lucha entre indígenas de religiones diferentes, resultando gravemente heridos cuatro. Los revoltosos prendieron fuego a un depósito de maderas y éste quedó destruido en pocas horas.

PIDIENDO REFUERZOS

LONDRES, 13. — Las autoridades de Bombay han pedido al Gobierno británico que envíe 500 soldados para reforzar la guarnición de la ciudad.

MANIFESTACION DE VOLUNTARIOS

BOMBAY, 13. — Una manifestación de voluntarios gandhistas que se formó frente al edificio del Congreso local indio intentó dirigirse a la explanada de Maidan llevando una bandera con los colores nacionalistas, siendo detenida por la Policía, que formaba un cordón. Un millar de voluntarios tomaron asiento tranquilamente en la calle esperando que la Policía se cansase, y otros grupos pequeños de voluntarios consiguieron llegar a la planada por calles poco frecuentadas. A las tres horas se retiraron los policías y entonces todos los voluntarios marcharon a la explanada de Maidan, reuniéndose en ella más de 25.000.

La Policía dió varias cargas para desalojar a los manifestantes e hirió a una veintena de éstos.

EL BOYCOTT

LONDRES, 13. — A consecuencia del boycott de los nacionalistas indios a los tejidos de fabricación extranjera, han tenido que cerrar 92 fábricas de hilados y tejidos de Blackburn (condado de Lancashire).

La imprudencia de un chofer

Tres muertos y seis heridos gravísimos en accidente de automóvil

(POR TELEFONO)

Madrid, 14. — La Coruña. — Del pueblo de Laracha salió un autobús lleno de viajeros que se dirigían a la romería de San Antonio de Alaga, a 25 kilómetros del pueblo.

Al poco de haber salido el vehículo, lanzado a gran velocidad, chocó contra un árbol y luego contra un muro, quedando destrozado.

Resultaron tres viajeros muertos y seis gravísimos. Los restantes sufren lesiones de menor consideración.

El conductor y su ayudante, que resultaron ileos, fueron detenidos y encarcelados.

Doctor Vicente Loidi

OCULISTA. Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5. — AVENIDA, 23, segundo

SALON MIRAMAR

El próximo lunes, acontecimiento cinematográfico

SENSACIONAL ESTRENO

Janet Gaynor

y

Charles Farrel

en la maravillosa revista

UN PLATO

■■■ A LA ■■■

AMERICANA

Totalmente sonora

La agitación en la India

Aparece un hombre muerto a palos y cuchilladas en las cercanías de Ermua

No se ha podido identificar el cadáver. - Debió sostener la víctima una encarnizada lucha con sus agresores

LOS PRIMEROS RUMORES

Ayer, a primera hora de la mañana, comenzó a circular por Eibar la noticia de que en las proximidades del vecino pueblo de Ermua, perteneciente a la provincia de Vizcaya, había sido asesinado a hachazos un hombre, desconociéndose más circunstancias del hecho.

Más tarde las noticias fueron concretándose, dando a conocerse que la víctima había sido muerta a palos y cuchilladas. Se decía que la víctima del suceso era un mendigo que se dirigía a San Antonio de Urquioa para posricular en la romería que con motivo de la festividad del santo en dicho lugar se viene celebrando hace muchos años.

COMO FUE DESCUBIERTO EL CRIMEN

Sobre las seis de la mañana, los colonos de los caseríos que diariamente bajan a vender sus mercancías a los mercados de Ermua y Eibar descubrieron el cadáver de un hombre tendido en tierra y completamente bañado en sangre.

Tenía el cadáver la cabeza completamente destrozada y tapada con un chaleco. Estaba tendido debajo de un castaño, en el punto conocido por Vuelta de Arizquena, en la cuesta de Areitio, a unos diez metros de la carretera de Bilbao y situado entre los kilómetros 39 y 40 de dicha vía.

A pocos metros del cadáver fué hallado un palo de grandes dimensiones, manchado de sangre, suponiéndose que éste fuera el arma de que se valió el agresor para romper el cráneo a su víctima.

INTERVIENE EL JUZGADO

Con la mayor diligencia dieron los colonos parte del hallazgo a las autoridades de Ermua y Mallavia. El juez de este último pueblo, en cuya jurisdicción ha ocurrido el hecho, se personó rápidamente en el lugar del mismo, insinuando las primeras diligencias.

El juez de Mallavia, don Angel Aramburu, después de tomar declaración a los colonos que descubrieron el cadáver, ordenó el levantamiento de éste y su traslado al cementerio de Mallavia.

QUIEN ES LA VICTIMA?

No ha sido confirmada la suposición de que la víctima fuera un mendigo que se dirigía a la romería de San Antonio de Urquioa con el fin de postular. Nada ha podido concretarse, pues el estado del cadáver hace difícilmente la labor de identificación.

El muerto iba vestido con dos pantalones de dril y chaqueta y camisa oscuras, y calzaba zapatos negros. Representa tener unos cuarenta y cuatro años. Era hombre de tez bastante morena y de corpulencia y estatura regulares.

Como ya hemos dicho, tenía la cabeza horriblemente destrozada. Entre el pescuezo y la cara le fueron apreciadas ocho tremendas cuchilladas. El cráneo lo tenía también destrozado, sin duda a fuerza de golpes con el palo hallado cerca del cadáver y al que antes aludimos.

Tampoco ha aclarado nada el registro de sus ropas, pues el criminal o criminales, con el deseo de destruir la pista que de la documentación de la víctima pudiera deducirse, han debido de quitarle toda su documentación.

Sólo fueron hallados en los bolsillos una moneda de diez céntimos, dos ladrillos de papel de fumar, un pañuelo, un carrete de hilo, un encendedor y un cortaplumas.

¿HA HABIDO LUCHA?

De la inspección ocular practicada parece deducirse que entre la víctima y el asesino o asesinos hubo una horrible lucha.

En una larga extensión aparece la carretera manchada de sangre y de pelos, que hasta ahora no se ha averiguado si son de la víctima o del agresor.

El cadáver ha aparecido con las manos fuertemente crispadas, lo que, a juicio de los médicos, es señal evidente de que hubo una lucha violentísima. Hay además un detalle muy significativo y que por ahora pudiera ser el único indicio de una pista. Las uñas de la víctima están manchadas de sangre, y esto parece indicar que el criminal ha resultado herido en la refriega.

También se deduce de la inspección ocular que el crimen ocurrió en la carretera, y que una vez muerto el agredido fué trasladado al lugar en que lo encontraron.

CONTINUA EL MISTERIO

A última hora continúa el misterio en torno al macabro hallazgo ocurrido ayer mañana en el castañar de la Vuelta de Arizquena.

El suceso está siendo el tema único de todos los comentaristas.

Mañana, a las seis y media de la tarde, los médicos forenses procederán a la autopsia del cadáver. — *Echaluce.*

¡Yo tenía la culpa!



No podía comprender por qué los hombres se alejaban de mí mientras las demás tenían pretendientes. Hasta que un día sorprendí la conversación de dos señoritas que decían:

"Es lástima. Si no tuviese la nariz tan brillante y la cara tan grasa, sería muy bonita."

"Es cierto, pero no me atrevo a aconsejarte que recurra al uso de la espuma de crema. Los polvos ordinarios no le convienen."

Adiviné que hablaban de mí y el mismo día pregunté a mi boticario que era la espuma de crema. Me explicó que era una crema purísima batida y transformada en espuma ligérísimamente y mezclada después con polvos. A esto se debe que desaparezcan completamente la brillantez de la nariz y las huellas grasientas de la cara y que además los polvos permanezcan perfectamente

adheridos al cutis durante todo el día a pesar del sudor al bailar o al practicar deportes. La espuma de crema es un tónico maravilloso para el cutis, pues estimula los tejidos sin obstruir los poros. Y ahora he conseguido una tez tan suave, tan clara y tan lozana que las mujeres la envidian y todos los hombres la admirán. En tres semanas me han hecho tres proposiciones de boda y cada uno de mis pretendientes me dijo que la belleza de mi tez era lo que más les había seducido.

NOTA.—La Espuma de Crema está mezclada a los polvos. Petalia de Tokalon los famosos polvos parisienses, por un procedimiento exclusivo y patentado. Ahora todas las mujeres pueden alcanzar una nueva belleza sorprendente aun cuando en los peores casos de cutis brillante.

Pruebe los polvos Tokalon y nunca más usará otros.

"La Royal"

I. Aristeguieta

Elcano, 4 - Tlf. 1-27-09

Zapatos para Caballero en ante blanco, marrón y gris, de lona con adornos de color. 19'50

Para Señora inmenso surtido en zapatos de ante, todos los colores, charol y combinados, de lona con adornos de color. 13'75

Para niños gran surtido desde 2 pesetas el par

La política rumana

Vuelve la reina María, forma Gobierno Maniu y estallan cuatro bombas

Elusiones familiares. - Prezan ha fracasado. - Cuatro heridos

EL REGRESO DE LA REINA MADRE
BUCAREST, 13.—Ayer llegó a esta ciudad la reina María de Rumania siendo recibida en la estación por todos los miembros de la real familia, Gobierno y autoridades. Cuando descendió del vagón el rey Carlos se acercó a ella y quiso besarla la mano pero la reina María le impidió esto y le abrazó fuertemente.

El rey Carlos tomó el mando de la compañía de Infantería que rindió honores a su madre en el andén de la estación.

La reina María, el rey Carlos y el príncipe heredero marcharon juntos en automóvil al palacio real.

MANIU FORMARA GOBIERNO

BUCAREST, 13.—El general Prezan no ha tenido éxito en su tentativa para formar el Gobierno de concentración que le había encargado el rey. El fracaso se atribuye a que el jefe del partido liberal Vintila Brătianu no quiso formar parte de un Gobierno cuyos actos estarían controlados por el partido campesino.

ESTALLAN CUATRO BOMBAS

BUCAREST, 13.—Ayer a las nueve de la noche hizo explosión una bomba en la sala de espera de la estación y resultaron gravemente heridos un empleado de la misma, una mujer y dos soldados.

A las once de la noche hizo explosión otra bomba que estaba colocada en la vía férrea, cerca de la estación, y poco después fué encontrada otra que también hizo explosión antes de que llegase el carro blindado para recogerla.

Por último a las tres de la madrugada de hoy estalló otra bomba en las cercanías de la estación.

Las tres últimas bombas no causaron víctimas ni daños. (Argos).

El parricidio de la Puerta del Sol

Protestas contra la petición fiscal y ovación femenina a la procesada

(POR TELEFONO)

Madrid, 14.

Ayer terminó en la Audiencia de Madrid la vista de la causa seguida contra doña Consuelo Puente, que en una peluquería de la Puerta del Sol mató de un tiro a su marido Adolfo Marco, que la tenía abandonada.

El fiscal elevó a definitivas sus conclusiones provisionales y solicitó para la procesada la pena de 25 años de presidio. El defensor señor Serrano Pérez pidió la libre absolución.

La petición fiscal fué acogida con protestas por el público que llenaba la sala. En cambio se aplaudió al defensor. La sala fué desalojada.

Después de la vista y cuando fué sacada la procesada para conducirla nuevamente a la Cárcel, el público, compuesto en su mayor parte de mujeres, la ovacionó calurosamente.

El toro en el tendido

(POR TELEFONO)

Almería. — En Vélez Rubio se celebraba una novillada. El primer bicho saltó al callejón y luego pasó a un tendido, sembrando el pánico entre el público, que huyó precipitadamente.

"El Niño de Alhambra", que actuaba de matador, subió al tendido y mató al bicho de tres estocadas.

Nada menos

Piden para dos hombres seiscientos setenta años de presidio

(POR TELEFONO)

Madrid, 14. — Dicen de Ciudad Real que en la Audiencia se vió ayer la causa seguida contra Eugenio Viejo y Gabriel Ramírez, juez municipal y secretario, respectivamente, del pueblo de Santa Cruz de Mudela, a los cuales el fiscal acusó de treinta delitos de prevaricación. Pidió para cada uno de los procesados la pena de 330 años de presidio.

El defensor solicitó la absolución.

Señoras

Sus medias, vestidos de seda, jerseys, etcétera, conservarán siempre el brillo y tacto de nuevos, con un gasto insignificante, empleando

MERCERISIN

De venta en las droguerías de San Sebastián.

14 de Junio

La vida política

Maluquer, la bandera catalana

problema de los vinos y de la cuestión triguera. - Las comunicaciones con Canarias

(POR TELEFONO)

Madrid, 14.

LAS FUERZAS MILITARES DE MARRUECOS

Se ha publicado un R. D. fijando normas para el mejor cumplimiento de lo dispuesto recientemente sobre la reorganización de las fuerzas militares de Marruecos. Se establece que el general-segundo jefe de la zona de Marruecos deje de ostentar el cargo de inspector general de Intervención de las fuerzas jalifanas, y que además de los dos ayudantes que le corresponden disponga de un secretario militar, que habrá de ser un teniente coronel de Estado Mayor. El nombramiento de segundo jefe de la zona se hará en lo sucesivo por el ministro del Ejército.

La asesoría política de dicho segundo jefe, así como la de los jefes de circunscripción, será realizada por un jefe de los servicios de Intervención, que habrá de desempeñar al mismo tiempo el cargo que por los Reglamentos le esté consignado.

La plaza de inspector de Intervención estará desempeñada por un coronel, suprimiéndose el cargo de segundo jefe de Intervención militar de la Central de Tetuán. Dicho inspector tendrá al mismo tiempo las facultades de inspector general de Intervención en las fuerzas jalifanas.

DICE EL SEÑOR TORMO

El ministro de Instrucción pública al recibir al mediodía a los periodistas les manifestó que, de acuerdo con el presidente de la Academia de Bellas Artes de San Jorge, de Barcelona, ha dictado una R. O. disponiendo que en lo sucesivo dicha entidad se denominase Real Academia Catalana de Bellas Artes de San Jorge, y tenga jurisdicción en las cuatro provincias catalanas.

Añadió que la asesoría jurídica ha informado ya acerca de la concesión de la medalla de honor de la Exposición Nacional de Bellas Artes al señor Mir, y que ahora tiene que informar él, lo que hará antes del lunes.

El señor Tormo se negó a dar un anticipo del informe de la asesoría jurídica.

Interrogado acerca de si era cierto que el señor Navarro ha sido o será nombrado para la Dirección de la Biblioteca Nacional, contestó negativamente, y añadió que dicho señor se halla muy enfrascado en sus estudios y que por ello, aunque se le nombrara, no aceptaría, seguramente, el cargo.

EL PROBLEMA DE LOS TRIGOS

También el ministro de Economía recibió al mediodía a los periodistas y les dijo que regresa satisfecho de su estancia en Lieja, Amberes y París.

Luego habló de la actitud adoptada por los productores de trigo durante su ausencia, y dijo que los antecedentes que sobre el particular le ha facilitado el subsecretario de su Departamento y los informes de la Junta Central de Abastos serán estudiados detenidamente por él, para conocer a fondo el problema y llevar al Consejo de ministros próximo una fórmula de solución.

Los periodistas dijeron al señor Wais que las Diputaciones y Ayuntamientos de las regiones trigueras están dispuestas a admitir, por la difícil situación creada por el problema de los trigos, y el ministro contestó que a su juicio no es con dimisiones y actitudes análogas como se solucionan los graves problemas, y que hasta aquel momento él no tenía noticia de que tales dimisiones se hayan producido.

—Repite—dijo—que he de estudiar el asunto con el mayor interés y cariño para buscar una rápida y satisfactoria solución. Pero no hay que olvidar que problemas de esta índole no pueden ser resueltos con medidas de carácter general, sino con fórmulas para cada caso concreto. Por eso, el Gobierno actuará con un criterio equitativo y procurará resolver en justicia las cuestiones según los casos.

LA EXPOSICIÓN IBERO-AMERICANA

Probablemente el ministro de Economía, señor Wais, acompañará al príncipe de Asturias en el próximo viaje de éste a Sevilla, para asistir a la clausura de la Exposición Ibero-Americana.

EL CAMBIO DE MONEDA

La sesión de Bolsa de ayer acusó una mejoría sensible en la cotización de moneda extranjera. La libra se cotizó a 40'90 y el franco a 32'80.

MALUQUER Y LA BANDERA CATALANA
Comunican de Barcelona que el presidente de la Diputación, señor Maluquer, habiendo ayer con los periodistas les hizo las siguientes manifestaciones:

«Al izarse la bandera catalana en el balcón central del Palacio provincial sentí una emoción intensa. La bandera regional debe mover en todo buen catalán el afecto más profundo. Yo he dispuesto en mi testamento que, cuando muera, mi cadáver sea enterrado envuelto en la bandera catalana.

En breve se celebrará una reunión de elementos catalanistas para dictaminar sobre un Estatuto regional. Pero yo opino que en estas cosas hay que ir poco a poco,

La Voz de Guipúzcoa

Regresa el gobernador

El señor Santaló ha traído de Madrid muy buenas impresiones

Ha visto a ministros y subsecretarios y espera que algo habrá para San Sebastián

- Wais habla del

Las comunicaciones con Canarias

LA CUESTIÓN DE LOS VINOS

ANOche, el ministro de Economía recibió nuevamente a los periodistas, y hablando de la cuestión de los vinos y de las gestiones que sobre el particular ha realizado en París, dijo que nada podía decir, pues se trata de un asunto que compete al ministro de Estado.

—En Francia—dijo—existe el mismo problema que en España, en cuanto a los vinos, debido a la superproducción. Ahora, en la Cámara va a abordarse la cuestión, y espero que del debate saldrá alguna solución. Los vinicultores franceses no dan su brazo a torcer, aunque para preparar los vinos necesitan de nuestros caldos, pues los suyos no valen para el "coupage", como he podido comprobar en Burdeos. Pero entendiéndose unos y otros, los vinicultores, productores y comerciantes de los dos países, se podría hallar una solución de concordia, beneficiosa para todos.

Luego habló de la cuestión triguera, y no ocultó su disgusto por los incidentes que ayer promovieron en Palencia los elementos agrarios. Dijo que el procedimiento que emplean no es de concordia, sino de coacción.

La dificultad estriba—agregó—en que los grandes tenedores del preciado cereal no se avienen a venderlo al precio que rige en el mercado y pretenden venderlo con el máximo de beneficio, por medio de una disposición del Gobierno. Como si esto pudiera hacerse tan fácilmente como, por lo visto, ellos creen. Ahora, a mi paso por Bélgica, he podido comprobar que allí falta trigo, y me han pedido que lo envíe de España; pero no me atreví a mandarlo porque es muy caro. De la reunión de la Junta de Abastos espero que saldrá una fórmula, que la llevaré al próximo Consejo.

EL TESTAMENTO DE DOÑA MARÍA CRISTINA

Hoy irá a Palacio el ministro de Gracia y Justicia, para, como notario mayor del reino, someter a la firma de don Alfonso algunos decretos y documentos relacionados con el testamento de su madre la reina doña María Cristina.

LAS COMUNICACIONES MARÍTIMAS CON CANARIAS

Dicen de Cádiz que el gobernador ha manifestado que después de las conferencias celebradas con el Gobierno se van a establecer las comunicaciones marítimas con Canarias, las cuales correrán a cargo de la Transmediterránea.

EL MINISTRO DE GRACIA Y JUSTICIA

Dicen de Ronda que ayer tarde marchó a Sevilla el ministro de Gracia y Justicia. En la capital andaluza tomó el tren para regresar a Madrid.

No es por ahí

¡Basta de subvenciones!

Ya era hora que se dijera en el Ayuntamiento lo que dijo ayer el señor Castañeda. Basta ya de hablar de subvenciones. Siempre es bochornoso el papel de mendigo. Lo es más cuando obliga a insistir, a molestar, a cansar. Y es, además de bochornoso, lamentable, cuando se sabe positivamente que la presunta limosna no resuelve el problema que todos queríamos ver afrontado y resuelto.

—Basta ya! No se gaste el nombre de San Sebastián en esa porfa, por unos miles de duros que, como dijo muy bien el señor Castañeda, pueden salir de aquí y que saldrían indudablemente si en eso estuviera la clave de la cuestión. Ya se ha perdido uno de los grandes aliados de la temporada al tener que renunciar al circuito automovilístico. Sólo cabe aspirar con el donativo a la apertura de un Casino. Pero recordemos el resultado que dió durante la anterior dictadura la apertura del Kursaal, lo que fué la experiencia no muy afortunada del año pasado, lo que tiene que ser la explotación de un Gran Casino sin el resorte único que puede dar a sus fiestas más sugerencia que las "soirees de Cachupin".

El problema lo vieron claro quienes sufren las consecuencias de la crisis. Vinieron a complicar lo hipócritas maniobras de los verdaderos enemigos de San Sebastián. Ya está bien. Ahora abandónese el trotar detrás de ministros y subsecretarios, el regateo de la limosna, el buscar partidas recortables en los presupuestos ministeriales. Que no es por ahí por donde San Sebastián espera la restitución de su ritmo vital.

Asuero presta declaración ante el Juzgado

Buenos Aires, 13.—El juez Dr. Ortega, que entiende en la denuncia formulada contra el Dr. Asuero por ejercicio ilegal de la Medicina en territorio argentino, ha citado a declarar a seis personas para que le manifiesten lo que sepan en relación con la aplicación del tratamiento del doctor Asuero. Se cree que también citará para declarar al director del Hospital español.—United Press.

Buenos Aires, 14.—El juez que instruye procesa contra el doctor Asuero por ejercicio ilegal de la profesión en territorio argentino, ordenó la detención del doctor, pero después de haber prestado éste declaración dispuso que quedase en libertad provisional.

Página 3

Los trigueros castellanos

Manifestación tumultuosa, cargas, heridos y protestas generales

Malestar en las zonas trigueras. - Pidiendo la dimisión del Ayuntamiento vallisoletano. - Cierre de comercios

(POR TELEFONO)

Madrid, 14.

Comunican de Palencia que tres mil labradores de la provincia, a los que se unieron otros elementos de la caza, celebraron ayer una manifestación para pedir que el Gobierno resuelva en seguida el problema triguero.

Los manifestantes se estacionaron frente a la Diputación y allí dieron gritos pidiendo que dimitiesen los Ayuntamientos de la provincia que aún no lo han hecho. También pidieron la dimisión de los diputados.

Sobre los bancos del paseo se subieron oradores espontáneos que aconsejaron cordura a los manifestantes, pero éstos acogieron con hostilidad tales consejos.

Luego los grupos fueron al Gobierno civil y a la Federación Católico-Agraria dando vivas y mueras. Intervinieron los guardias de Seguridad, que trataron de disolver los grupos, cosa que consiguieron después de ligeros incidentes.

Más tarde, al enterarse los manifestantes que el Gobierno había aplazado la resolución del problema triguero hasta el Consejo del martes, se soliviantaron y recorrieron las calles en actitud tumultuosa. Un teniente de Seguridad que intentó imponer el orden fué silbado, insultado y agredido. Entonces los guardias dieron una carga, entablándose una colisión, en la que resultaron los siguientes heridos:

Benito Martín, de 62 años, con una herida cortante en el parietal derecho, grave; Alberto Arija, herido en el brazo izquierdo; Matías Atienza, herida en la frente; Félix Gutiérrez, heridas en la cara y en un brazo; Tomás Castro, herida en un brazo.

También resultaron con oclusiones los guardias de Seguridad Jacinto Aparicio, Felipe Tejada y Pedro López. También intervino la Guardia civil, que dió varias cargas.

A las cinco y media de la tarde hubo nuevos incidentes y la fuerza pública dió varias cargas. Frente al Gobierno civil se repitieron los choques entre la fuerza pública y los grupos.

Después de las seis y media los ánimos se calmaron, no registrándose nuevos incidentes. Por las calles patrullaron fuerzas de la Guardia de Seguridad y de la Benemérita.

Es de advertir que los manifestantes, como casi todos los trigueros castellanos, pertenecen a las Federaciones Católico-Agrarias, que son las que han propiciado la campaña en defensa de los productores de trigo.

A última hora de la tarde se restableció la normalidad y se retiró la Guardia civil que patrullaba por las calles. El comercio continuó cerrado.

En trenes y en automóviles de línea los elementos agrarios regresaron a sus respectivos pueblos.

En contra de lo que se dijo en un principio, no hay ningún grave entre los heridos habidos en las colisiones registradas entre los manifestantes y la fuerza pública.

De Valladolid dicen que en toda la provincia reinaba malestar a causa de la cuestión triguera.

Convocados por el presidente del Sindicato Agrario, se reunieron los elementos agrícolas de la provincia y luego en manifestación se dirigieron a la Diputación, cuyo presidente les dijo que estaba identificado con los agricultores y que para demostrarlo ponía su cargo a disposición del Gobierno.

También fueron a la Cámara Agrícola, cuya Directiva prometió su apoyo a los labradores.

Después los manifestantes fueron al Gobierno civil, y el gobernador les pidió que esperasen cuarenta y ocho horas y les dijo que el Gobierno resolvería el asunto satisfactoriamente.

Los manifestantes se dirigieron al Ayuntamiento y protestaron contra su conducta por ser el único Ayuntamiento de la provincia que no ha dimisionado. El alcalde les dijo que tanto él como los concejales están identificados con los labradores, pero que no dimiten porque entienden que sería obedecer a una coacción.

Estas explicaciones no fueron acogidas con agrado por los manifestantes, que dieron algunos gritos, sin que ocurriera mayores incidentes.

El comercio cerró sus puertas, sumándose así a la manifestación de protesta de los elementos agrícolas.

Encuéntrase el cadáver del aviador Vela Sánz

Estaba sujeto al sillón del aeroplano

Madrid, 14.

Comunican de Vélez de la Frontera que después de incesantes exploraciones realizadas por aviones, lanchas de motor y embarcaciones de remo para encontrar los restos del aparato que pilotaba el aviador comercial señor Vela que desapareció cuando desde Larache se dirigía a Sevilla, fué hallado el jueves por la tarde, empotrado en unas rocas, el avión que se buscaba. El aparato estaba destrozado y entre los restos fué hallado el cadáver del piloto señor Vela, sujeto al sillín con correas.

El aparato fué hallado a cien metros de la playa de Barbante.

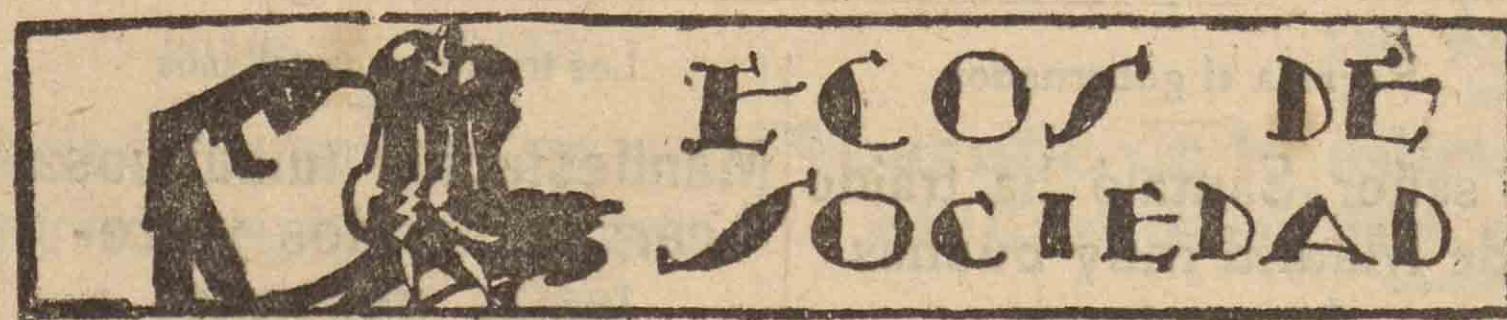
Grandes inundaciones en Chile

SANTIAGO DE CHILE, 13.—Han descargado fortísimas tormentas que han producido daños en las regiones sur y centro del país.

La lluvia ha hecho que se inundasen las calles de Valparaíso, quedando interrumpidos los servicios de tranvías y de luz y parcialmente los telefónicos.

La ciudad de San Antonio se encuentra inundada. Las calles de Rancagua están convertidas en torrenteras.

Las comunicaciones con el Sur se encuentran interrumpidas parcialmente. (United Press.)



Santoral

Sábado, 14 de junio.—Santos Basilio, Melodio, Eterio, Quinciano y Digna.

Ortos y ocasos.—El sol sale a las 4'44, pasa por el meridiano a las 12'14 y se pone a las 19'46.

La luna sale a las 22'50, pasa por el meridiano a las 23'8 y se pone a las 8'9.

Viajes

Pasaron con dirección a Biarritz los duques de Lerma.

Con dirección a París la marquesa de Movellán.

Llegaron de Madrid la señora viuda de Achalandabaso y su bella hija María Teresa.

Después de obtener brillantes notas en sus exámenes, ha regresado de Valladolid el aventajado estudiante de Derecho, Oscar Rodríguez Arias.

De la capital alavesa ha venido don Gonzalo Manso de Zúñiga.

Letras de luto

Hoy sábado, a las diez de la mañana, se celebrarán en la iglesia parroquial de Renartería solemnes funerales por el eterno descanso del alma de don Pfo Echeverría y Lechuona, teniente coronel del Ejército, que dejó de existir el día 7, en Jaca, a la edad de cuarenta y nueve años.

Hoy se cumple el sexto aniversario de la sentida muerte de don Manuel Romero Dorrego, acaecida en Cambridge (Inglaterra), a la edad de diecinueve años.

Se aplicarán por su eterno descanso todas las misas que se celebren hoy en el Buen Pastor, Santa María, San Vicente, San Ignacio, San Sebastián (Antiguo), Residencia de Jesuitas, Carmelitas, Reparadoras, capilla de Franciscanos, en Atocha, y en la Sagrada Familia, así como las que se digan en este día en las iglesias de Usurbil, Oyarzun y Getaaria.

Dr. CASTAÑEDA. Consulta de enfermedades de garganta, nariz y oido.

HERNANI. 9. segundo —

Radio - Telefunken

PORTAL Y MORO - Buen Pastor, 1

MOTORES A. E. G.

LOS MAS ACREDITADOS

PORTAL Y MORO -- San Sebastián

Teatro del Príncipe Hoy, sábado, ESTRENOS EXTRAORDINARIOS

"EL CONDE DE MONTECRISTO" (última jornada) y "EL JINETE DE LOS LLANOS"

Por la noche, sesión doble: "El conde de Montecristo" y "El diario de Ninón"

Signo de
distinción



2 EN 1
LIMPIA, COLORA Y LUSTRA EL
CALZADO DE TODOS COLORES.

Depositario: EDUARDO SCHIERLOH
Consejo de Ciento, 409 - BARCELONA

APARATOS FOTOGRÁFICOS

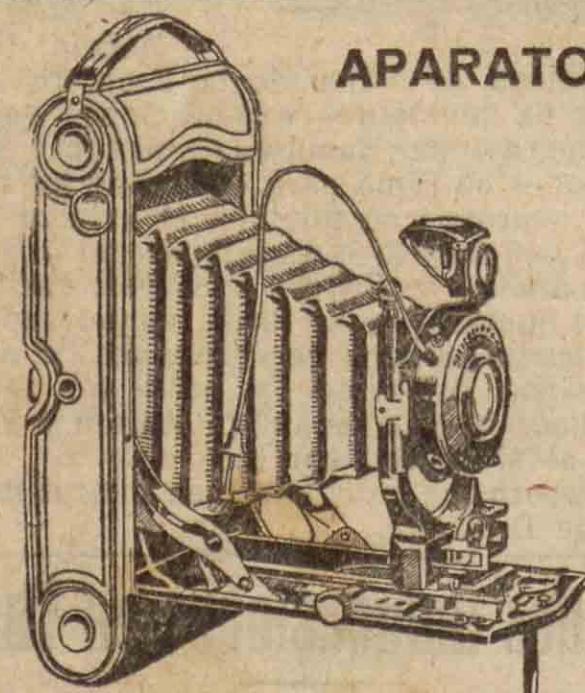
PELICULAS Y CINES

"KODAK"

Surtido completo

en EASO, 3

CENTRAL PHOTO-FILM - L. Pedrosa



TERMAS PALLARES
(Alhama de Aragón)

(A cuatrocientos kilómetros de Barcelona y doscientos de Madrid).

En el Victoria Eugenia

Hoy actuará la rondalla de Pamplona "Los Amigos del Arte"



SALON MIRAMAR

Últimas proyecciones de «Letra y música».—Hoy y mañana se proyectará por última vez en este cine la interesante sonora «Letra y música».

«Un plato a la americana».—El lunes se estrenará en la pantalla del salón Miramar la notable sonora «Un plato a la americana», interesante revista cuyo estreno obtuvo una favorable acogida por parte del público de Madrid.

Toman parte en su interpretación Janet Gaynor, Charlie Farrell y Marjorie White.

EN EL PRINCIPE

Última jornada de «El conde de Montecristo».—Hoy se pasará por la pantalla del teatro del Príncipe la cuarta y última jornada de «El conde de Montecristo», adaptación de la novela de Alejandro Dumas.

Complejará el programa de tarde «El jinete de los llanos», por Tom Mix.

Por la noche, en sesión doble, se pasarán «El conde de Montecristo», «Emelka» y «El diario de Ninón», interpretada esta última por Elena Richter.

¡Una buena receta para lavar la ropa sin frotarla!

Este procedimiento, que es sumamente sencillo y más económico que lavar la ropa por el procedimiento corriente, se lo recomendamos a las señoras, para que lo hagan usar en sus casas, ya que con esta receta suprimirán el pesado trabajo, ahorrarán tiempo y obtendrán una mayor duración de la ropa, puesto que suaviza el frotamiento. La receta no lleva cáticos ni lejas que perjudiquen a la ropa.

En una pequeña cantidad de agua caliente, disuélvase una pastilla (medio kilo) de buen jabón y el contenido de un sobre de Jabón Concentrado LACEDA, que se vende en ultramarinos y droguerías, y solamente cuesta 25 céntimos. En la vasija donde se ha de hacer el lavado de la ropa, póngase, aproximadamente, 40 litros de agua fría, a la que se añadirá la solución anterior. El líquido quedará azulado y jabonoso.

Métase la ropa sin apretarla. Pásadas unas horas, muévesela una o dos veces. Déjela toda la noche, teniendo en cuenta que el líquido cubra siempre la ropa.

A la mañana siguiente, la ropa quedará desprendida, aun cuando algunas manchas permanezcan aparentemente sobre la ropa.

No es necesario dar añil, puesto que el Concentrado LACEDA lo contiene.

Después de sacada la ropa blanca, métase la de color.

Se vende en droguerías y ultramarinos a 25 céntimos el sobre.

Se traspasa

ultramarinos, 5 puertas de entrada con vivienda, gas, en buenas condiciones, 90 pesetas renta. Informarán: Vergara, 12, tienda de Igueldo.

Se necesitan

obreras en la fábrica de Corsés. Carretera de Igueldo.

Hoy en la playa

se comentará la novedad del mallot pantañal doble, que la fábrica de punto ANZU presenta con un 40 por 100 más bajo que otras marcas: a veinte pesetas.

— SAN MARTIN, 47 —

TALLERES ELÉCTRICOS

DE

ALBERTO CONTRÉ

jefe electricista

de la Compañía Eléctrica de San Sebastián desde el 1900

Esta Casa se encarga de toda clase de reparaciones de maquinaria eléctrica y construcción de aparatos de protección para líneas de alta y baja tensión, interruptores de baño de aceite, transformadores de medida, aparatos de calefacción eléctrica, aparatos de Radio, reparación y transformación de turbinas hidráulicas y reguladores de corriente de cobre viejo.

Talleres: PRÍNCIPE, 6.—Teléfono 1-26-47.

Domicilio particular: Príncipe, 9. (G. Eléctrica). Telf. 1433.

Sin rival en el mundo contra el reuma, artritis y obesidad. Millares de curas. Exquisito trato. Posición única. Espléndida situación. Paseos, jardines, lago y casino. Habitaciones para todas las fortunas. Informes directos al arren-

datario en el establecimiento, balneario que dispone de todos los modernos elementos balnearios. Cascada única para inhalaciones. Los más excelentes artistas han restaurado aquí sus facultades vocales.

14 de Junio

La Voz de Guipúzcoa

Página 5

Información del País Vasco

Los concejales de real orden no sienten respetos por el espíritu democrático

Dinero para seminario, aeropuerto y música. - Una ahijada del Guerra agraciada con el "gordo" - Para la colonia de Estibaliz. - La carrera de la Medalla

Vizcaya

(POR TELEFONO)

Bilbao, 13.

SE SOLUCIONAN LOS CONFLICTOS OBREROS

Al recibir hoy a los periodistas, el gobernador civil les manifestó que por haber llegado a un acuerdo los patronos y los obreros, en lo que respecta al laudo formulado por el Comité paritario circunstancial, el lunes próximo se reanudará el trabajo en la fábrica de tejidos de los señores Rica, instalada en Alonsótegui.

También dijo el gobernador que de muchos pueblos de la provincia había recibido noticias de que habían entrado al trabajo los obreros del ramo de construcción, dando por terminada la huelga que venían sosteniendo y, por lo tanto, aminorando la importancia del conflicto que se había planteado hace varias semanas.

En cambio de las dos noticias satisfactorias dió una mala: en la mina "Malaespera", por exceso de "stock" de mineral, quedan sin trabajo ciento veinte obreros.

LA ROMERIA DE URQUIOLA

Con enorme animación, como todos los años, y con arreglo al programa que puede decirse tradicional, porque no ha sufrido variación alguna, se ha celebrado hoy en Urquilla la fiesta de San Antonio de Padua.

Se ha celebrado la solemne misa, en cuya parte artística han intervenido los más valiosos elementos de Durango y de Bilbao, y luego se ha celebrado la gran romería vasca.

La campa ha estado animadísima de público, que ha acudido en automóviles, autocamiones y autobuses, mucho más cómodamente de lo que se hace hace veinte años, en que el automóvil era raro y los que de más dinero disponían acudían en coches de caballos.

No se ha registrado ningún incidente.

EL NUEVO PALACIO DE JUSTICIA

Se han opuesto dos tesis en el importante asunto para Bilbao de la construcción del nuevo Palacio de Justicia, de que tan necesitada está la villa invicta.

A parte de las tendencias marcadas, se ha adoptado un acuerdo por parte de la Comisión nombrada para entender en este asunto, y el acuerdo es que la Comisión salga con dirección a Madrid, donde gestione y lleve a la realidad por todos los medios más rápidos el proyecto del nuevo Palacio de Justicia de Bilbao, a fin de que para el día 15 del próximo mes de julio quede el asunto bien planteado al Gobierno.

Las dos tendencias a que hacemos referencia sostienen elementos municipales. En tanto que algunos elementos opinan que debe aprovecharse el actual edificio para reconstruir el Palacio de Justicia, solución desecharable, otros, los más, son de opinión que se construya el edificio de nueva planta.

LA VENTA DEL PESCADO MENUDO

Hace pocos días, dos o tres, dábamos cuenta de un conflicto que se había producido en las rampas del Mercado de Abastos, porque los pescadores se habían opuesto a vender pescado por platos y sólo querían vender a las pescaderas, conflicto que, por el momento, había cortado el administrador del Mercado.

Las vendedoras, que destacaron una comisión para hablar con el alcalde, han elevado un escrito al Ayuntamiento de Bilbao y lo ha informado la Comisión de Gobernación, cuya solución es la más racional, pues destruye una especie de monopolio que venía ejerciéndose en Bilbao en lo que respecta a la pesca menuda, entre pescadores y vendedoras, monopolio creado por el compromiso que adquirieron los pescadores de que no vendrían al plato, es decir, al menudeo, y sólo al por mayor a las pescaderas.

En virtud del informe de la Comisión municipal de Gobernación, que ha sido aprobado, en adelante los pescadores deberán vender el pescado, cuando no quieran venderlo al plato, pasando por la subasta. Todos aquellos que no se sometan al acuerdo de que vayan a la subasta o vendan al plato, no podrán descargar en la rampa del Mercado, con lo que tendrán un gran perjuicio.

DIMISIONES DE CONCEJALES
Desprovistos del espíritu democrático que debe presidir en las corporaciones populares, ahora empiezan a tocarse las consecuencias del sistema adoptado para la composición de Ayuntamientos y Diputaciones, en los que algunos miembros no tienen en cuenta la ley de mayoría existente siempre en el país vasco.

Antes fueron los diputados tradicionalistas señores Careaga, Hornilla y Uriasterra los que abandonaron la Diputación de Vizcaya por no someterse al acuerdo de la mayoría, y aunque volvieron, siempre queda en la historia de la Corporación provincial esa insinuación a las prácticas corporativas que fueron norma en la política del Señoría de Vizcaya.

Ahora se repite el caso en el Ayuntamiento de Bilbao: por diferencias que han surgido entre un vocal y el presidente de una de las Comisiones del Ayuntamiento, se habla de la retirada del ex alcalde señor Aróstegui, probablemente en la presentación de mociones, y también se dice que se retira el concejal señor Acha, por discrepancias en la dirección de ciertos asuntos.

Como se ve, estas "elecciones" a clavo pasado, sin ninguna obligación por parte de los elegidos, y con derechos de privilegio de real orden, no dan resultado.

Alava

(POR TELEFONO)

Vitoria, 13.

LAS FIESTAS DE SAN JUAN

De conformidad con el acuerdo adoptado en la última reunión del grupo Baraibar, de la Sociedad de Estudios Vascos, el día 22 se celebrará una misa en la histórica ermita de San Juan, de Arriaga, y a continuación un "aurresku" en la campa y exhibición de los "ezpatadantzaris" del grupo Baraibar.

El lunes, día 23, a las nueve de la noche, se encenderán las hogueras en el polvorín, y los elementos del Orfeón Vitoriano entonarán los cantos de San Juan y otros típicos.

EL FERROCARRIL URBINA OCHANDIANO

El lunes se reunirá la Junta de Ferrovías Alavesas, para acordar el pago del proyecto del ferrocarril Urbina Ochandiano, según lo convenido en la reunión celebrada días pasados por los representantes de los pueblos interesados en el tendido de esta nueva vía.

Dijo el alcalde, que para continuar las gestiones por la electrificación del recorrido Vitoria-Mecolalde, del Ferrocarril Vasco Navarro, el domingo asistirá a la asamblea que para tratar de este importante asunto se celebrará en Vergara, y a la que asistirán los presidentes de las Diputaciones de Guipúzcoa y Alava y los alcaldes de la zona del recorrido Vasco Navarro, así como los Vascongados.

En esta asamblea se intensificará las gestiones que han dado comienzo para conseguir dicha mejora en el Vasco Navarro.

Por el mismo asunto, el lunes, a las ocho de la noche se celebrará en el Ayuntamiento una asamblea de fuerzas vivas, que han sido convocadas por el alcalde.

LA COLONIA DE ESTIBALIZ

Presidida por el gobernador se celebró la reunión de la Junta de la Protección a la Infancia.

El más interesante de los asuntos tratados fué la aprobación del Reglamento de la Colonia escolar de Estibaliz. Se aprobó salvando sus votos el presidente de la Diputación y el alcalde, quienes manifestaron que estaban en el deber de poner el asunto en conocimiento a sus respectivas Corporaciones, la participación que a ambas se les asigna en el régimen administrativo de la Colonia.

Se nombró médico del preventorio al doctor Rabadán. También quedó nombrada la Junta administrativa, integrada por el gobernador y representantes de la Diputación, Ayuntamiento, Prensa, etc.

La Dirección general de Sanidad, accediendo a la instancia dirigida por el presidente de la Asociación de la Prensa, ha concedido una subvención de 1.500 pesetas con destino a la Colonia de Estibaliz.

Se tiene noticias de que el ministerio de Instrucción pública concederá para el sostentimiento de este preventorio la cantidad de 3.000 pesetas.

LA CARRERA DE LA MEDALLA

La Ciclista Vitoriana ha organizado para el domingo la carrera de la Medalla, con el recorrido de Vitoria-Ochandiano.

A cargo de la misma Sociedad deportiva está la organización de la Prueba del Pedal, que este año corresponde celebrarse en Vitoria. Esta tendrá lugar el día 22 en el que se ventilará la final de la Medalla, entre corredores de las cuatro provincias hermanas.

En el próximo julio se correrá la II Vuelta a Alava, carrera que organiza el Deportivo, y cuya fecha señalara la Ciclista.

DINERO

Sobre fincas de la ciudad se desea colocar toda clase de cantidades.

Razón: Juan Aguirre. Churrucua, 6, tercero. Teléfono 13-9-31.

Se necesitan

obreras que hayan trabajado en fábricas de corsés.

Razón: fábrica de corsés. Carretera de Iguelo.

Venta y alquiler

de muebles para la temporada de verano. Se amueblan pisos y villas. Casa Sánchez

LOYOLA, 17.—SAN SEBASTIÁN

Aceite, 1,45 MANTEROLA, 6

Arroz bomba, 0,60 kilo; lenteja, 1,20; garbanzos, 0,95; jabón pinta azul, 0,60 trozo café, una peseta cuarterón. Telf. 1-31-57.

SECRETAS - PIEL - VIAS URINARIAS**Dr. J. SENRA**

EX MEDICO MILITAR

Clinico de la profilaxis antivenérea
Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 7
SAN MARTÍN, 52, 1.^o, izqda.—Telf. 1-32-42

Navarra

(POR TELEFONO)

Pamplona, 13.

LOS PREMIADOS EN LA LOTERIA

Poco a poco se averigua algo relacionado con los agraciados con el primer premio de la lotería nacional en el último sorteo. Hoy ha podido averiguarse que dos décimos los adquirieron y los poseen las señoritas Rafaela Goicoechea y Ana Revestido, pertenecientes a distinguidas familias de Pamplona. Rafaela Goicoechea se llama así porque su padrino de pila es el gran Rafael Guerra, que también es una suerte, según algunos.

LA VEINTENA

La Junta de Veintena municipal se ha reunido hoy. Y ha aprobado la cesión de los terrenos y la subvención acordada por el Ayuntamiento de Pamplona para el nuevo Seminario. Votaron "ad majorem Dei gratia" 19 concejales; votaron por los intereses de Pamplona, siete concejales.

Aprobó también la Veintena la subvención acordada por el Ayuntamiento para que una orquesta de Madrid (la Sinfónica o la Filarmónica) dé dos conciertos durante las fiestas de San Fermín. La subvención se eleva a quince mil pesetas.

Igualmente aprobó la subvención para el aeropuerto de Pamplona, cuya cuantía no se ha repetido en la referencia, y otra subvención de 4.000 pesetas para "Los amigos del arte" (que hoy se presenta en el Victoria Eugenia).

EMPRESARIO DESAPRENSIVO

El Juzgado de Tafalla ha admitido una denuncia presentada contra el empresario Francisco Algar, el cual dió las fiestas de toros y vaquillas en Lumbier recientemente y no sólo no pagó a nadie, sino que se llevó el producto de las entradas, que importan unas siete mil pesetas.

COMESTIBLES

Traspaso con vivienda, buenas condiciones. Razón en esta Administración.

R. REZABAL

DENTISTA

Fuenterrabia, 4, 1.^o—Teléfono 1-35-06**Noticias de Zaragoza**

Tan bien se encontraba en el Hospital que tienen que echarlo los guardias

Se incendia un camión y resulta un hombre gravemente herido. - Las cosechas de dos pueblos arrasadas

(POR TELEFONO)

Zaragoza, 13.

CAMION INCENDIADO

En la carretera de Madrid a Francia, cerca de Nuez, se incendió un camión conducido por Feliciano Gros y ocupado por el padre de éste llamado Francisco. Ambos se arrojaron del vehículo, resultando ileso Francisco, y con graves quemaduras en las manos y en el muslo y pie derechos, su hijo Feliciano, que ingresó en el hospital de Zaragoza.

LAS TORMENTAS

Una fuerte tormenta que descargó ayer tarde arrasó los campos de Urrea del Jalón y de Bardaquer, habiéndose perdido el 80 por 100 de las cosechas. Los labradores han quedado en difícil situación y los alcaldes de los dos citados pueblos se han dirigido al gobernador y al presidente de la Diputación pidiendo auxilios para los damnificados.

NO QUERIA SALIR DEL HOSPITAL

Esta mañana fué dado de alta en el hospital un individuo llamado Luis Gil Ibáñez. Este se negó terminantemente a abandonar el beneficio establecimiento y provocó un formidable escándalo. Hubo necesidad de requerir el auxilio de los guardias. Fue sacado a viva fuerza.

UNA COZ

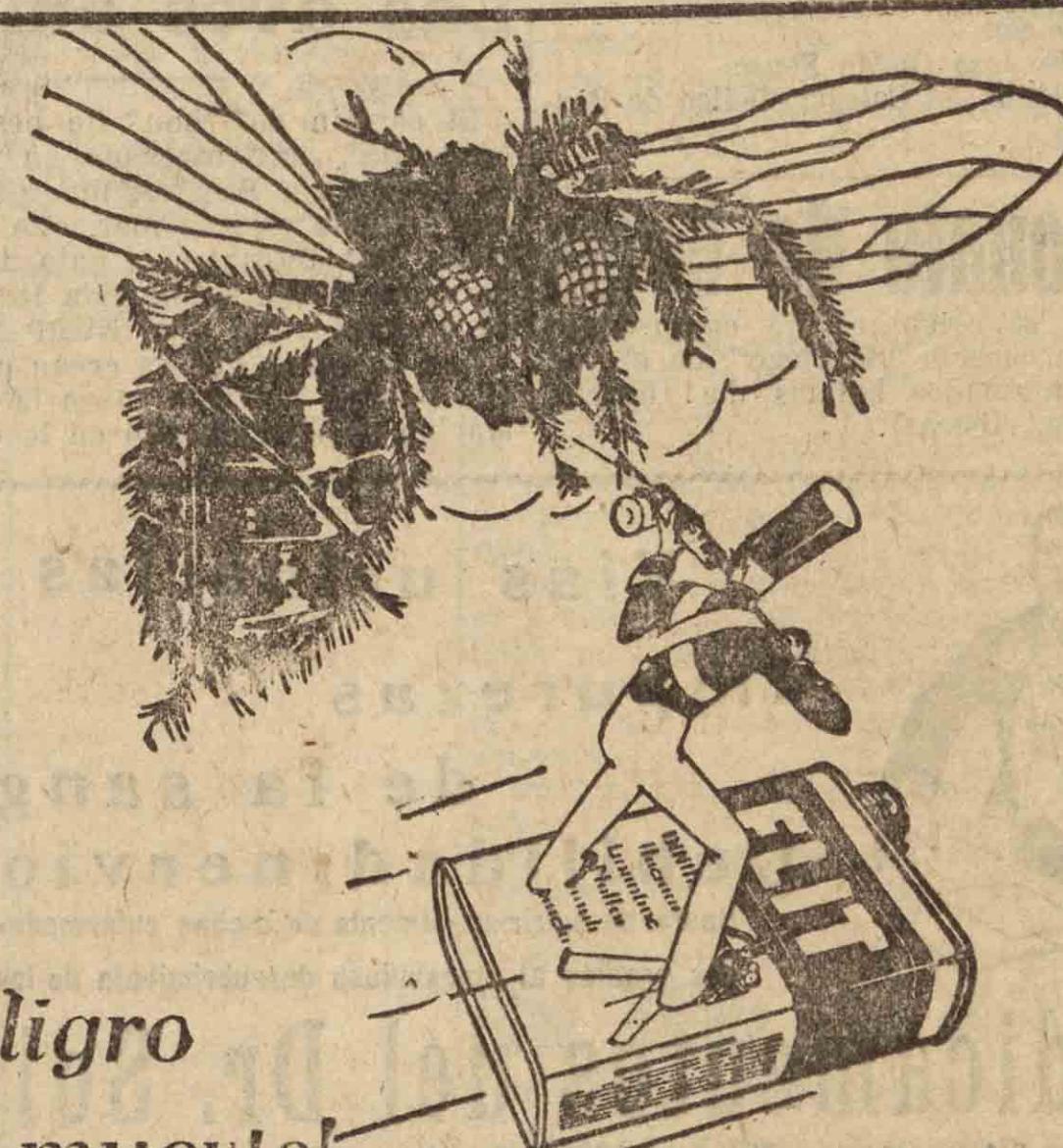
En el hospital de Zaragoza ingresó el vecino de Nonaspe, Pedro Vicente Borraz, que presentaba una grave lesión en el temporal izquierdo, que se le produjo un macho al alcanzarle con una coz.

UNA CAIDA

También ingresó en el hospital el niño de tres años, Joaquín Sangüesa, que presentaba una fuerte contusión en el pecho que se produjo en su casa al caer violentamente contra una mesa.

HALLAZGO DE UN CADAVER

Comunican de Puenteluna que en el canal apareció ayer el cadáver del pastor llamado Manuel Marcos Pérez, que se suicidó arrojándose al agua atado a una gran piedra. Se suicidó por el disgusto que le produjo una denuncia que contra él se formuló por daños causados por su ganado en un viñedo.



Peligro
de muerte!

Las moscas son portadoras de microbios, viven y se alimentan en los lugares más repugnantes. Y cuando pasean sobre los alimentos, sus patas vellosas depositan allí los gérmenes de enfermedades con frecuencia mortales.

Proteja de ellas a su familia. Vaporice Flit. Flit extmina moscas, mosquitos, pulgas, polillas, hormigas, escarabajos, chinches... y sus crías. No es peligroso. No mancha. No confunda Flit con los otros insecticidas. Bidón amarillo-franja negra. No se vende a granel. Exija los envases precintados.



FLIT
Mata más rápido

Por mayor: BUSQUETS HERMANOS Y CIA. Cortes, 591-A. Barcelona

Sucursales: Madrid, Sevilla, Valencia, Bilbao, Vigo, Gijón, Ceuta, Palma M.

Humorismo andaluz

Un documento curioso

Hace algunos días el Colegio Médico de Barcelona envió al de Málaga un número de su "Boletín", que desde estos últimos días ha empezado a publicarse en catalán.

El recibo de este "Boletín" dió lugar a que se demuestre que el buen humor no se acaba en Andalucía.

El presidente del Colegio Médico de Málaga ha contestado a su colega de Barcelona, acusando recibo, con el siguiente oficio en "caló", admirablemente redactado según los que entienden esta jerga:

"Terelando engibao yequé Boletín Currial der Mamporegio Salamita e "Bajari", libanao an catalán o sos bichala yequi sorabé mipi e apusar sos pa plastañar ocóla penelari chisperal, sos amangue riclaber e parrubispen e libanaris, sinara perfíné mecar er chipi e "Castumba", tani sinarando majaró sos éuskaros, canichalos, catalanes, molancianos y mallorquines, daranquen a desqueri chipi an su penelaris curriales, unga sares o Mamporegios ustilan timuñó andró, menda eanguelos an er flirte chixó sos a menda quedisa e grobelar er Mamporegio Salamita Chorriganó menda nanai agilaré sisastrar o pertiné pa er dináste.

Panchabando, debus, abillelao a cana e mangar er temuñó bastare pa andoba chorrel der Sanscrito, araque lao "chípicalé o caló", chipi timuñó e "Pinancendá" o buter cañí e a "Pabeschi" de acana "por bus mumeli" bichabremos nonrios libanaos curria les y Boletín an Chipicalli.

Undibel garabala a Ostré butres danes. Málaga, 25-5-930.

Er Presqueró, José Durán Sousa.

Erasño Presqueró der Mamporegio Salanita e Bajari."

He aquí ahora la traducción de este documento, que bien merece archivarse:

"Habiendo recibido un número del "Boletín Oficial del Colegio Médico de Barcelona" redactado en catalán, lo cual parece una delicada manera de advertir que para continuar esa relación espiritual que nos proporcionaba el intercambio de publicaciones será preciso en lo sucesivo dejar a un lado el idioma de Castilla, y aun siendo justo que éuskaros, gallegos, catalanes, valencianos y mallorquines utilicen las respectivas lenguas en sus relaciones oficiales, si todos los Colegios adoptan igual criterio, temo que en el poco tiempo que me resta de presidir el Colegio Médico malagueño no me va a dar lugar a adquirir la poliglota cultura precisa para el caso.

Creyendo, por otra parte, llegada la hora de recabar el mismo derecho para este hijo del sánscrito, llamado "chípicalé o caló", lenguaje propio de Andalucía, que es el pueblo más "cañí" de la Península, desde ahora, "para mayor claridad", les enviaremos nuestras comunicaciones oficiales y nuestro "Boletín" redactados en "caló".

Dios guarde a usted muchos años. Málaga, 25-5-930.

El presidente, José Durán Sousa.

Señor presidente del Colegio Médico de Barcelona."

Campeonato de bolos

El domingo se celebrará un campeonato de bolos en el caserío "Santiago", en el que participarán afamados bolaris del barrio. (Barrio Amara, riberas).

Vías urinarias

Impurezas de la sangre
Debilidad nerviosa

Basta de sufrir inútilmente de dichas enfermedades gracias al maravilloso descubrimiento de los

Medicamentos del Dr. Soivré

Vías urinarias: Blenorragia (purgaciones) en todas sus manifestaciones; uretritis, prostatitis, orquitis, cistitis, gota militar, etc., del hombre, y vulvitis, vaginitis, metritis, uretritis, cistitis, anexitis, flujo, etc., de la mujer, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con los Cachets del Dr. Soivré. Los enfermos se curan por sí solos, sin inyecciones, lavados y aplicación de sondas y bujías, etc., tan peligroso siempre y que necesitan la presencia del médico, y nadie se entera de su enfermedad. — Venta, 5 pesetas caja.

Impurezas de la sangre: Sífilis (avariosis), eczemas, herpes, úlceras varicosas, llagas (llagas de las piernas), erupciones escrofulosas, eritemas, acné, urticaria, etc., enfermedades que tienen por causa humores, vicios o infecciones de la sangre, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las Píldoras depurativas del Dr. Soivré, que son la medicación depurativa ideal y perfecta, porque actúan regenerando la sangre, la renuevan, aumentan todas las energías del organismo y fomentan la salud, resolviendo en breve tiempo todas las úlceras, llagas, granos, forúnculos, supuración de las mucosas, caída del cabello, inflamaciones en general, etc., quedando la piel limpia y regenerada, el cabello brillante y copioso, no dejando en el organismo huellas del pasado. — Venta, 5 pesetas frasco.

Debilidad nerviosa: Impotencia (falta de vigor sexual), poluciones nocturnas, espermatitis (pérdidas seminales), cansancio mental, pérdida de memoria, dolor de cabeza, vértigos, debilidad muscular, fatiga corporal, temblores, palpaciones, dolores nerviosos de la mujer y todas las manifestaciones de la Neurosis o agotamiento nervioso, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las Girasoles del Dr. Soivré. Más que un medicamento son un alimento esencial del cerebro, médula y todo el sistema nervioso, indicadas especialmente a los agotados en la juventud por toda clase de excesos (viejos sin años), para recuperar íntegramente todas sus funciones y conservar hasta la extrema vejez, sin violar el organismo, el vigor sexual propio de la edad. — Venta: 5,50 ptas.

De venta en las principales Farmacias de España, Portugal y América.
NOTA.—Todos los pacientes de las vías urinarias, impurezas de la sangre o debilidad nerviosa, dirigiéndose y enviando 0,50 pesetas en sellos para el franqueo a las oficinas del LABORATORIO SOKATARG, calle Ter 16, Barcelona, recibirán gratis el libro explicativo sobre el origen, desarrollo, tratamiento y curación de estas enfermedades.

PICADILLO

Menudo ridículo están haciendo esos sabios que andan por ahí diciendo que se acaba el mundo por falta de habitantes! ¡Se podrá acabar... en otras partes, pero lo que es en España... qué!

Según una estadística oficial, publicada por el Instituto Geográfico y Estadístico, sobre una población total de 22.760.854 habitantes, solamente en un mes hubo: nacimientos, 61.127; defunciones, 35.360, y bodas, 12.485.

De modo que hubo 25.767 nacimientos más que defunciones, y como esos doce mil y pico matrimonios han de dar "lo suyo", va a resultar que dentro de media docena de años vamos a tener que ensanchar la nación.

Y ponernos a ración, que va a ser lo más sensible.

En Barcelona, unos caballeros de industria propusieron a un industrial la venta de unos fajos de billetes, que acababan de hacer en casa.

El industrial hizo como que aceptaba y avisó a la Policía, la cual cayó sobre los fabricantes.

Estos resultaron ser gentes completamente de buen humor. Porque lo único que perseguían era... dar una broma.

Desde luego: una broma de salón y de guante blanco.

Vaya capotazo que dió ayer en la Permanente el ex joven edil señor Castañeda

El hombre sabe que entre los concejales que dimisionaron los hay que están pesarosos de aquel momento de locura y que quieren volver al seno municipal de Abrahán, "y como las circunstancias por las cuales dimisionaron han pasado", pidió que el alcalde accidental, que es hombre siempre risueño y de corazón bondadoso, les invite a retirar la dimisión.

¡El sí que es hombre bondadoso y de buen corazón! ¡Las lágrimas de gratitud que ayer se derramaron!

Vamos a entonar un solo de bombo en honor de nuestro enemigo político señor Castañeda, quien ayer, en la reunión de la Permanente, pegó un brinco en la silla y volvió por la dignidad de San Sebastián.

En cuanto oyó hablar de "esperar a las subvenciones".

¡Tiene muchísima razón el señor Castañeda! ¡Es que San Sebastián es un pueblo tan pobre que no come si no le "echan de comer"!

¡Vamos, hombre: en bonito lugar nos están poniendo todos estos señores!

¡Rediez, que todavía hay billetes en la cartera para regalarle al Estado una cárcel y unos establecimientos de enseñanza, que debe hacerlos él!

Las aves anilladas

El capitán del "bou" de pesca nombrado "Angelita", ha entregado en la Ayuntamiento de Marina de Pasajes, una paloma mensajera hallada en alta mar, que tiene las iniciales siguientes: en la pata derecha, anillo de goma F-656. En la pata izquierda, anillo de aluminio que dice NURP 29-BPB 29.

Las personas que se crean con derecho a ella pueden presentarse en la Ayuntamiento de Marina de Pasajes, sito en la Cuarta Vía, 6.

LA MODA FEMENINA



Se alargan las faldas y se cierran los descotes. Y unas capas postizas, como esclavinas, dan a las elegantes el aspecto de cándidas colegialas. Estas características de la moda—que ya se anunció el año pasado como reacción inevitable contra la falda que dejaba al descubierto la rodilla—son las que imponen, con su dictadura inapelable, los modistas y anuncian los maniquíes exhibidos al mediar la primavera en la «pelousse» de los hipódromos.

(Foto Consorcio.)

Movimiento obrero

FEDERACION GRAFICA ESPAÑOLA
(Sección de San Sebastián)

Ayer celebró esta sección su anunciada reunión extraordinaria que era continuación de la que se suspendió el martes último.

Después de hacer uso de la palabra varios compañeros se procedió a votar nominalmente el acuerdo que debía de adoptarse respecto a la Empresa periodística de "El Día", acordándose por 50 votos contra 27 que la Federación mantenga su voto contra la mencionada Empresa.

Después de larga discusión se tomó en consideración una propuesta en el sentido de que no vuelva a suscitarse en las reuniones el asunto mientras que no lo solicite la Empresa de referencia.

SINDICATO METALURGICO DE GUIPUZCOA
(Sección de San Sebastián)

Ayer celebró esta Sección una asamblea extraordinaria en la Federación Local de Sociedades Obreras.

El secretario leyó una comunicación del Comité ejecutivo del Sindicato invitando a la Sección a enviar delegados a la reunión que el Sindicato celebrará en Eibar el próximo domingo. Para que el delegado llevase el criterio de la Sección en los asuntos que figuraban en el orden del día, la comunicación daba cuenta del contenido del mismo.

La Sección acordó que el delegado llevase determinadas instrucciones.

Se puso a discusión lo relativo a la huelga que desde hace veinte días sostienen 85 obreros de la fábrica metalúrgica de Rentería del señor Orueta, y se acordó socorrerlos con 100 pesetas de la caja de la Sección y una cuota semanal obligatoria de una peseta por obrero y cincuenta céntimos por aprendiz y pedir para dichos huelguistas el apoyo de las demás secciones de la provincia.

El presidente habló después del pliego de condiciones que los obreros elevaron a las casas Delaunet y Elorriaga, recordando que el asunto se resolvió para los obreros de la casa Delaunet, que obtuvieron un aumento de 1,50 pesetas, por término medio, sobre los jornales que tenían. Presentadas las bases a la casa Elorriaga, el gerente de ésta pidió que se aplazase la discusión del asunto hasta que regresase el dueño de un viaje que realizaba a Madrid, prometiendo en cambio que los acuerdos que se pudiesen tomar tendrían efecto retroactivo desde el día primero del mes corriente.

Entabladas las negociaciones, el patrono se negó a aceptar las bases presentadas, alegando que sus obreros tenían jornales más altos que los de la casa Delaunet y que sólo podía concederles un aumento para que quedasen equiparados con los obreros de la mencionada casa.

El asunto será llevado a la Sindical, y se acordó que, además del delegado de la Sección que acuda a la reunión del domingo, vaya a Eibar un obrero de la casa Elorriaga para exponer el asunto referente a dicha fábrica.

Se acordó socorrer con 50 pesetas de la caja a los obreros zapateros de San Sebastián que se encuentran en huelga.

LOS OBREROS Y EMPLEADOS MUNICIPALES

La Comisión organizadora del Sindicato de obreros y empleados municipales hace un

llamamiento a todos los interesados para que acudan a inscribirse. Son ya muchos los que lo han hecho y a los demás aconseja la Comisión gestora que no se dejen convencer por los elementos que pueden tener algún interés en que no se constituya el Sindicato.

SINDICATO DEL GREMIO DE LA MADERA DE GUIPUZCOA

La junta Directiva de este Sindicato convoca a asamblea general extraordinaria para celebrar el día 15, a las diez y media de la mañana, para llevar a cabo la aprobación o no del laudo de las bases de trabajo.

La Directiva.

SCINDICATO METALURGICO DE GUIPUZCOA
(Sección de Rentería)

Se convoca a los afiliados a la asamblea general extraordinaria que se celebrará hoy, sábado, a las siete de la tarde en primera convocatoria y a las siete y media en segunda, para tratar de asuntos de gran importancia, por lo que se ruega la más puntual asistencia.—La Directiva.

A LOS OBREROS DE LAS PESCADERIAS DE SAN SEBASTIAN

Esta Comisión de propaganda convoca a asamblea general a todos los obreros de las pescaderías de San Sebastián y Pasajes, al objeto de proceder a la constitución del Sindicato provincial de Pesquerías, y nombrar la Junta Directiva.

La asamblea tendrá lugar mañana, domingo, a las doce del mediodía, en los locales de la Federación local de Sociedades Obreras (calle del Puerto, 7, primero).—La Comisión de propaganda.

EL CONFLICTO DE LA INDUSTRIA DEL CALZADO

Se convoca a todos los obreros zapateros y de oficios similares a una asamblea extraordinaria que se celebrará hoy, sábado, a las cinco y media de la tarde en el domicilio social, Puerto, 7.

El conflicto que tienen planteado los obreros zapateros de San Sebastián no lleva trazas de solucionarse para aquellos talleres cuyos dueños se niegan a reconocer personalidad a la Sociedad obrera y que desde el primer momento se han mostrado contrarios a las bases acordadas por los obreros.

En la última reunión que celebraron los representantes obreros con los de la parte patronal, los patronos propusieron como solución el aumento de dos pesetas en lo que venía cobrando cada obrero, pero luego al hacer por escrito su oferta ésta no concuerda con lo que ofrecieron de palabra. Los obreros pidieron que el aumento fuese de tres pesetas y los patronos no accedieron a ello.

Los patronos que no aceptan las peticiones obreras no quieren tampoco reconocer personalidad al presidente y al secretario de la Comisión de huelga.

SINDICATO NACIONAL FERROVIARIO
(Sexta zona.—IRUN)

Se convoca a los afiliados para la Junta general extraordinaria que tendrá lugar en el Centro Obrero hoy sábado, día 14 de junio, a las nueve de la noche, con sujeción al siguiente orden del día:

Lectura y discusión del proyecto de contrato de trabajo que presenta la Comisión ejecutiva del Sindicato.

Dar cuenta de la dimisión del servicio de movimiento (Natal).

14 de Junio

La Voz de Guipúzcoa

Página 7

La novillada del Corpus

El jueves debutará en nuestra plaza Isidoro Alvarez

UN TORERO MUY FINO, ARTISTA Y DOMINADOR

El próximo jueves, día del Corpus, va a tener ocasión nuestro público de admirar a uno de los toreros jóvenes de quien más elogiosamente se habla en Salamanca. Nos referimos a Isidoro Alvarez, novillero en quien aficionados y ganaderos salmantinos ven un torero de gran porvenir.

Para que el lector aprecie la categoría de este muchacho, copiamos a continuación un párrafo publicado en el periódico "El Campeón Charro":

"Cuando se hable de toreros sabios, dominadores y artistas hay que nombrar en seguida a Isidoro Alvarez. He aquí un torero en la verdadera acepción del vocablo. Un torero! Nada de brusquedades, nada de violencias, nada de efectismos. En Isidoro Alvarez todo es naturalidad, estilo, intuición, inteligencia. Podrá no llegar, porque la suerte es factor importante en esta fiesta. Pero lo innegable es que Isidoro Alvarez es torero de arriba a abajo: ¡Un torero!"

Con Isidoro Alvarez alternará Florentino Ballesteros, el hijo de aquel infeliz y afamado diestro aragonés. Lidiarán seis novillos de Carreño, de Salamanca.

La fiesta comenzará con la lidia de un becerro por Azcona, Caro, Gascue, etc., quienes ya se han encargado la ropa. Azcona es el matador, e director figura "Pedruchito".

El pedido de localidades es tan extraordinario, que el billete se tiene que agotar forzosamente con mucha anticipación.

Hoy, sábado, de siete a nueve de la tarde, y mañana, domingo, de once a una de la mañana y de tres a cinco de la tarde, en los locales de la "Artesana", donde se instalará una taquilla, se venderán localidades.

Balneario "La Perla del Océano"

Se saca a concurso libre el arriendo de los servicios de café, bar americano y restaurante, de sus nuevas y magníficas instalaciones.

En sus salones y terrazas podrán celebrarse, de acuerdo con la Dirección del establecimiento, tés, dansants, verbenas y toda clase de fiestas aristocráticas.

Las solicitudes se admitirán hasta el día 20 del corriente mes.

Para detalles o aclaraciones pueden los concursantes dirigirse a la Secretaría del Balneario.

San Sebastián, 7 de junio de 1930.—El gerente, Camilo Rodríguez.

FUEGO

Evitadlo utilizando el avisador automático MONITO y extintores TOMBFLAM en casas, fábricas, autos. Aprobados por Compañías francesas, reducción de primas. Desconfiad de imitaciones.

Representante: Miguel García Cebrián, ingeniero.

LUGARIZ, villa 18.—SAN SEBASTIAN

Acumuladores

Por tener la representación de las baterías Willard, líquido veinte baterías nuevas a 110 pesetas, completas, precio único adaptables a los coches "Buick", "Chevrolet", "Essex", etc.

AUTO ELECTRICIDAD.—USANDIZAGA, 15

LA PEÑA Restaurant y casa de viajeros de RAFAEL CORRAL Tel. 12965. Príncipe, 15. Acreditadísima casa en comidas por su especialidad y economía. Atracciones de concierto de piano, orquesta y bailes de tango argentino. Variación de programa diario.

Herniados Quebrados

Se acabó el sufrir para vosotros Ahora que podeis debeis curarlos

EL ALIVIO INSTANTANEO Y RAPIDO CURACION DE VUESTROS MALES ES UN HECHO CONSUMADO, después de treinta años de constantes pruebas y profundos estudios la tan conocida y acreditada "CASA TORRENT", ha concebido y creado una verdadera maravilla ortopédica, que llevará la joya que nadie supera ni superará; es la todo lo demás fracasa, curando con rapidez queja molestia y sin entorpecimientos de rrosores; que se adapta al cuerpo como un perfección sublime que deben conocer y usar todos los herniados, hombres, mujeres y niños, para librarse pronto y para siempre de sus raidoras dolencias. En bien de vuestra salud, tengais poco o mucho mal, vayais bien o mal cuidados, llevais o no ya aparatos, todos debeis visitar sin pérdida de tiempo y con la más absoluta confianza al reputado especialista Sr. TORRENT, quien mediante su notable invento, quiere transformaros en seres perfectos y robustos, llenos de vida y salud como antes de estar quebrados. Acudid, pues, a visitarle que, gustosamente atenderá a cuantos se le presenten en SAN SEBASTIAN y en el HOTEL EUROPA, únicamente el martes próximo día 17 del corriente.

NOTAS.—En Bilbao, el día 16, en el Hotel Maroño; en Tolosa, el día 18, en el Hotel Cielo-Grande; en Vitoria, el día 19, en el Hotel Francia, y en Pamplona, el día 20, en el Hotel Pirineos.

TALLERES Y DESPACHO EN BARCELONA.—UNION, 13.—CASA TORRENT

La Comisión municipal permanente

Concédense 50.000 pesetas a la Feria del Mar

...con profundo disgusto del señor Arsuaga. - ¡Aquí no hacen falta subvenciones!

Un cariñoso llamamiento a los dimisionarios

Poco después de las once y media comenzó ayer la reunión de la Permanente, presidida por el señor Goitia, y a la que acudieron los señores Arsuaga, Gurruchaga, Marcellán, Martínez Iribarri, Castañeda—en sustitución del señor Arizmendi—, Loyarte y Ezcurdia. Poco antes del final llegó el señor Solano.

Leída y aprobada el acta de la sesión anterior, se pasó al despacho de los asuntos que figuraban en el

ORDEN DEL DIA

Comunicación del alcalde de Bilbao solicitando se gestione de los Poderes públicos la derogación de las disposiciones que regulan el acceso a cargos municipales de licenciados del Ejército. Enterado y conforme.

Comunicaciones de varios Ayuntamientos de Guipúzcoa adhiriéndose a la iniciativa del de Irún relativa a la petición conjunta de la desaparición de la aludida Ley de destinos públicos.

Son éstos los Ayuntamientos de Eibar, Oyarzun, Fuenterrabía, Lizarza, Motrico, Salinas, Villarreal, Alza, Orio, Azpeitia, Azcoitia, Irura, Deva, Ibarra, Arechavaleta, Asteasu, Gaviria, Escoiriaza y Amézqueta.

Que se vea con agrado y se unan al expediente.

Comunicación del cura arcipreste invitando a la Corporación a la misa mayor y procesión del Corpus, en Santa María. Que se acuda en Corporación, como es costumbre.

Resúmenes de trabajos efectuados durante el mes último por el Instituto municipal de Higiene. Aprobado.

Recaudación obtenida por arbitrios e impuestos en mayo. Asciende a 374.493'41 pesetas, con un aumento de pesetas 38.818'36 sobre el mes de mayo del año anterior.

INFORMES

De Obras.—Proponiendo se abone a don Lorenzo Arteaga la mitad del importe de la acera frente a la calle de Miracruz, 27. Vuelve a la Comisión para más estudio.

Proponiendo se acceda a la denuncia presentada por la representación de la propietaria de la casa 13 de la calle Zubia relacionada con algunos deterioros causados. Como se pide.

Proponiendo la aprobación de las obras ejecutadas para el arreglo de un camino vecinal en Iguelo. Aprobadas las obras.

Proponiendo se acceda en parte a la petición de don José Urbistondo para elevar dos pisos en la calle de Prim, 39. Aprobado.

Proponiendo se desestime la instancia presentada por el contratista de la nueva Pescadería para abonos de intereses. A petición del señor Loyarte queda sobre la mesa y que se una al dictamen la instancia del contratista.

—Proponiendo se autorice a la Sociedad Distribuidora Eléctrica Guipuzcoana un tendido de cables en la avenida de Amibia. Autorizado.

De Ensanches.—Proponiendo se conceda la oportuna autorización para que los señores Hijos de Yeregui ejecuten obras de reforma que solicitan. Concedida la autorización.

—Proponiendo se autorice a don Manuel Rezola construir una tejavana en terrenos del caserío «Juliantegui». Autorizado.

—Proponiendo se eleve a acuerdo el dictamen del arquitecto en orden a determinada petición del convento del Servicio Doméstico. Se accede a lo solicitado.

—Proponiendo se devuelva a los señores Kutz Hermanos la solicitud de licencia de construcción presentada el 24 de marzo de 1930. Que se les devuelva.

—Proponiendo se abone a los señores Goitia y Sorozábal la suma de 187'50 pesetas por el concepto que se señala. Es cuestión de terrenos; que se abone.

—Proponiendo se abone a la Razón social Brunet y Compañía la suma de 39.198'03 por el concepto que se indica. Como el anterior.

—Proponiendo se eleve a acuerdo la resolución de esta Comisión relativa a reposición de un cable transmisor de energía en Gros por la Sociedad Explotadora de Ferrocarriles y Tranvías.

El señor Gurruchaga dice que puede haber un peligro y una responsabilidad para el Ayuntamiento y, por lo tanto, se debe hacer una variación.

Vuelve el informe a la Comisión.

—Proponiendo se deniegue la licencia de construcción solicitada por don Galo Rodríguez. Denegada.

De Sanidad-Beneficencia.—Proponiendo el nombramiento de barrendero municipal efectivo en favor de don Agapito Díez. Queda nombrado.

Informe sobre la mesa.—De la Comisión de Obras, proponiendo se desestime la instancia presentada por don Emilio Roa y consortes solicitando la construcción de un frontón abierto.

Se pide que el Ayuntamiento construya un frontón público en un solar de su propiedad en la calle de San Bartolomé, y la Comisión dice que aquel solar se reserva para otros usos, y además, no hay consignación.

El señor Martínez Iribarri, a cuya instancia quedó el dictamen sobre la mesa, se conforma, pero ruega que se haga una limpieza de aquel paraje, donde hay ratas y debe haber también sapos y culebras.

Le dicen que ya se limpiará, y se aprueba el dictamen.

LA FERIA DE INDUSTRIAS DEL MAR

Dictamen de la Comisión de Fomento proponiendo se tome en consideración la peti-

ción formulada por el Comité de la Feria de Industrias del Mar.

Propone la Comisión se conceda la subvención de 50.000 pesetas, señalando el capítulo y artículo del Presupuesto de donde han de sacarse, y que el acuerdo de la Permanente se lleve al primer Pleno, para que lo sancione.

Con verdadero asombro de todos, se opone el señor Arsuaga. ¿Razón? Que la Feria de Industrias del Mar «no rinde beneficios»; que los armadores tampoco los perciben directamente de la Feria; que hay que hacer economías..., ¡en fin, que se opone a la subvención! Además, pide quede el asunto sobre la mesa.

El señor Martínez Iribarri le ruega que no insista en esto, pero el señor Arsuaga insiste, a pesar de que le han dicho que de la urgencia depende el que haya o no haya Feria-Exposición, y puesto el asunto a votación se acuerda discutirlo en el acto, con el voto en contra del señor Arsuaga.

El señor Martínez Iribarri leyó unas cuartillas en las que se destaca la grandísima importancia que tuvo la primera Feria y cuyos aplastantes argumentos son de sobra conocidos de los donostiarras.

Aún insiste el señor Arsuaga.

El señor Gurruchaga, defendiendo las pesetas, como ponente de Hacienda que es, dice que se podía esperar a ver lo que pasa con las subvenciones...

Esto hace dar un bote en la silla al señor Castañeda, el cual dice que se está abusando demasiado del tema de las subvenciones y no parece sino que somos unos pordioseros. Dice que San Sebastián puede hacer sin subvenciones cuanto le venga en gana en beneficio de los intereses de la ciudad, porque es rica y le sobra capacidad económica para eso y mucho más.

Casi todos los señores «permanentes» pronuncian algunas palabras en favor de la Feria de Industrias del Mar, y al ponerse a votación el dictamen... ¡se aprueba por unanimidad!

RUEGOS Y PREGUNTAS

Voto de gracias.—A instancia del señor Martínez Iribarri se acuerda dar las gracias a la Diputación por haber concedido una subvención de 12.000 pesetas para las regatas.

¡Que vuelvan, Señor!—El señor Castañeda dice que va a hacer un ruego al risueño alcalde accidental, señor Goitia. (El señor Goitia, que, en efecto, estaba risueño, se pone serio.)

Dice el señor Castañeda que hay algunos compañeros que han presentado la dimisión de su cargo de concejal, y como las causas por las cuales lo hicieron han desaparecido, ruega a la presidencia procure convencerles para que las retiren.

El señor Goitia contesta a esta solicitud de indulto diciendo que ya lo hará.

La tasa de la merluza.—El señor Gurruchaga da cuenta de la visita de las «pescaderas» del día anterior en solicitud de la desaparición de la tasa de la merluza, y dice que considerando que ello es beneficioso procede solicitar del gobernador civil, el que a su vez lo solicite del ministerio de Economía Nacional. Se toma en consideración.

Las platibandas.—Vuelve el señor Arsuaga a hablar de las platibandas—cuya colocación en la avenida del Kursaal es anterior al advenimiento de este Ayuntamiento—, y le dicen que ya se enterarán de cómo fué el acuerdo.

Las naranjas secas.—Y con un ruego del señor Marcellán para que se vigile por los señores veterinarios, en la estación, a las naranjas que vienen secas, se levanta la sesión.

¿Que dónde está el Chaval?

¡No, hombre; el Restaurant!

MIRACRUZ, 25. —: Teléfono 13-3-86.

Doctor Cardenal

Médico forense. Ex interno de los hospitales de Madrid

Enfermedades de los niños.

Partos. Medicina general.

Avenida de Francia, 2 :o: Consulta de 3 a 5

RELOJES DE CONFIANZA

Precios baratísimos

LA ESMERALDA

Narrica, 17

"LA VOZ" EN IRUN

NOTAS MUNICIPALES

Bajo la presidencia del alcalde, don Luis Larrañaga, y con asistencia de los señores Recarte, Figueredo, García y Ollo se reunió la Comisión Permanente, que trató de los asuntos siguientes:

Recaudación del 1 al 10, 17.423'99 pesetas. Facturas presentadas durante la semana. Aprobadas.

Se dió cuenta de una comunicación de la Comisión Provincial resolviendo una consulta elevada por el Ayuntamiento sobre ejecución de un acuerdo relativo a tarifas.

Se acordó convocar al Pleno para el día 9 de julio próximo, con objeto de celebrar las sesiones del segundo cuatrimestre.

INFORMES. — De la Comisión de Fomento: Proponiendo la construcción de atriles y banquetas para la Banda. Aprobado.

Proponiendo a Lino Múgica para guardiamontes. Aprobado.

De la de Gobernación: Conegiendo la plaza de bombero a Ignacio Lopetegui. Aprobado.

Autorizar a don Tomás Hernández la instalación de un puesto de churros. Aprobado.

RELACIÓN DE ASUNTOS QUE HAN PASADO A ESTUDIO E INFORME DE LAS PONENTIAS Y COMISIONES. — A la de Obras: Escrito de don Manuel Arocena pidiendo autorización para construir un pabellón destinado a oficinas en Behobia.

Idem de don Pedro Ramírez pidiendo autorización para construir una casa en terrenos de Berau.

A la de Gobernación: Idem de don Bautista Vtrgez pidiendo autorización para colocar sillas y veladores frente a su establecimiento, número 93 del paseo de Colón.

Idem de don Francisco Arruti con idéntica petición para su establecimiento, número 2 de la plaza de Urdanibia.

Idem de don Luis Valdés solicitando permiso para instalar un carrusel en la plaza de Pi y Margall.

Escrito de don Francisco Irizar pidiendo un puesto en el Mercado.

El señor Ollo hizo constar en acta las siguientes manifestaciones:

Con respecto al escrito presentado por don M. Arocena pidiendo autorización para construir un pabellón destinado a oficinas en el barrio de Behobia, yo, como vecino de dicho barrio, entiendo es en mí un deber hacer constar:

Primero. Que como le consta a esta Corporación, firmado por todos los vecinos de dicha barriada, elevaron dos escritos, uno dirigido a este Ayuntamiento y otro a la excelentísima Diputación, exponiendo el peligro, en que se hallan y la alarma producida entre los mismos al enterarse del proyecto de la nueva edificación, por considerarlo peligroso en las actuales circunstancias, por causa de las inundaciones.

Segundo. Que la Comisión Permanente de este Ayuntamiento reconoció justificadísima la alarma de los vecinos de dicho barrio, y acordó nombrar algún técnico, que bien pudiera ser un ingeniero, con el fin de que lleva a cabo un concienzudo estudio sobre los trabajos que procedan llevar a cabo, y solicitar al propio tiempo la cooperación de la Excmo. Diputación.

Tercero. Que en dicho sentido se dirigió a la Diputación, aunque haciendo resaltar que en cuanto al proyecto de edificación sobre el terreno de que se trata, la Permanente no hizo todavía estudio alguno.

Cuarto. Que asimismo se nombró una Comisión para que verbalmente exponga y solicite la ayuda de la Excmo. Diputación.

Quinto. Que al exponente le consta que el señor Arocena no ha conseguido todavía la autorización o concesión del terreno de la Diputación, que le es necesario para levantar el pabellón que solicita, y que, por las noticias que tiene, los informes de los técnicos de la misma no deben ser nada favorables a la citada concesión.

Sexto. Que en el supuesto de que la excelentísima Diputación accediera a la concesión de la parcela de terreno solicitada por el señor Arocena, este Ayuntamiento debe, antes de aprobar el plano, hacer un estudio detenido, con técnicos competentes, atendiendo así al justificado ruego de los vecinos de Behobia que solicitan auxilio en defensa de sus vidas y haciendas.

Séptimo. Que, a mi humilde entender, no es procedente que sin un previo estudio de algún técnico pase este asunto a la Comisión de Obras, por cuanto el asesor de la misma pudiera resultar parte interesada en que se lleve a efecto el pabellón.

Octavo. Que al hacer esta manifestación lo hago fundado en que la medición del terreno fué hecha por el delineante de este Municipio y por orden del arquitecto asesor de la Comisión de Obras, según manifestaciones que me hizo aquél.

Noveno. Que tampoco ignora, y me parece muy significativo, que el plano presentado apareza firmado por el arquitecto señor Recarte, cuando por orden de otro se procedió a la medición.

Décimo. Que veré con verdadero placer se procure complacer al señor Arocena, pero no sin antes poner los medios de evitar una catástrofe, que es a lo que están expuestos los vecinos todos de Behobia con el carácter tan grave que de algún tiempo a esta parte han adquirido las frecuentes inundaciones que, por desgracia, vienen teniendo lugar.

El señor García manifestó que, en efecto, el señor Vallet se había hecho cargo del proyecto del señor Arocena, pero renunció a ejecutarlo en cuanto tuvo conocimiento de la reclamación formulada por los vecinos de Behobia.

Por tanto, se acordó pasar a la Comisión de Obras el escrito del señor Arocena, votando en contra el señor Ollo. — C.



Excursionistas de Villafranca de Oria en la romería que se celebró, según tradicional costumbre, en Larraitz, con motivo de la Pascua de Pentecostés.

(Foto Armesto.)

MAR Y PUERTOS

DEFECTOS DE LA PESCADERIA

Pronto se cumplirá el aniversario de la inauguración de la nueva Pescadería de la Brecha, establecimiento municipal que se creía que había de ser algo si no extraordinario, cuando menos mejor, mucho mejor que la Pescadería derruida. No es así.

El piso bajo, que como nevera reúne las mejores condiciones, es una charca. La humedad del hielo, agudizada por la diferencia de temperaturas entre el exterior y el interior, hace que los hombres y mujeres empleados en la manipulación del pescado trabajen, sobre todo en algunos lugares del gran local, metidos en agua. Recientemente se llenaron unos baches, pero eso no basta; hay que buscar la comodidad de los industriales que trabajan en ese local y que pagan fuertes cánones (uno de los que no pagan más contribuye con 7.200 pesetas anuales). Debe acondicionarse esa parte de la Pescadería para que los trabajos puedan realizarse con la máxima comodidad para quienes se emplean en las faenas derivadas de la pesca y que por hacerlo pagan. En cuanto a la luz, nos parece "arbitraria".

El piso alto de la Pescadería está dotado de magnífico alumbrado eléctrico; en las oficinas y dependencias de Arbitrios del piso bajo hay luz eléctrica; en el sótano hay electricidad. Dónde no hay luz eléctrica es, precisamente, donde se manipula, se pesa y se trabaja el pescado. Allí hay un alumbrado de gas que deja sumido el gran local en una semioscuridad molesta. No es que hayan de hacerse filigranas, pero es que para todos los trabajos es necesaria la buena luz, y sobre todo que al Ayuntamiento le cuesta mucho menos colocar unos focos eléctricos en vez de los farolillos de gas, de los cuales uno, al estallar el jueves un platillo, estuvo a punto de causarnos un estropicio en el rostro.

El reloj. Se tiró la vieja pescadería y desapareció el reloj. Cusado vino Primo de Rivera se colocó en el hueco reservado al reloj un cartón que imitaba la esfera; pero marchó el dictador y nos quedamos sin reloj. Y hay que tener en cuenta que en la Pescadería trabajan—aunque no lo parezca—más de quinientos personas.

Nosotros creemos que la Pescadería se merece una atención especial por varios motivos: porque es la Pescadería de San Sebastián, porque la Pescadería produce al Municipio unas ochocientas mil pesetas anuales (son cifras que acabamos de leer) y porque quienes trabajan merecen toda clase de atenciones porque trabajan y porque su trabajo rinde beneficios, que no es un favor. Por todo esto esperamos que la Pescadería de San Sebastián, cuyo aparato de "economía" no funciona, será puesta en condiciones.

MOVIMIENTO DE BUQUES

Durante el día de ayer entraron en nuestro puerto los vapores "Marivi", con cargamento de hierro, procedente de Bilbao, y "Hernani", con carbón, de Avilés.

Salieron el vapor "Begoña núm. 7", con cemento, para La Coruña, y "Marivi", con carga general, para Passajes.

En la dársena quedaban atracados el veleiro "Manuel", que está cargado, y el vapor "Hernani", que no comenzó la descarga.

En Pasajes. — Movimiento habido durante estos dos últimos días:

Entradas: "Juan Artaza", de Gijón, carbón; "Vingas", de Santander, gasolina; "H. L. Flood", de Gelesden; "Porto", de Rotterdam, general. Salidas: "Begoña", de San Esteban, en lastra; "Vesta", de Bilbao, general.

EL TIEMPO

Datos facilitados por el Observatorio Meteorológico de Igeldo:

Presión al nivel del mar: 1024'3 milibares. Temperatura del aire a 1'20 m.: 15'3. Humedad: 93 por 100. Tensión del vapor de agua: 16'1 milibares. Dirección del viento: Noroeste. Velocidad: 5 metros por segundo. Nubes: 10 décimos.

Estado de la mar: Marejadilla; fondo ligero. Meteoros: Bruma.

Temperatura: Máxima, 19'8; mínima, 14'8. Recorrido del viento: 400 kilómetros. Insolación: 1 hora y 28 minutos.

Situación atmosférica a las siete de la mañana: Un anticiclón situado en la región de las Azores se prolonga por España hasta Inglaterra, quedando la mitad Este de España y Francia en una región de presiones un poco elevadas, limitada al Nordeste por otro anticiclón situado sobre Polonia y Escandinavia.

El régimen tormentoso perdura en España, pero tiende a desaparecer, mejorando el tiempo.

En el Cantábrico aún se observa muy ligero mar de fondo y el viento sopla variable y fuerte.

Tiempo probable: Viento variable moderado. Algun aguacero tormentoso, mejorando. Marejada ligera. — DOPORTO.

EL BACALERO "GALERNA"

Possible es que para cuando este número de LA VOZ esté en la calle haya llegado al puerto de Pasajes el bacalero "Galerña", de la P. Y. S. B. E. la floreciente sociedad bacalera de Pasajes de San Juan.

Unas siete mil millas, entre ida y vuelta, ha cubierto este vapor magnífico, como sus hermanos; pero la labor ha producido, pues que trae a puerto 750 toneladas de bacalao, pesca excelente.

La hora intempestiva de la arribada al puerto impide que el vecindario de San Juan no reciba al barco y a los tripulantes como se merecen, pues ya que la despedida no existe al estilo de Fécamp y de Saint-Maló, cuando menos debe pensarse en festejar el arribo de estos bravos pescadores que han resucitado la pesca del bacalao, en la que los vascos hace siglos se distinguieron grandemente.

L A P E S C A

En nuestro puerto. — Enorme cantidad de anchoa entró ayer en nuestro puerto ya desde por la mañana. Con esa gran cantidad de anchoa, que había "hasta tirar", trajeron también sardina de buen tamaño, de la que ahora sirve para poner a la parrilla.

La anchoa, a primera hora de la tarde, en que llegaron dos vaporitos y una motora abarrotadas de ese pescado, se vendió al precio mínimo de dos pesetas la arroba, precio establecido por la Cofradía para que no se repita el caso de que se venda a una peseta, como no hace mucho tiempo sucedió. Y cuando no se pueda vender a dos pesetas, como precio mínimo, se gastará en carbón o en esencia para tirar el pescado sobrante al mar, pero no se venderá.

Los atuneros empiezan a cobrar piezas de buen tamaño. Ayer entraron en la Pescadería buen número de atunes, que constituyan una mejor pesca que en el día anterior.

También los vapores de arrastre trajeron pescado con relativa abundancia.

En la Pescadería. — Ventas efectuadas ayer, con los precios que rigieron al detail:

Merluza de primera, 10.273 kilos, a 3'35 pesetas el kilo; merluza mediana, 3.676, a 3'30 la grande y 3'10 la pequeña; pescadilla, 8.576, a 2'40 la de bocu y 1'80 la de pareja; gallos, 1.474, a 2'25 (mayor); atún, 1.930, a 3 (mayor); besugo de arrastre, 385, a 1'50; langosta, 200, a 8'80 (mayor);

MAREAS DE HOY

Pleamar: A las 5'15 de la mañana y a las 5'35 de la tarde.

Bajamar: A las 11'32 de la mañana y a las 11'52 de la noche.

HOGARES NUEVOS



VILLAFRANCA.—Boda de la señorita María Múgica y don Jesús Calvillo.

(Foto Bueno.)

"LA VOZ" EN EIBAR

CICLISMO

Los ciclistas de la Unión Deportiva Eibarresa están en plena faena, preparando su VI Gran Prueba Eibarresa. El entusiasmo de que están poseídos hace presumir que, una vez más, obtendrán un éxito de organización.

Este año, la comisión ciclista ha cambiado el recorrido. En vez de las dos vueltas al circuito de "Kampanzar", el recorrido será Eibar, Elgoibar, Azpeitia, Cestona, Ariona, Deva, Motrico, Lequeitio, Marquina, Elgoibar, Eibar. Aproximadamente 108 kilómetros de recorrido, que harán sudar fuerte a los "txirrindularis" en las escaladas del alto de Azárate, subida a Iciar y alto de San Miguel. Camino duro que hará sangrar a los "ases" del pedal.

Las impresiones que tienen los organizadores, en cuanto a corredores participantes, son excelentes. Las primeras figuras del ciclismo vasco han prometido su participación en esta dura prueba.

Los premios han comenzado a recibirse. Ha llegado uno, muy hermoso, de don Anthon Bandrés, gran amigo de los eibarreses y muy entusiasta de los deportes. También tienen prometido un objeto de arte don Ramón de la Sota y otros, que iremos dandocuenta en sucesivas correspondencias.

Imprenta de LA VOZ DE GUIPUZCOA. Especialidad en catálogos, folletos y revistas. Soliciten presupuesto sin compromiso.

SALÓN TEATRO

Anoche, con un grandioso lleno, se ha pasado la gran película sonora "El arca de Noé".

El público salió satisfechísimo del espectáculo. Hoy sábado, se volverá a pasar y puede anunciararse dado lo mucho que gustó la cinta que hoy se repetirá el lleno de ayer.

CUIDADO CON LOS PERROS

Muchas son las quejas que venimos recibiendo sobre los cazadores sin escopeta que, al salir al monte, dejan sueltos a los perros. Los que se consideran cazadores amantes están alarmados por el peligro que supone para la repoblación de la caza, temiendo que espantan maten las piezas que dieron suelta no ha mucho tiempo.

Esperamos, y más nosotros los verdaderos entusiastas de este deporte, que se tomen las medidas necesarias para que los "canes" de caza y de los otros circulen convenientemente atados y conducidos por sus dueños.

SALÓN TEATRO

Hoy sábado, la famosa película sonora "El Arca de Noé". ¡Exito! Exito! Exito!

ESTUDIANTES

Después de obtener notas de sobresaliente en los últimos exámenes, se encuentran ésta, en el seno de sus familias, los jóvenes y aprovechados estudiantes Ciriaco Villanueva, Crispín Gárate y Florentino Carral, hijos de nuestros buenos amigos don Benjamín, don Eulogio y don Florentino, respectivamente.

Nuestra enhorabuena y que en sucesivos exámenes podamos decir lo mismo.—Tomás Echáuze.

LA PERMANENTE

El pasado miércoles, en sesión subsidiaria, celebró la Comisión Permanente su reunión semanal, bajo la presidencia del alcal

14 de Junio

La Voz de Guipúzcoa

Página 9



Después del gran combate Schmeling-Sharkey

Parece confirmarse que a Schmeling no se le proclama campeón del mundo. - Declaraciones de ambos boxeadores. - A cada uno le han correspondido 178.000 dólares. - La película del "match" evidencia el "fould". - El nuevo "manager" de Paulino confía en obtener un buen combate para el valiente pugilista de Régil

SCHMELING CAMPEON?
Ya ayer anunciamos la incertidumbre de que a Schmeling le fuese adjudicado el título mundial de todas las categorías. Informaciones posteriores han venido a confirmar nuestra duda, ya que al parecer la Comisión atlética del Estado de Nueva York se reunió acordando no conceder a Max Schmeling el título entretanto no se enfrenta de nuevo con Sharkey.

El acuerdo tiene por base el siguiente razonamiento: Una victoria ordinaria se obtiene por cualquier circunstancia, incluso por golpe bajo, pero una que signifique el título de campeón mundial debe de obtenerse de una forma decisiva, es decir, evitándose la mejor clase del poseedor.

Se asegura que el acuerdo ha sido comunicado a los managers de ambos púgiles.

DECLARACIONES DE SHARKEY Y DE SCHMELING

Interrogado Sharkey, dijo lo siguiente: "Hubiera deseado perder cualquier lucha de las que he sostenido en mi vida pugilística antes que la que he tenido la desgracia de desaprovechar esta noche".

No creo—añadió—que sea mucha la importancia de mi rival como boxeador. Yo le podía haber puesto fuera de combate en cuanto lo hubiera deseado."

Añadió que trataría de concertar otro nuevo combate—desquite para el mes de septiembre.

Mientras hacía estas manifestaciones Sharkey daba señales de gran emoción y las lágrimas asomaban a sus ojos.

Schmeling, por su parte, declaró que lamentaba haber ganado el combate por descalificación de su contrario.

"Me disgusta—manifestó—ganar en esta forma. Durante los tres asaltos normales me di cuenta de que Sharkey no es tan peligroso como creía. Yo esperaba ver su actuación en los seis asaltos siguientes, porque tengo entendido que se comporta mejor al principio que al final del combate; de todas formas, no le creo tan buen boxeador como me lo imaginaba."

Mientras hacía estas declaraciones, el alemán, que estaba mareado y tendido sobre una mesa de su cuarto, tenía colocados trozos de hielo sobre la parte de la ingle donde recibió el golpe y en una de las cefas, en la que padecía gran inflamación.

LA PELICULA Y EL GOLPE BAJO

NUEVA YORK, 13.—La proyección de la película que se impresionó del match Sharkey-Schmeling celebrado anoche establece de modo concluyente la existencia del golpe bajo que valió la victoria al alemán por descalificación de su adversario.

Hoy estuvo Schmeling en el Madison Square no dando la menor muestra de seguir resentido del golpe que recibió en el combate.

Al match Sharkey-Schmeling asistieron 74.153 espectadores de pago y la recaudación ascendió a 711.688 dólares, habiéndoles correspondido a cada uno de estos dos púgiles la suma de 177.922 dólares. (United Press).

A SCHMELLING LE OFRECEN 100.000 DÓLARES

GRiffin (Georgia) 13.—El presidente de la Comisión de Boxeo local ha ofrecido a Schmeling 100.000 dólares por un combate contra Stribling, que debería de celebrarse en Griffin en el próximo mes de septiembre. El citado presidente ha dicho que si es preciso está dispuesto a ofrecer al alemán hasta 150.000 dólares por este combate. (United Press).

Bicicletas "DILEcta"
Reparaciones de todas marcas. RONDA, 3 (esquina Miracruz).—J. LUIS MINER.

Almorranas
Garantiza la cura radical sin operación el médico especialista Juan Echevarría. DIPUTACION, 4, segundo.—BILBAO.

Dr. E. Polit
Especialista en OIDO, NARIZ y GARGANTA. Consulta de 10 a 12 y media y de 3 a 6 DQUNDO, 12 Teléfono 1-42-09

BENITO PETSCHEN KUTZ
Partos, enfermedades de la mujer. Medicina general. Rayos X. Pefia y Goñi, 15. De 3 a 5. Teléfono 1-22-07

Partos, enfermedades de la mujer. Medicina general. Rayos X. Pefia y Goñi, 15. De 3 a 5. Teléfono 1-22-07

LO QUE DICE EL "MANAGER" DE PAULINO

El nuevo "manager" de Paulino manifestó que confiaba en conseguir para Uzcudun un combate contra uno de los dos peleadores que ayer disputaron el campeonato mundial. Puso de manifiesto la popularidad grande de que goza Paulino, ya que al ser presentado desde el cuadrilátero se le hizo la mayor ovación de la noche. Recordó como Uzcudun cuando luchó con el alemán no quiso acogerse a la falta que cometió Schmeling al seguirle golpeando después de sonar el "gong" de terminación de "round".

DECLARACIONES DE MATEO

Osa ha manifestado después del combate lo siguiente:

"Estoy desanimado. Hice todo cuanto pude; pero el brazo larguísimo de La Marr me impidió durante todo el combate colocarle un golpe fuerte. La única vez que logré alcanzarle durante el primer asalto, creí que iba a caerse; mas él se agarró a mí fuertemente y ésta fué la táctica que adoptó durante la mayor parte de la pelea, impidiéndome colocar mis golpes".

Al terminar el combate, Mateo casi lloraba. Su representante, Luis Pincho Gutiérrez, y otros amigos intentaban consolarlo; pero el motrico arra no quería ni hablar, de tan disgustado como se encontraba.

La ventaja de La Marr fué evidente. Consiguió a su favor siete de los ocho asaltos a que estaba concertado el encuentro. Osa mantuvo constantemente a la ofensiva; pero no lograba llegar con sus golpes al adversario.

Este combate ha sido una reproducción de las dos luchas sostenidas por Tunney y Dempsey. Por una parte, la acometividad, y por la otra, el boxeador frío y cauteloso. La lucha ha carecido de interés y el público

blico demostró varias veces su descontento.

El de Motrico estaba al final bastante fatigado del continuo cuerpo a cuerpo a que se llevó el combate y que La Marr impuso durante toda la pelea. Ninguno de los dos boxeadores recibió golpes de consideración; pero La Marr ganó netamente por su mayor habilidad en marcar puntos.

Convocatorias

COLEGIO DE ARBITROS DE GUIPUZCOA

Se convoca a todos los árbitros a junta general extraordinaria que tendrá lugar hoy, sábado, a las seis y media de la tarde en primera convocatoria, y a las siete en segunda.

El orden del día se halla expuesto en la Secretaría del Colegio.

C. D. ATEGORRIETA

Se ruega a todos los asociados acudan a la reunión que tendrá lugar hoy, sábado, a las nueve de la noche, en los locales del club. Por ser los asuntos a tratar de suma importancia, se suscribe a todos puntual asistencia.

SPORTING F. C.

Se convoca a todos los jugadores a la reunión que tendrá lugar hoy, sábado, a las siete y media de la tarde.

ESPAÑOL DE LA CALZADA DE EGUA

Se ruega a los socios y jugadores acudan a la reunión que tendrá lugar hoy, sábado, a las ocho y media, en el lugar de costumbre, para tratar del partido para la Copa Pasayako.

Al mismo tiempo avisa a los jugadores Goicoechea y Garayalde se encuentren en domingo, a las seis y media, frente al Trueba, con los equipajes, para ir a Molinao.

Impresión de tarjetas, facturas, cartas, sobres, recordatorios, etc.

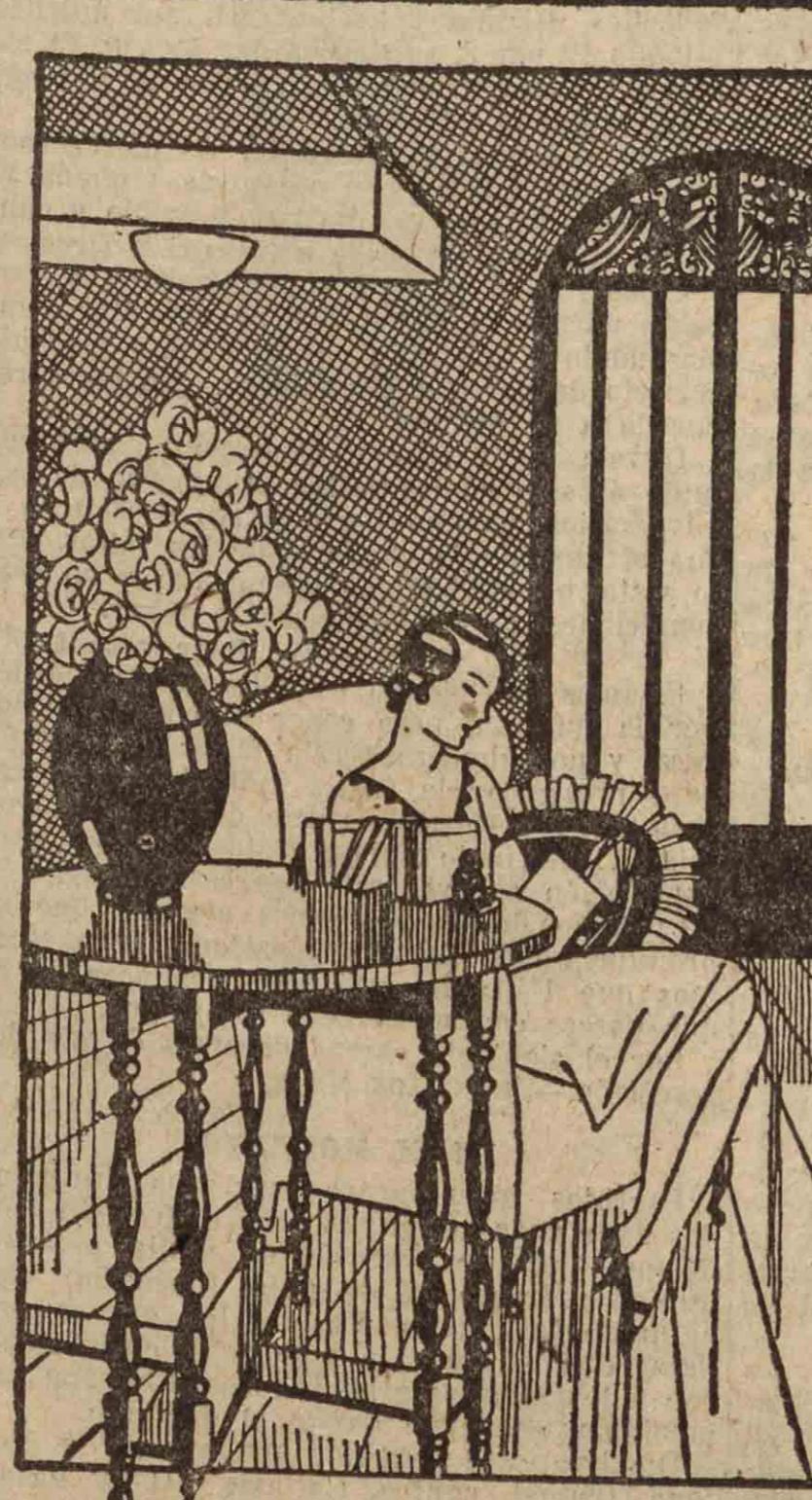
Imprenta LA VOZ DE GUIPUZCOA

CALZADOS

Venid todos a ver las grandes novedades que acaban de recibirse.

OQUENDO, 24 **LA MINA** OQUENDO, 24

PRECIOS MUY BARATOS



una tacita de plata

es mi casita desde que uso para los pisos y los muebles esa maravilla de producto que se llama

aliron



ECOS

De todas partes

HOY SE JUEGA EL "MATCH" CHECOESLOVAQUIA - ESPAÑA

Esta tarde, en Praga, las representaciones de los equipos checo y español disputarán el ansiado encuentro internacional.

Ya dimos la composición de ambos equipos. Creemos que en el "once" español no habrá sustitución ninguna, y aunque confiamos en defensas y delanteros, nada nos extrañaría que la triplata media se mostrara impotente para contener el avance checo.

En fin, pocas horas faltan para que el telégrafo nos anuncie la victoria o el fracaso de nuestros colores.

Francamente, no nos sentimos optimistas...

Madrid, 14.—En Madrid reina extraordinaria expectación ante el "match" de fútbol que esta tarde jugarán en Praga los equipos representativos de Checoslovaquia y España. Los periódicos han organizado servicios especiales para dar al público referencias amplias de la contienda, aunque debido a la hora en que se de jugar el "match" los diarios de la tarde han de tropezar con dificultades.

El señor Cabot, secretario general de la Federación Nacional, ha manifestado que esta clase de partidos cuando se juegan fuera de casa son más difíciles. De los dos que ahora va a jugar nuestro equipo—ha dicho—, el de Checoslovaquia es el más fácil. Todo depende del rendimiento de nuestra selección y del acoplamiento de los seleccionados.

Por su parte el árbitro internacional señor Escartín, que arbitró el "match" Portugal-Checoslovaquia, en Lisboa, ha dicho:

—El "match" Checoslovaquia-España que se jugará mañana en Praga será muy duro, pues los checos son muy recios y muy marrulleros. Tinearán contra España el mismo medio centro que contra Portugal, que es mejor que Kada, pues además de que tiene el mismo juego que el veterano, es más joven y flexible. Creo que nuestro equipo puede ganarles si logran imponer la velocidad. Si nuestros medios desarrollan su juego normal, la delantera puede lograr el triunfo. Si junto a Gorostiza hubiera actuado Chirri, entonces mi confianza sería absoluta.

EL ESPAÑOL CONTESTA A LA NOTA DE LA NACIONAL

El Español ha contestado a la nota de la Nacional, en la que esta entidad solicitaba una amplia información sobre los incidentes ocurridos con motivo de los partidos entre el Español y el Madrid.

Parece que en la contestación del Español se da cuenta de los incidentes ocurridos en el campo de Casa Rabia y de las desatenciones de que fué objeto el club y su directiva en Madrid. Se ocupa también de poner en claro la actitud del señor Sarramalera, cuyas manifestaciones no encerraban motivo alguno de ofensa para el equipo madrileño. Parece que también dice que los incidentes que ocurrieron contra los jugadores del Madrid en el partido de Barcelona fueron provocados por los mismos jugadores madrileños al empeñarse en salir del campo en el automóvil del Real Madrid, con lo cual el público arremetió contra ellos. Otros jugadores madrileños que más prudentes, siguieron los consejos que se les daba, salieron a pie y no sufrieron el menor daño.

BATTALINO, VENCIDO
El campeón mundial de los plumas, Battalino Rattalino, ha sido vencido por Cecil Payne, en Nueva York.

El combate estaba concertado a peso libre, no contando por lo tanto para el título.

NUEVA DERROTA DE MASSON

Harry Masson ha sido derrotado, en Nueva York, por puntos, por Bucky Lawless.

Notas eibarresas

En torno a un homenaje, que entiendo debe ser al revés de como se proyecta

Meto mi pluma en liza para resolver algo en torno al proyecto de homenaje a los futbolistas eibarreses, Roberto, Ciriaco, Muñoz y Albéniz, que mis caros y buenos amigos Echaluze y "J. Sartu" han propugnado en este cotidiano. Y la meto templadamente, sin intención de zaherir a alguno, ni de que las cosas se vuelvan turbias cuando tan claras están; pero queriendo hacer ver a mis paisanos que ese proyecto lleva un craso error, error de bulto para mí, que no lo acepto y menos lo propugno, sino que lo rechazo si el proyectado homenaje es oficial u oficioso de los deportistas eibarreses, en especial unionistas.

Comprendo que en estos momentos de invasión del alboroto y del optimismo por los triunfos de quienes fueron nuestros—de la "U. D. E."—, se haga por expandir la íntima satisfacción lograda de nuestro "erriko-koshkerismo"; pero también entiendo que si las glorias de los paisanos nos saben bien porque hinchan un poco esa vanidad de todos que tanto nos hace creer que tenemos parte y arte en los méritos del vecino, no debemos olvidar—¡jamás!—que los unionistas, los "futbolistas" eibarreses estamos ahorro mordiendo el polvo de la ruina, hundidos plenamente sin poder levantar cabeza por esa deserción de los hoy encumbrados y muy en principal parte por el "deportivaje" que vienen practicando los clubs capitalistas y capitalinos, los peces grandes del balompié que ya están acabando con los chicos. Quiero decir que si las culpas de nuestras desdichas actuales emanan, como es claro—tan claro!—de la política de los clubs potentados, es muy natural que no debemos rendirles homenaje alguno ni como "clubs" ni en sus componentes, y que si éstos tienen méritos de destreza o de pujanza se los deben principalmente a quienes los forjaron para ello, y no los forjadores a quienes de su labor se aprovechan y se aprovecharán en tanto puedan.

Con todo lo cual, puestas las cosas según mi manera de apreciar y razonar, resulta que el espíritu del homenaje debe ser muy otro al que proponían los señores Echaluze y "J. Sartu"—muy entusiastas y muy eibarreses, tal vez demasiado impulsivos hacia el honor alcanzado por nuestros paisanos—, resulta, decíamos, que el "Athlétic" y el Alavés, las sociedades benéficas, o los jugadores, que recogen laureles, simpatías y nutren espléndidamente sus carteras, deben ser quienes homenajeen a la Unión Deportiva Eibarresa que en excelentes condiciones ha "fabricado" a unos y otros para estos triunfos de los que ellos gozan mientras la Unión cae arruinada por sus sacrificios para levantarlos, por la guerra sorda y cruel de los cobardes clubs capitalistas, que se asemejan igual a los tiranos que se hacen tributar del trabajo de sus siervos, de su sangre y de su cuerpo para vivir felices y opulentos en una torre de marfil cuya base desconoce por no haberla trabajado.

Y a esos "clubs" que mantienen e intensifican el "deportivaje" a costa de la vida de los modestos, no hay que homenajeárselos ni en ellos ni en sus jugadores.

Por qué no han de ser ellos, quienes una vez siquiera, se acuerden de quien se sacrificó para que a ellos fueran asequibles las glorias y las pesetas y se rindan en admiración?

Particularmente, yo felicito y admiro a los futbolistas eibarreses. Como unionista y como eibarrés no puedo ni debo olvidar que ha muerto para nosotros toda esperanza de auge balompédico local, y que si unos andan bien, otros, los más, no andan así.

Basko de Eibar.

Nodriza

Se ofrece de 27 años, leche fresca, para criar en su casa.

Informar: Corresponsal LA VOZ. Tolosa.

DESEO

buen sitio San Sebastián, espaciosa sala y dos habitaciones con o sin pensión, toda temporada. Escribid:

GORG HAY. — Príncipe, 16. — MADRID.

VISITE USTED

PETIT PARIS

TRAJES DE BANO

Actualmente lo más interesante en Camisería. Sastrería económica. Paraguera, Plumas, a 15 pesetas; a medida, en seis horas. Ropa para obreros.

URBIETA, 39

SANCHEZ

DEPORTE VASCO

Los Atano tenían necesidad de sacarse la espina

Y se la sacaron en Logroño.-Zabala y Artazo quedaron en 15

Un partido como de San Antonio de Urquiola en el Moderno

San Bernabé, patrón de Logroño San Bernabé, según dicen los viejos libros —y si queréis más datos os remito al "Año Cristiano", al "Libro de Oro", etc., día 41 de junio—, fué un predicador y un mártir: un judío de la tribu de Levi, nacido en Chipre, y cuya característica principal fué tener "gracia especial para endulzar las pesadumbres y tranquilizar los corazones".

Intervino en la conversión y fué gran amigo de Pablo de Tarso. San Juan Crisóstomo escribe de Bernabé la mar de cosas de esas que se dicen cuando se quiere alabar a un amigo bueno que se ha muerto: "... genio apacible, naturalmente liberal, recto, sincero, afable y bondadoso, de una fisonomía muy amable, de bello aire, de modales atentos y cortesanos; en fin, de tanta modestia y compostura que, desde luego, se llevaba los corazones".

Lo que no dice Crisóstomo es si le gustaba el vino de Rioja o era abstemio; ni dice lo que hubiera sido en política si llega a nuestra época de mutaciones, pues con aquel "genio naturalmente liberal", si el amigo Prieto le obliga a definirse, es posible que hubiera sido un republicano derechista, que es lo más fácil y menos peligroso, o un monárquico indefinido y elástico, como mi tocayo don Santiago Alba, para no desmentir "los modales atentos y cortesanos", tan necesarios para "endulzar las pesadumbres y tranquilizar los corazones".

Pero yo quería enterarme qué tenía que ver eso de la "abilidad y de la dulzura" para que los logroñarras le nombraran patrón, y a punto estuve de desempolvar los archivos del Ayuntamiento y de marcar desde el párroco hasta el último acólito, para enterarme de eso que tan poco importaría, a lo mejor, a mis lectores.

Y vino un riojano amigo a sacarme del aprieto. Resulta que Logroño estuvo el 11 de junio de 1521 sitiado y peligrosamente presionado por los franceses, y los milicianos y fuerzas que defendían la ciudad fortificada se encendieron al santo del día, que no era otro que San Bernabé, mártir, y como los franchutes se fueron, "vayan" por qué le eligieron patrón y protector.

De donde se deduce que un santo todo maneras dulces y corteses, por obra y gracia de las preces riojanas, se convirtió en el Cielo en terrible guerrero, exterminio de invasores.

Y puede que también se deba a la circunstancia de encontrarse su esfigie en la secretaría del Ayuntamiento el que el señor alcalde, don Ramón Martínez, a pesar de ser militar, sea tan querido en la capital riojana por su "abilidad y su dulzura".

En fin: que lo que me importó a mí principalmente es lo de que San Bernabé era "endulzador de pesadumbres y tranquilizador de corazones", porque buena necesidad tenemos nosotros de esos endulzamientos con lo perra que se está poniendo la vida y lo difícil que resulta ganar para una merienda en los frontones.

Y a Logroño fuimos, con Nazario y nuestros dos amigos que toman las aguas en Cestona, acuciados por nuestro deseo de ver cómo se las manejaron los Atano para domar a una pareja tan bien avenida como la elgobartarra, y de conocer a San Bernabé, a quien aún no hemos tenido tiempo de saludar.

Reseñaremos ligeramente los festejos pelotísticos de las ferias de San Bernabé en Logroño.

Cómo ganaron los Atano

El lleno, como siempre que juegan los azotianos en Beti-Jai o en Belchite, fué como para no encontrar localidad vacía y sentarse aunque sea en el suelo y al pie del tanteador mecánico.

Muchos aplausos al salir los cuatro pelotaris vestidos de blanco y ceñidos con faja colorada los hermanos y con azul Zabala-Artazo, y bronca y abuechos porque la gente no se retira de la cancha para dar comienzo a la pelea.

Se hacen 40 a 23 en favor de los de Azcoitia (algo grande esto, después de lo de Eibar!), y toca sacar a Mariano, que marca los dos primeros tantos tras de lanzar tres pelotazos al rebote, aprovechándose de la vía de la pelota.

Zabala remata en el "txoko", y con dos saques seguidos y una pifia de Luciano iguala a 2 y pasa por dos tantos. Cambio radical del dinero.

Comienza Zabala a hacer fallos y chapas, y los Atano igualan y pasan.

Tercer contacto a 5 y desaciertos de Zabala, y los rojos avanzan por dos y cuatro unidades (7 por 5 y 11 por 7).

Y viene el momento más electrizante de la lucha: la igualada a 11, que se produce entre atronadores aplausos y duros a Artazo, porque éste contesta a una difícil dejada al ángulo del campeón con unas divinas y deslumbrantes dos paredes, que dejan al fenómeno boquiabierto y patizambo. Nuevos duros a la cancha y enajenación del público, que varias veces, puesto en pie, repite la ovación al de Zallobente.

Occurren nuevas nivelaciones a 12 y 13. La emoción se pone al rojo vivo. Al grito riojano de "¡Hala por ellos!", Zabala marca el cuarto saque, y a seguido, tras de una inteligente y brava maduración del tanto por cortadas de Artazo, suelta Zabala una terrible cortada con la derecha y a la derecha que ni el mismo Mariano logra cortarle el vuelo.

En este instante los azules tienen 15 y 13

los rojos, y sobreviene la desgracia y derrumamiento total de Zabala. A Mariano se le ha perdido la izquierda, se decide a mover el juego y entrando aire, a la desesperada, ejecuta las dejadas, etc., con tanta precisión que atolondra y atornilla a Zabala, y marca seguidos los nueve tantos que le faltaban para triunfar, o sea que los bermejos igualaron a 15 y dejaron a los celestes en los 15.

Conducta de los pelotaris

Justo Juaristi (a) Artazo fué el héroe, desenvolviéndose con gran aplomo, colocación e inteligencia. No sólo dirigió la lucha, cortando en largo y extendiendo a veces la pelota para desencuadrar a Luciano, sino que trabajó en jaque a Mariano en su propio terreno delantero. Lo mejor en su alabanza será decir que sólo perdió cinco tantos: uno en el rebote por caer allí la pelota baja, otro por tener que cuidar el dentro y la zaga y pasarse Mariano con una rasa atrás, otro por enganchar con la izquierda una cortada al seis que dió un rebote muy bajito, otro en que al marcar una preciosa cortada de izquierda a derecha tuvo la desgracia de rozar ligeramente la chapa, y el quinto por saque duro de Mariano. Artazo fué aplaudidísimo.

Siguele en méritos Atano II. Jamás hemos visto a Luciano tan hambriento de victoria. Nunca tampoco como el pasado miércoles resistiendo, levantando, colocando y atacando con valentía y perfecta moral de luchador. El fué el constante animador de su hermano y el que no olvidó un momento la importancia que para el crédito y el porvenir de su apellido tenía aquel partido. Luciano, si salvamos aquellas dos contracanchas que dió con la izquierda, creemos no ha jugado nunca mejor.

A su hermano Mariano seguimos encontrándole en boca de toque y de audacia para realizar aquellos bordados de volea, etc., que tanto nos entusiasmaron un día. Cielo que tuvo destellos de su marca, sobre todo al final; pero no fué el Atano III de los días gloriosos. Creemos, sin embargo, que Mariano volverá en breve por sus fueros y su renombre, afirmándose y confiándose en ese juego que le dió fama. Sólo, si vimos que tanto él como Luciano salieron a la cancha mejor dispuestos físicamente, mejor "gobernados" que en Eibar.

Y de Zabala nos gustaría mejor no hablar. Estuvo francamente mal. Se quejaba de que la luz eléctrica no era suficientemente clara y que las sombras que proyectaban el cuerpo y la pelota le descentraron por completo. La opinión unánime señalaba que los Atano no ganaron, sino que Zabala perdió.

El primer partido

Antes del partido que anteriormente reseñamos jugaron Gato-rojo y Viguera contra Coronio y Monis. Y en este partido vimos a un Gato-rojo que tiene bien merecida la devoción, entusiasmo y confianza que sus paisanos tienen por él. Gato-rojo es un zurdo fino, de sangre, de excelentes piernas y de buena derecha. En 14 para 20 dejó a sus contrarios, bien ayudado por Viguera, que levantó bien la pelota. Monis cumplió. Coronio irregular, dentro de buenas facultades.

Los partidos del jueves

El primero fué interesante, por lo competitivo y por sus alternativas de tanteo, tan desastrosas para la "catedra". Tras de la última igualada a 18 (para 20), en 18 quedaron los favoritos, Higinio y Lechuga II, por quienes, estando 12 por 8, se llegó a dar 40 a 6. Si ganaron Limpias y Viguera fué debido al juego más regular que hicieron.

Y el segundo encuentro ha de merecerse muy pocas líneas. Peru e Irureta I quedaron en 6 para 22, sacando del tres y medio y dando un cuadro de ventaja a Chicuri y Urcelay. Chicuri sacó y jugó superiormente, y Urcelay afirmó su cartel del primer día, entusiasmado a la afición por su duro y elegante servicio de derecha e izquierda, que tanto recuerda a su padre.

Irureta se defendió tenazmente, pero no pudo el solo contrarrestar el juegazo de sus adversarios, ya que Peru estuvo desastroso y fué el amo de la chapa y de los fallos. Por lo visto, no estaba bien de manos; y en esas condiciones, no debió ponerse a jugar.

Para esta tarde

Estamos escribiendo estas líneas el viernes por la mañana, para coger el correo de las doce, y nos quedamos esta tarde en Logroño para presenciar la lucha individual, a derechas, entre el terrible zurdo de Cestona, Irureta II, y el ídolo riojano Gato-rojo. Hay gran expectación por ver esta interesante pugna, y el público de aquí estamos seguros que se pronunciará en favor del paisano. Pero creemos que Félix le dará más quehacer de lo que parece con su derecha ortopédica.

Por el siguiente correo daremos cuenta del resultado.—SHANTI DE MEABE.

Lorrotón, y junio.

EN EL MODERNO

Partidos interesantes eran los anunciadados ayer para ser jugados en el frontón Moderno; pero de seguro que nadie pensará que el primero, el de pala, fuese tan vistosamente jugado. Porque los cuatro palistas dieron emoción a la cosa, entreteniendo a los simples espectadores, hicieron carriolas y acabaron dando el disgusto.

Jugaban este partido Quintana IV y Lejona (rojos) contra Gallarta III y Pasay (azules), sacando Quintana del diez y medio y Gallarta del once y medio.

Salieron el dinero por el bando rojo en proporción de 40 a 36.

No tuvo gran interés el periodo comprendido desde el primer tanto hasta mediada la segunda decena. Jugaban unos, jugaban los otros y la diferencia era pequeña. Pero llegó la igualada en el tanto 15, que se reprodujo en el tanto 16. A partir de esta igualada francamente salieron por delante los favoritos, Quintana y Lejona, quienes adquirieron tanta velocidad que sacaron hasta doce tantos de ventaja (40 rojo por 28 azul), dándose entonces el dinero por los adelantados en proporción de 100 a 2.

Ya habían ganado el partido los rojos, al menos esto parecía; pero Gallarta no se debió de conformar con tal resultado y empezó a empalar bien, a pegar firme y a desarrollar juego ofensivo en vez de defensivo, admirablemente secundado por Pasay, que dieron todo lo honradamente que se puede dar el dinero en estos casos. Veían la superioridad del bando rojo, del bando favorito, y no podían sospechar que la reacción de los azules fuese tan firme y tan constante. El cuadro desarrollado fuera de la cancha no es para describir, aunque sí para reproducirlo en mente, todos quienes conocen estas cosas. Y la cosa no paró en esto, sino que Gallarta y Pasay siguieron adelante y dejaron empanados a los favoritos, Quintanilla y Lejona, en la última y terrible igualada. El revolcón fué enorme.

En el partido, que fué muy interesante y muy emocionante, como antes decimos, Gallarta III hizo una soberbia labor. Cuanto más avanzaba el partido, sin declararse vencido, sin desanimarse, siguió pegando y más hasta conseguir dominar al contrario. En el último momento él fué quien se adueñó de los espíritus porque se había hecho amo de la cancha; él era todo. En cambio Pasay, su compañero, hasta mediado el encuentro jugó bien, pero luego se descompuso y perdió muchos tantos lastimosamente, hasta que en la quinta decena volvió a dominarse, se rehizo y ayudó a su compañero eficazmente.

Los vencidos jugaron admirablemente durante todo el partido. La regularidad con que jugaron merecía otro resultado, el favorable.

El partido a remontar.—Un partido de calle. Jugaban Pasieto e Iturain (rojos) contra Jurico y Ugarle (azules), sacando el rojo del once y el azul del once y medio.

El dinero salió 40 por 36 por los azules. Y los inteligentes quedaron estupendamente con esta elección. Porque después de igualarse en el primer tanto, Jurico y Ugarle se llevaron el partido de calle, dejando a sus contrarios en el tanto 30 para 50.

Jurico hizo un partido de los suyos, un partido soberbio, magnífico, digno de él. Y Ugarle, que le acompañaba en la zaga, tuvo también una gran tarde.

De los vencidos, Iturain falló, porque pasiego hizo bastante, aunque tampoco su juez pasó de regular.

El tercer partido.—Ameztoy y Bengoechea (rojos) jugaban contra Ormazábal y Mendizábal (azules), con saques del once y del diez y medio, respectivamente.

El dinero salió rojo 40 a 34.

Sin que se registrase ninguna igualada en todo el partido ganaron éste con gran facilidad Ameztoy y Bengoechea, que dejaron en el tanto 29 para 40 a sus contrarios, Ormazábal y Mendizábal.

Los vencidos jugaron superiormente, bien superó en juego Bengoechea, que se quiso también arrancar la espina y se la arrancó jugando como un maestro.

De los vencidos est

14 de Junio

La Voz de Guipúzcoa

Página 11

"La Voz" en Rentería**"La Voz" en Hernani****"La Voz" en Bayona****"La Voz" en Elgoibar****BAUTIZO**

Ayer por la tarde tuvo efecto en la iglesia parroquial de esta villa el bautizo de la primogénita de los señores de Gabarain, imponiéndosele el nombre de María Teresa y actuando de padrinos don Miguel Aranburu y doña Pepita Oyarzábal de Gabarain, abuelos de la neófita.

A éstos, así como a los padres de la niña, renovamos con tal motivo nuestra enhorabuena.

DE SOCIEDAD

Procedente de Jaca, donde asistieron a los actos fúnebres en honor del fallecido e ilustre renteriano, el teniente coronel don Pío Echeverría, llegaron su hermano don Baltasar, acompañado de los señores Bañuelos y Aurquia, quienes nos han hecho presente la gran manifestación de duelo que aquél vecindario rindió al extinto, muy querido de compañeros y subordinados por las condiciones personales que en vida le adornaron.

—Se encuentra muy mejorado de su reciente y grave enfermedad don Secundino Samperio, hermano de nuestro distinguido amigo don Luis.

—Vióse muy concurrido ayer el entierro y funeral subsiguiente de doña Cornelia Echeveste, persona muy conocida en esta villa.

—Sabemos que ha aprobado en Vitoria el primer año del bachillerato con brillantes notas, el joven Gabriel Samperio, hijo del buen amigo don Estanislao, a quien felicitamos.

—Llegaron de Madrid, don Julián Urgoiti y su distinguida señora.

CÍRCULO DE LA COALICIÓN LIBERAL

Ha causado satisfacción general el anuncio de la próxima velada del día 18. Y si

agregamos que "La marcha de Cádiz" será

dirigida en su parte musical por el notable profesor don Fernando Iriarte, podemos

descontar de antemano el éxito de tan inter-

estante función teatral.

Sabemos que, además del programa que ya dimos últimamente para la velada que el cuadro de "Donosti-Zarra", tan aplaudido, dará el 18 del corriente, se agrega al mismo el monólogo de Copé. "La huelga de los herrerías", interpretado por don Pablo De-

ribe, lo que avalora en gran manera la

selección velada.

ESTADÍSTICA DE MAYO

Durante el mes pasado nacieron 16 renterianos y murieron doce personas matrimoniando seis parejas.

Comimos, bebimos y empleamos, entre otras especies, lo siguiente: 89.600 litros de vino común, Rioja y generoso: 55.935 de sidra: 5.962 de cerveza; 352 de licor; 11.271 de aceite de Oliva; 36.900 de petróleo y gasolina; 86.646 kilos de harina; 18.850 de pan importado; 4.670 de frutas diversas; 641 corderos; 1.490 aves de todas clases; 40.872 kilos de carne vacuna, en vivo y en canal; 8.981 de cerdo idem idem; 1.308 kilos de conservas; 716 de queso y 3.322 de jabón común y de tocador.

El pescado consumido en el Mercado alcanzó la cifra de 6.650 kilogramos y en el Matadero se sacrificaron 37 vacas que pesaron 7.663 kilogramos. 93 terneros que acusaron en báscula 12.684 kilogramos, y 86 corderos, cuyo peso ascendió a 8.554 kilogramos, todo ello en canal.

NUEVO HORARIO

Desde el próximo domingo, 15, comenzará a regir en los comercios de esta villa el siguiente horario:

Días laborables, de siete a doce y media del mediodía y de dos y media a ocho y media de la noche.

Domingos y días festivos, de siete de la mañana a una de la tarde.

También en las oficinas municipales de Secretaría, a partir del lunes, 16, se pondrá en vigor el horario de seis horas continuas de despacho, o sea, de ocho de la mañana a dos de la tarde.

Conviene, por tanto, que el público se fije en las dos innovaciones de que damos cuenta, para evitarse molestias que, de ignorarlo, hubiera de lamentar.

CROMADO

más brillante, duro e inoxidable que el níquel. Aplicación sobre accesorios de automóviles, material sanitario, quirúrgico, etcétera. Niquelado y colreado. Fábrica de parachoques para automóviles.

Lorenzo Apellániz.—EIBAR.—Teléfono: 377.

**COMISIÓN PERMANENTE**

En la sesión que celebró el día 10 del corriente mes, acordó:

—Aprobar el acta de la anterior.

—Idem, varias cuentas de gastos

—Quedar enterada de las siguientes de ingresos correspondientes al mes pasado:

—Suministro del servicio de agua potable en el barrio de Lasarte, que importa la cantidad de 298'35 pesetas.

—Impuesto de consumos y servicios de almacenaje, pesaje y poleaje, que se descomponen en estas cantidades: 13.460'11 pesetas en el casco y 2.661'42, en Lasarte.

—Ocupación de vía pública en el casco, que se cifra en 547 pesetas.

—Quedar enterada del estado comparativo de recaudaciones por suministro de los servicios de electricidad y agua, correspondiente al mes de febrero, según el cual, se han obtenido 3.779'32 pesetas más que las presupuestadas, y exponerlo, para conocimiento del vecindario, en los soportales de la Casa Consistorial.

—Idem, de las recaudaciones por impuesto de consumos y prestación de los servicios de almacenaje, pesaje y poleaje, correspondientes al mes de mayo, que accusa un exceso sobre el presupuesto de pesetas 847'99, y exponerlo, asimismo, en los soportales de la Casa Consistorial.

—Aprobar el extracto de los acuerdos que ella tomara en el mes pasado.

—Dejar sobre la mesa, a estudio, un escrito del industrial, don Santiago Carrero, proponiendo la fórmula de que al consumo de agua que accusa el contador instalado en su jardín, se le aplique el precio de uso doméstico por no haber empleado el agua en riego, reservando el extraordinario de peseta para cuando ésto tenga lugar.

EL ESCALATORRES PUERTOLLANO

El pasado domingo de Pascua y ante un enorme gentío, que llenaba completamente la plaza Mayor, escaló la torre de la parroquia el escalatorres Puertollano.

Fué su ascenso emocionante; a medida que salvaba un peligro, se le aplaudía con entusiasmo. Una vez a la altura del pararrayos, hizo una serie de piruetas que puso a todo el público con el alma en un hilo.

En vista del éxito, nuestro alcalde le ha contratado para el día 24, o sea el día San Juan, que subirá en compañía de su hermano.

Que tenga buena suerte.

DE REGRESO

Procedente de San Nicolás (Buenos Aires) y después de 18 años de ausencia, ha llegado a su choko para pasar el verano, el erriksen, don Justo Artola, acompañado de su esposa, hija y hermano político, don Juan Marchiano.

Sean bienvenidos.

—Después de satisfactorio examen de primer año de Medicina, ha llegado de Valladolid el joven don Angel Rezola.

También aprobó su hermano, Juan Miguel, el segundo año de Bachiller.

—Ha aprobado el ingreso el niño Joaquín Cigarán, hijo de nuestro querido amigo José Mari.

Felicitamos a los estudiantes y a sus respectivas familias.—C.

GRAVE HUELGA EN BOUCAU

El viernes último, los obreros que en número de mil seiscientos trabajan en la fábrica de Altos Hornos de Boucau, declararon huelga.

El paro en otras ocasiones y en las condiciones en que se llevaba a efecto era una de tantas protestas como surgen en las luchas entre el capital y el trabajo.

Pero la huelga planteada actualmente, adquirió caracteres graves, cuya repercusión será de efectos económicos lesivos para la Sociedad propietaria de la fábrica.

De la gravedad que ha tenido el paro dará idea a los lectores de LA VOZ el siguiente hechizo:

A las dos y media aproximadamente de la tarde, la dirección del Sindicato Metalúrgico hizo sonar la sirena y en aquel momento, obedeciendo la consigna, todos los obreros cesaron en su trabajo. En el departamento de los hornos, que iban a emprender la "colada", los obreros cesaron en sus labores y aunque hubieran querido efectuar la "sangría" les habría sido imposible, porque la máquina suplente, las hidráulicas y las dinamomas, habían dejado de funcionar.

Un silencio de muerte reina en toda la fábrica.

Más de quinientos obreros permanecieron durante la tarde y la noche en sus puestos de trabajo, para impedir que el personal técnico pusiera en marcha alguna máquina. Solamente en la mañana del sábado, ante el requerimiento de los gendarmes y guardias republicanos que llegaron de varios pueblos, pudo desalojarse a los obreros. Pero éstos se situaron a las puertas, para impedir que nadie entrara, exceptuándose a la fuerza pública.

Las fiestas del domingo y lunes fueron suspendidas hasta que las circunstancias no cambiaron. Las tabernas, bares y cafés están cerrados y los obreros actualmente observan una actitud pacífica, expectante, aunque de estrecha vigilancia en todos los alrededores de la fábrica.

El motivo fundamental de ir a la huelga con tanta unanimidad ha sido, según los datos expuestos por los obreros, el incumplimiento de la palabra dada por la Dirección de Altos Hornos el 2 de mayo, prometiendo en el plazo de un mes, un aumento de sueldo a todos los trabajadores, negándose a conceder lo prometido, sin alegar otras razones que pudieran fundamentar la negativa a la promesa hecha.

El subprefecto ha visitado a los patronos y a los obreros y después de escuchar a los representantes de ambos, ha redactado un informe que elevó al Gobierno.

Tal como está la situación y en las condiciones en que se encuentran los hornos, expuestos a perderse con todo el hierro que tienen en su interior, la opinión pública y las autoridades creen que no se hará esperar muchos días una solución que ponga fin a un conflicto que alcanza a más de dos mil obreros y a un pueblo que vive solo de su trabajo.

Con buena fe por ambas partes y un anhelo ferviente de entrar en la normalidad, el conflicto podrá ser solucionado.

LA PELOTA

En el trinquete de San Juan de Luz, jugaron el domingo un interesante partido, Arcé y Beaskus contra Ignacio y Darraldou.

Desde el principio la lucha fué en todo momento igualada y hasta el final del partido la victoria estuvo indecisa.

Estando a 47 igualados, los tres tantos para 50 los hicieron Arcé y su compañero.

Vencedores y vencidos fueron muy aplaudidos.—C.

ZUVA
ZUMO DE UVAS RIOJANAS
(SIN ALCOHOL)

ROLDOS - TIROLESES

**Ese hombre se
afeita a diario
LA HOJA DE AFEITAR
"TOLEDO"**

de la Fábrica Nacional de Toledo
realiza esta necesidad
de la vida moderna
con un gasto menor de
cinco céntimos por día

Estuche 10 hojas
3,50
Estuche 5 hojas
1,75
Hoja suelta
0,35

Concesionarios: PRODUCTOS NACIONALES, S. A. - MADRID

HERIDOS QUE MEJORAN

Hállase muy mejorado el joven Alejandro Uriá, que el pasado sábado, al hallarse entrenando a cesta-punta con varios amigos, en el frontón municipal de esta villa, resultó gravemente herido en la cabeza, de un pelotazo.

—También sigue mejorando de sus lesiones el leñador José María Echave Larrañaga, que hallándose días pasados derribando troncos en el monte Langachio, de Deva, fué alcanzado por uno, siendo trasladado a la clínica del doctor Arillaga, de ésta, donde actualmente sigue.

Que persista la mejoría de ambos es lo que deseamos.

UN BENEFICIO, DOS OBRAS TEATRALES, CHIS-TULARIS, EL Sr. LABORDA, MASA CORAL Y ORQUESTA

El sábado por la noche tendrá lugar en la hermosa plaza de Abastos, una gran velada a beneficio de don Manuel Rodríguez Astigarraga, cuya organización corre a cargo de la altrista Sociedad local orfeón "Lagun-Onak".

He aquí, a grandes rasgos, trazado el programa del mismo:

En primer lugar, se representará el juguete cómico vasco "Ezer ez ta festa", en cuya representación toman parte las actrices señoritas María Larreagui y Paquita Ondarra y los actores señores Uriagu, Andonegui, Astigarraga y Astizárran.

La segunda obra que se representará, será la famosa comedia en un acto dividido en dos cuadros, "La fuerza bruta", del ilustre maestro don Jacinto Benavente.

En esta obra tomará parte casi todo el Cuadro, estando los principales papeles a cargo de las señoritas Vidaurre, Arano y Gurruchaga, y de los señores Gárate, Echániz y X. X.

La banda de aficionados chis-tularis de la localidad, bajo la dirección del competente señor Echeverría, interpretará el siguiente programa:

1. "Contrapás", de Urteaga.
2. "Donostia", de Sorozabal.
3. "Iztillarqui", de Urteaga.

El renombrado tenor señor Laborda, coadyuvará al éxito de esta velada benéfica, cantando lo más selecto de su vasto repertorio. Y para finalizar la masa coral del ordeón "Lagun-Onak" cantará la famosa jota de la "Dolores".

El sábado por la noche, que no falle nadie a la velada, pues los precios establecidos para la misma serán módicos.

LA ROMERIA DE LA TRINIDAD

El domingo se celebrará en esta villa la tradicional y renombrada romería de la Trinidad.

La Compañía de los Ferrocarriles Vascongados ha organizado un servicio de trenes especiales con tercera clase únicamente, desde las siguientes estaciones:

Salidas de Eibar para Elgoibar: a las 14,10, 14,55, 15,33, 16,20, 18,58, 19,52 y 20,05 (éste hasta Deva).

De Vergara para Elgoibar: a las 14,02.

De Placencia: a las 14,20 y 16,05.

Salidas de Elgoibar para Eibar: a las 14,37, 15,15, 15,44 (éste hasta Placencia), 15,55, 18,40, 19,10, 19,25, 20,45 (éste hasta Durango) y 22,10, hasta Eibar.

ARREGLOS NECESARIOS

Por milésima vez nos dirigimos a los señores que componen nuestro Ayuntamiento, rogando en nuestro nombre y en el de algunos vecinos, se lleve a cabo el arreglo del camino que pasa junto a la fábrica de telas del señor Alcorta, camino que a causa del abandono se halla en de

"La Voz" en Tolosa**LA PERMANENTE**

Presididos por el alcalde, señor Azurza, se reunieron los tenientes señores Gurruchaga (efectivo) y los señores Barrenechea y Ótamendi (sustituyendo a los señores Caballero y Zanoni). De secretario, por no haber regresado de Madrid el señor Bandrés, actuó el contador señor Olarra.

Escrito del vecino pobre Hermenegildo Yoldi, solicitando ayuda para una operación quirúrgica. Se acuerda concederle las 15 pesetas consabidas.

—Informe de la Comisión de Agua y Luz, proponiendo se adquiera un aparato para evitar las filtraciones de agua y cuyo coste es de 750 pesetas. Se aprueba lo solicitado.

—Corre igual suerte otro escrito de la misma Comisión, solicitando otro aparato para realizar inducciones en los motores, así como para adquirir resistencias para transformadores, cuyo presupuesto se eleva a 2.073 pesetas. Se aprueba.

—Por ser la proposición más ventajosa de las dos presentadas, se concede el arrendamiento del frontón Beotibar para las fiestas de San Juan a don Gregorio Iraizorza.

—El señor Barrenechea invita a la Permanente a los exámenes de las academias de dibujo y música, que se celebrarán el 13 y 17 del actual, respectivamente.

—Informe del arquitecto municipal, al escrito presentado por los vecinos del barrio de Montecu, referente a la modificación en el único camino que les pone en comunicación con el casco de la villa.

En el informe se dice que la zona de jurisdicción de Tolosa señala con los barrios Montecu, Urquiza San Esteban queda al otro lado de la vía del ferrocarril y tráficamente incomunicada con el casco de la villa. Que toda la zona comprendida entre Belate y la casería Torre, con inclusión del barrio de Montecu, y el importante de Urquiza, no tiene más punto de contacto con la villa que el paso a nivel, un paso inferior y un paso superior.

El paso a nivel es peligrosísimo y de difícil situación, el paso inferior próximo a la estación es deficiente e insuficiente, sirviendo a lo más para comunicar la vega detrás de la estación. El paso verdaderamente importante es el paso superior o puente detrás de la cárcel.

Lo que solicitan los vecinos del barrio de Montecu es una pequeña reforma en el camino, para darle más condiciones de viabilidad, comprometiéndose a aportar materiales y terrenos para la reforma y es indudable que el Ayuntamiento debe acceder a lo solicitado, pero entiende el arquitecto que se debe afrontar el problema más ampliamente.

Dice que en la difícil prolongación de los planos que se presentan se vé que desde la calle de San Juan hasta las proximidades de la carretera y puente de Ollangor, existen cambios de pendiente muy importantes y que es muy difícil establecer la única pendiente uniforme y que ésta no sería mayor del 14,50 por 100; advierte que esta pendiente es menor que la que tienen las carreteras de Vidalia y Leaburu; añade que es, además, muy difícil darle una anchura mayor que pueda llegar a ser de seis metros; dice que no es necesario que el Ayuntamiento emprenda la obra inmediatamente, pues se trata de establecer unas alineaciones que con carácter oficial obliguen a los propietarios de los terrenos a someterse a ellas para que cuando convenga a los intereses municipales y previa la aplicación de los impuestos especiales, pueda proceder a la apertura de la carretera que se proyecta. Dice que, acordado el establecimiento de estas alineaciones, se podría aspirar en lo futuro a que se pueda urbanizar el magnífico barrio de Montecu y la zona comprendida entre la finca del marqués de Elósegui y caseríos "Gorri", "Floreaga", "Picoaga" y "Andoain-basari", además de que se establezca la probabilidad de que se pueda construir una carretera a Urquiza.

Cree el arquitecto que tan importante reforma para los intereses municipales interesa y se atreve a proponer, por si lo toma en consideración, que se podría confeccionar el presupuesto que hoy es imposible por intervenir en él la reforma del puente del ferrocarril, la cual es sencillísimo problema técnico de construcción que se llevará a efecto sin modificar para nada el actual puente, adosándole un tramo único sin interrumpir la circulación de trenes. Añade que el resto del presupuesto es de poca importancia.

Resumiendo: propone que partiendo de la radicación del triángulo siguiendo por la calle de San Juan y pasando por el puente, se establezca una carretera de un mínimo de anchura de seis metros hasta la bifurcación de Ollangor y canteras.

La presidenta señala haber visto con verdadero agrado este interesante informe del arquitecto, proponiendo pase a la Comisión de Obras, con carácter urgente, para que en el más breve plazo posible presente informe sobre el mismo, y sin más asuntos se levantó la sesión.—Arraiza.

CONSERVAS GARAVILLA - BERMEO
FILETES DE ANCHOA
Representante en Guipúzcoa: Juan Sorondo.
Buen Pastor, 8.—Teléfono 13-5-81

APOPLEJIA - PARALISIS -

Angina de pecho. Vejez prematura y demás enfermedades originadas por la Arteriosclerosis e Hipertensión. Se curan de un modo perfecto y radical y no evitan por completo tomado.

RUOL

Los síntomas precursores de estas enfermedades: dolores de cabeza, rampa o calambres, sambados de oídos, falta de tacto, hormigueos, náufragos (desmayos), modorra, ganas frecuentes de dormir, pérdida de la memoria, tritabillidad de carácter, congestiones, hemorragias, varices, dolores en la espalda, debilidad, etc., desaparecen con rapidez usando Ruol. Es recomendado por eminentes médicas de varios países; suprime el peligro de ser víctima de una muerte repentina, no perjudica nunca por prolongar que sea su uso; sus resultados prodigiosos se manifiestan a las primeras dosis, continuando la mejoría hasta el total restablecimiento y lográndose con el mismo una existencia larga con una salud enviable.

VENTA EN SAN SEBASTIÁN: Unión Farmacéutica, Easo, 6 - principales farmacias de España. Portugal y Américas.

"La Voz" en Pasajes "La Voz" en Azpeitia "La Voz" en Placencia**LAS FIESTAS DE BUENA-VISTA**

Con motivo de la festividad de San Antonio, Patrón de Alza, el Ayuntamiento ha organizado diversos festejos que se celebrarán los días 14 y 15, en el barrio de Buena-Vista.

Hoy, día 14, a las seis de la tarde, festejos diversos, y la clásica "chocolatada". De nueve y media a doce de la noche, bailables por la Municipal de Pasajes.

Día 15.—A las siete de la mañana, diana. A las once, carrera ciclista, entre jóvenes de Alza, otorgándose premios en metálico. A mediodía, concierto por la Municipal de Pasajes.

A las cuatro de la tarde, gran aurrelesku infantil, y de cinco a ocho y media de la tarde y de nueve a doce de la noche, bailables por la Municipal, terminándose las fiestas con un carrecalles.—C.

VIAJES

Procedente de Roma y otras capitales extranjeras, ha regresado don Florentino Asúnso y su distinguida esposa.

LA NOVILLADA DEL DOMINGO

El pasado domingo se celebró en la plaza de toros de esta villa la segunda novillada, organizada por la Peña Taurina, actuando mano a mano los valientes matadores de novillos Santiago Zudupe y Prudencio Mozo (Mocito) y de sobresaliente Luis (Espontáneo).

La fiesta resultó muy entretenida, pues tuvo su parte seria y bufa.

La primera a cargo de los maestros, que toda la tarde demostraron ser grandes conocedores del arte. Zudupe templó admirablemente con el capote, ejecutando toda clase de florituras. Pero el que nos llamó la atención y mereció la aprobación unánime del respetable, fué Mozo.

Este muchacho está muy a la altura de los que "empaquetan" billetes grandes. Le soltó un primer enemigo que no se andaba muy lejos de las veinte arrobas, todo un toro, y no se amedrentó el bravío lidador. Lo toreó de capa con soltura y clavó dos pares en su sitio, a pesar de las malas condiciones de lluvia que reunía el animalito. Pero donde se destapó de verdad fué con el último de la tarde; después de llevar al toro a "su sitio", con esos tiros "la-landescos", ejecutó en un mismo terreno una faena verdaderamente colosal, decorada con toda clase de pases que integran hoy día el "argot" taurino. Fué el que se llevó las palmas la tarde del domingo.

Para esta temporada tiene este muchacho varias novilladas contratadas. La primera, en El-

LAS SUBASTAS DE OBRAS

Como estaba anunculado, el sábado tuvo lugar el acto de la subasta de las obras acordadas por nuestro Ayuntamiento, presentándose nueve licitadores.

Las obras de la nueva traida de aguas fueron adjudicadas, como mejor postor, a don Odón Prat, contratista de Azpeitia, quien se ofrece a realizarlas con un 21,10 por 100 de rebaja sobre el presupuesto.

Las del ensanche del Paseo Alfonso XIII, a don Marcial Churraca y don Andrés Murua, de ésta, con la rebaja de 18,50 por 100 del presupuesto.

Y las del ensanche del Paseo Alfonso XIII, a don José Ramón Oregui, de ésta, quien rebajó el 23 por 100 del tipo presupuestado.

NOTA TRISTE

A la avanzada edad de 77 años, falleció el domingo, en ésta, don Pedro Maiztegui Mendicuti, persona muy apreciada en la villa.

A sus hijos don Domingo y don Felipe (ausentes) y don Hipólito, así como a sus hermanos don Bruno y don Manuel, hacemos presente nuestro sentimiento.—C.

bar, por San Juan, y pendientes de escritura otras varias. Todo es darse a conocer, pues faltadas—como decimos—no le faltan; puede vivir de los toros.

El "Salitre" fué el torero bufo de la feria, que con sus espantadas y desplantes, provocó la hilaridad general.

Fué una fiesta muy agradable, saliendo el público muy satisfecho.

La Banda Municipal amenizó el espectáculo.

PARA LA SIDRA CORCHOS Y BOTELLAS

de Champán, Cestona, Vichy, Solares, Asturiana, Insalus y otras clases, a precios económicos.

HERNANI, 8.—Teléfono 1-36-68.



Perpetue sus gratos recuerdos

Si parte Ud. en excursión llevé un "Kodak"
Si baja Ud. a la playa llevé un "Kodak"
Si pasea Ud. en automóvil llevé un "Kodak"
Si asiste Ud. a un partido llevé un "Kodak"

Archivo de felicidad serán las fotos de su

"Kodak"

Usted tendrá un placer inmenso en hacer admirar y en volver a ver mil veces luego sus fotos "Kodak", en las que fijó Ud. para siempre sus más gratos recuerdos. Haga como todo el mundo:

Adquiera su "Kodak" hoy mismo.

En cualquier buen establecimiento de artículos fotográficos que visite, le mostrarán los últimos "Kodaks", y le darán las instrucciones necesarias para tener éxito desde el principio.

Hay "Kodaks" desde 56 ptas.—"Brownies", para niños, desde 24 ptas.

Kodak, Sociedad Anónima, Puerta del Sol, 4. - Madrid.

**TODOS LOS ARTICULOS "KODAK" SE VENDEN EN
CENTRAL PHOTO - FILM - L. PEDROSA**
Easo, 3 - SAN SEBASTIAN: Easo, 3

14 de Junio

La Voz de Guipúzcoa

Página 13

Del Municipio y de la ciudad

REUNIONES

Después de la sesión de la Permanente estuvimos en el despacho de la Alcaldía con el señor Goitia, el cual nos dijo que carecía en absoluto de noticias.

Únicamente nos dijo que ayer por la tarde se reuniría el Pleno de la Caja de Ahorros municipal para la aprobación de la Memoria y que hoy, a las nueve y media de la mañana, se reuniría la Comisión de Ensanches.

¡SUBVENCIÓN?

El Patronato Nacional del Turismo ha enviado una comunicación a la Alcaldía, solicitando autorización para instalar en la Feria de Amara una barraca de propaganda con objeto de exhibir colecciones de fotografías de propaganda de España.

Por su parte, el alcalde accidental se ha dirigido a dicho Patronato para que, como todos los años, consigne una subvención a San Sebastián, como ciudad de turismo. Espera que será concedida la de 250.000 pesetas.

PRORROGA

El alcalde accidental ha recibido un telegrama del teniente de alcalde señor Arizmendi, solicitando le sea prorrogada en otros quince, la licencia de quince días que viene disfrutando.

Electra "Erramuchó"

VENTA VOLUNTARIA DE SUS BIENES SOCIALES

El día 23 del actual y a las cinco de la tarde, se procederá a la venta en pública subasta, del salto de Lesaca, con su casa de máquinas, línea y accesorios, en la Notaría de D. Benjamín Arnaez, de Pamplona, calle Dofía Blanca de Navarra, 16, primero, bajo el pliego de condiciones que obra de manifiesto en dicha Notaría.

Pamplona, 10 de junio de 1930.—El procurador, GASPAR MORENO.

Se vende

Caserío con terrenos, próximo a San Sebastián. Dos casas en Pasajes, de nueva construcción. Un automóvil "Roadster" 10-HP, en perfecto estado, a toda prueba. Dos motocicletas "Peugeot" y "Harley Davidson". Facilidades de pago.

Dirigirse a Rafael Alzugaray.—RENTERIA.

Las Bolsas

Últimas cotizaciones registradas ***

BOLETA DE MADRID		BOLETA DE PARÍS		BOLETA DE BILBAO	
FONDOS PÚBLICOS		FONDOS PÚBLICOS		FONDOS PÚBLICOS	
Interior 4 %	72,50	Exterior Español 4 % ..	270,00	Interior 4 %	72,25
Exterior 4 %	83,75	Deuda Francesa 3 % ..	88,20	Amortizable 5 % 1927 ..	102,25
Amort. 4 % viejo	77,00	" 4 % 1918	101,50	Ayuntamiento Bilbao 5 %	96,00
" 5 % 1920	95,50	" 5 % 1920	154,0		
" 5 % 1926	102,25	" 6 % 1920	101,85		
" 5 % 1927 exento	102,50	" 6 % 1927	106,00		
" 5 % 1927 con imp.	87,50				
" 5 % 1928	89,10				
Deuda Ferroviaria 5 %	102,00				
VALORES ESPECIALES		ACCIONES		ACCIONES	
Cédul. B.º Hipot. 4 % ..	93,50	Banco de Francia	29540,0	Banco de Bilbao	2075,00
" 5 % ..	100,50	Credit Lyonnais	8195,00	" de Vizcaya	1840,00
" 6 % ..	111,50	Banco Francés Rio Plata	1189,00	Urquijo Vascorgado	260,00
" Argentinas 6 % ..	5,55	M. Z. A.	1650,00	Sota y Aznar	148,00
		Riotinto ordinarias	4875,00	Naviera Mundaca	95,00
		De Beers	955,00	" Guipuzcoana	155,00
		Goldfields	207,00	Marítima Nervión	750,00
		Tharsis	485,00	" Unión	241,00
				Euskalduna	645,00
				Ferr. del Norte	545,50
ACCIONES				" M. Z. A.	510,00
3.º de España	595,00			" Vascongados	820,00
Central	155,00			Santander Bilbao	615,00
Hispano Americano	250,00			" de La Robla	670,00
Español de Crédito	445,00			Altos Hornos	176,50
Hipotecario	465,00			Basconia	1135,00
Español Rio Plata	2 9,00			Babcock Wilcox	135,50
Duro-Felguera	97,00			Constructora Naval	115,00
Tabacos	228,00			Hidroeléctrica Ibérica	785,00
Mines del Río	540,00			" Española	218,00
Ferrocarril del Norte	545,00			Unión Eléctrica Vizcaina	900,00
Alicante	510,00			Electra de Viesgo	671,00
Metropolitano Alfonso XIII	182,00			Minera Dicido	1009,00
Azucareras preferentes	161,00			Minas del Río	547,00
" ordinarias	75,25			Minera Sierra Menera	130,00
Explosivos	1100,00			Explosivos	1100,00
Hispano Americana Elecidad	675,00			Papeleras	198,00
Mengemor	255,50			Resineras	55,00
Hidroeléctrica Española	220,00				
BOLETA DE NUEVA YORK		ACCIONES		OBLIGACIONES	
FONDOS PÚBLICOS		Riotinto	56 3/4	Norte España 3 % 1.º ..	71,75
Bélgica 6 % 1955	104 0/0	Royal-Dutch	52 3/8	" a Bilbao 5 % ..	98,00
Canadá 5 % 1952	103 1/2	Shell Transport	4 15/16	Santander 1895	91,0
Chile 8 % 1941	116 0/0	Mexican Eagle ordinarias	0-12-9	Hidroeléctrica Ibérica 5 %	92,00
British 5 1/2 % 1937	101 3/4				
Holanda 6 % 1954					
Noruega 6 % 1944	104 1/2				
Suiza 5 1/2 % 1946	103 1/4				
ACCIONES					
American Smelting	67 0/0				

Grandes talleres de imprenta y fotograbado de "La Voz de Guipúzcoa" - San Marcial, 10

"La Voz" en Villabona

APUESTA DE "KORRIKALARIS"

Aumenta la curiosidad por presenciar el match que el próximo domingo, día 15, a las once de la mañana, se disputarán los "korrikalaris" de Asteasu, José Amenabar y José Cortajarena, en el que se ventila la cantidad de 4.000 pesetas.

El recorrido será idéntico al que realizaron únicamente el ex boxeador Juan Cortajarena y Jesús Echave. Es decir, partiendo desde el cruce de la carretera general de Villabona-Asteasu, intentarán coronar el alto de Aya, siendo el punto de la meta el frente de la iglesia (17 kilómetros aproximadamente).

La expectación que esta carrera pedestre ha despetrado, llega al máximo, por lo que se puede afirmar que Villabona será el próximo domingo un hormiguero de aficionados, que vendrán persuadidos de que han de ser testigos de una gran pugna.

LA SESIÓN DE LA PERMANENTE

En la última sesión celebrada por esta Comisión Municipal Permanente, se adoptaron los acuerdos siguientes:

Aprobar el acta de la sesión anterior y diversas facturas que hacen un total de 294,95 pesetas.

—Se acuerda, según lo convenido, descontar a don Angel Goiburu, 9,50 pesetas de una cuenta que tiene presentada.

—Se acuerda entregar la Comisión de la recaudación obtenida por impuestos municipales durante el mes de mayo, que se eleva a 4.293,37 pesetas.

—Se accede a la petición que formulan don Pedro Arana y consortes, suplicando material de una cantidad aproximada de 100 pesetas, para la construcción de un pequeño puente sobre la regata "Troska".

—Se da lectura a una comunicación que dirige la superiora del Colegio de las Hijas de la Cruz, de ésta, dando las gracias por el envío de premios donados por don Pedro Galdós.

—Se acuerda conceder las raciones de costumbre a los peones que acuden al arreglo del camino que de "Garmendi" se dirige a "Loatzo".

FALLECIMIENTO

El martes por la tarde víctima de una penosa enfermedad, dejó de existir don Juan Bautista Bastarrica, persona que gozaba en esta villa de generales simpatías.

El miércoles se celebraron los funerales en sufragio de su alma, verificándose a continuación la conducción del cadáver a la última morada.

Reciba su familia nuestro sentido pésame.—U.

REGISTRO CIVIL

Durante el mes de mayo, en el Registro civil de esta villa hubo las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Manuela María Cruz Argomaniz;

Juan Mendiola y Jáuregui; Ignacio María Iguaran

Lizaso; María Soledad Elola Urdapilleta.

Defunciones: Joaquín Sagastiberry; Juan Barbones Salsamendi; José Otegui Zuloaga; José

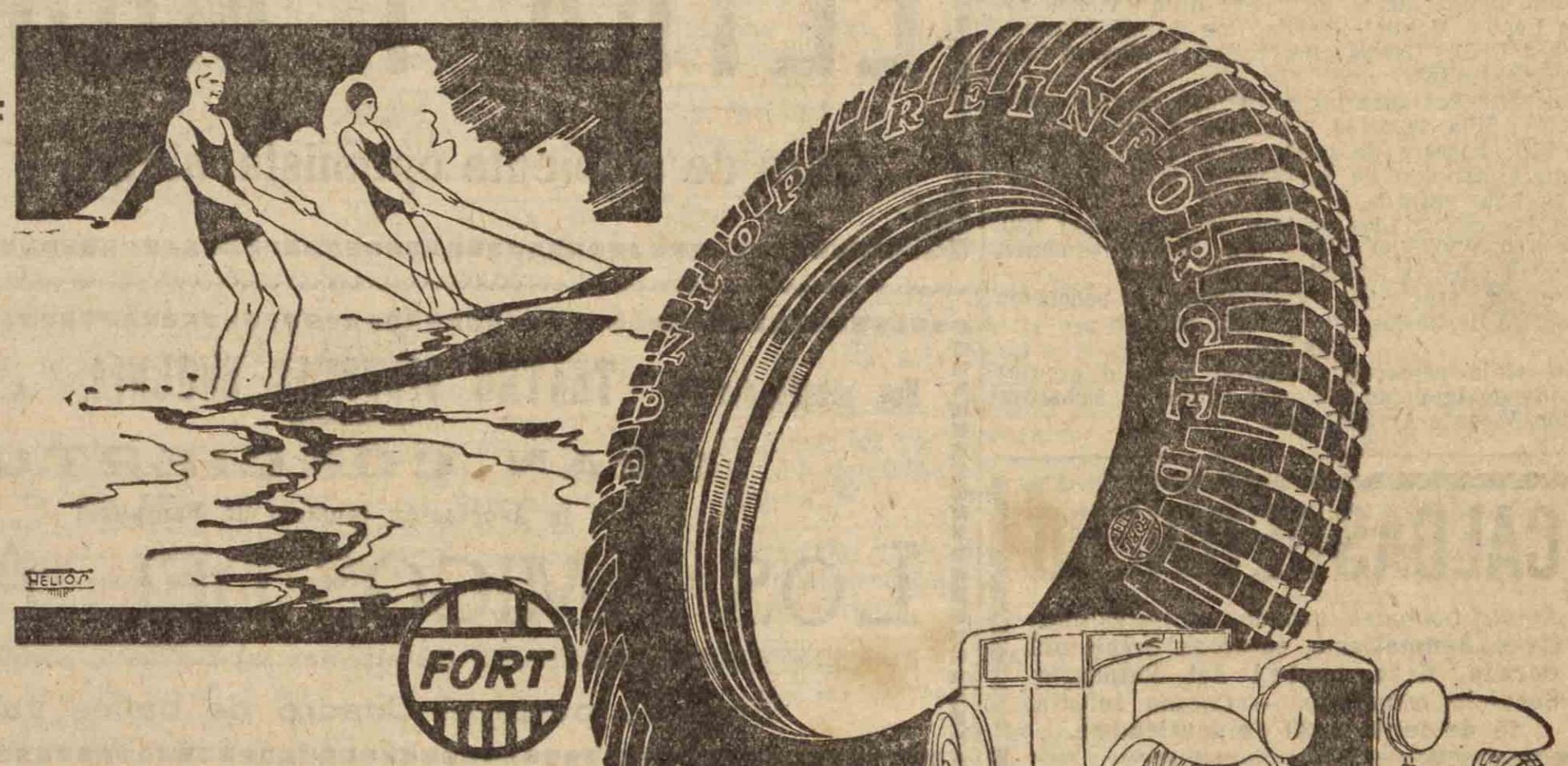
Martín Ugarte Múgica.

Matrimonios: Miguel Joaquín Ezcurdia Iruin

con Josefa Don Galarreta; Julián Garaiburu Be

qui con María Aizpuru Sasiain; Santiago Lasa

Arcelus con María Isabel Garaiburu Beloqui.



¡Automovilistas!

Ha llegado el momento de hacer una revisión en el equipo de vuestro coche y asegurar su resistencia durante los meses fuertes del verano.

Para evitar las incidencias molestas a que estaréis expuestos con neumáticos de poca resistencia, nuestro mejor consejo es montar cubiertas

FORT DUNLOP

que os darán un rendimiento insospechado, por su calidad inmejorable y construcción especial extra resistente.

A todos los actuales poseedores de coches equipados con neumáticos a talones o sin talón alta presión queremos llamarles particularmente su atención sobre nuestro servicio de transformaciones, que ponemos a su disposición, para poder montar neumáticos BALLON del tipo sin talón en la llanta, base hundida

La Casa DUNLOP puede ofrecer dicho trabajo a un precio muy económico y la seguridad de que el coste de la transformación quedará más que amortizado, por el mayor rendimiento que obtendrá del primer juego de neumáticos sin talón.

Pidan detalles a su proveedor o a

SOCIEDAD ESPAÑOLA

DUNLOP

S. A.

BARCELONA

Buenos Aires, 18

MADRID

Claudio Coello, 106

SEVILLA

San Pablo, 35 al 41

Página 14

"La Voz" en Mondragón

LAS NOVILLADAS DE SAN JUAN. — No se podrá negar que este año los festejos taurinos organizados con motivo de las festividades patronales responden plenamente a los deseos de la afición.

Con un presupuesto de 26.000 pesetas y una acertada dirección, como la que aquí parece haberse llevado a cabo, no es extraño el confeccionar un cartel de toros y toreros de la importancia del que nos ocupa, en relación, desde luego, esa importancia con la categoría de la plaza mondragonesa, que, como todos sabemos, solo una vez al año se monta exclusivamente con ese objeto.

Unos años consecutivos de inmejorables corridas, han creado necesariamente en la villa un ambiente de toros tan acentuado, que durante los "sanjuanes" que por cualquier coincidencia no puedan organizarse esta clase de espectáculos, las fiestas habrán de perder indefectiblemente mucho de su esplendor y animación.

Puede decirse que para la villa unas fiestas sin toros es lo mismo que una comida sin sal...

La simpática Empresa de "Los diez y siete", hace unos días que terminó su labor. Los programas anunciadores de las corridas circulan profusamente, contagiando a todos de esa alegría precursora de las fiestas.

Por los comentarios, empieza ya a notarse la proximidad de San Juan, Patrono de la villa. He aquí el cartel completo y definitivo de las novilladas y charlotadas que se darán en Mondragón los días 22, 23, 24 y 29 de los corrientes:

Día 22.—A las cuatro y media de la tarde, gran novillada. Cuatro reses de Pedro Hernández, de Colmenar, con divisa azul y caña, para los diestros Cayetano Leal "Pepe-Hillo" y García Encinas, el ex estudiante de Salamanca.

En esta corrida actuará de sobresaliente Laín Martínez y el festejo será amenizado por las bandas municipales de Vergara y Mondragón.

Día 23.—A la misma hora, charlotada por la auténtica cuadrilla cómica madrileña "Cañamón", "Charlot", "Cachumón" y sus botones, lidriéndose tres hermosos becerros de la ganadería de don Siro Bernaldo de Quirós, también de Madrid; se simulará la muerte de los dos primeros, siendo estoqueado el último.

Día 24.—Segunda novillada, con reses de la ganadería de Bernaldo de Quirós, con divisa roja, para Cayetano Leal "Pepe-Hillo" y Luis Padrós "Litri II", con sus correspondientes cuadrillas. La novillada de este día de San Juan será amenizada por las bandas de Oñate y Mondragón.

Día 29, festividad de San Pedro. Último festejo taurino a cargo de los charlots madrileños, en el que se lidiarán tres becerros, simulando la muerte del primero y estoqueando los dos siguientes.

El ganado saldrá de Madrid el día 14 o 15, con el fin de que estén aquí para la noche del 18 y proceder por consiguiente el día del Corpus a su desencajonamiento, espectáculo que dará comienzo las cuatro y media de la tarde.

Como banderilleros de "Pepe-Hillo" vienen Simón Leal y Manuel Pineda. Con García Encinas, figuraron Pedro García (Periquillo) y Manuel Castillo (Castillito).

Las entradas para las novilladas tendrán estos precios: Silla de palco, 6 pesetas; asiento de palco, 4,50; barrera de preferencia, 4,50; idem general, 4; tendido de preferencia, 3,75; idem general, 3,25; entrada general, 1,50.

En las charlotadas regirán estos precios: 4,50, 3,00, 3,00, 2,50, 2,00 y 0,75, respectivamente, para las mismas localidades anteriores.

Uno de estos días publicaremos el programa completo de fiestas que ya está editado.

VIAJES

En viaje comercial salieron para diferentes puntos de la península, don Heriberto Echaurren y don Vicente Arregui. — C.

CALDAS DE OVIEDO

Aguas termales azotadas muy radiactivas. Reumatismo, catarros, gripe mal curada. Gran hotel del Balneario. Servicio esmerado. — Cocina selecta.

15 de junio a 30 de septiembre.

14 de junio. Núm. 148.
Los crímenes de la ambición
por XAVIER DE MONTEPIN

Esta obra ha sido autorizada para su publicación por la CASA SOOPENA —

biendo oido la señal, hubiese retrasado su salida.

A la intermitente claridad de los relámpagos, todas las miradas estaban fijas en el cabo San Martín, en donde la vía del ferrocarril describe una larga curva.

Las campanas no cesaban de tocar.

Una inmensa sábana de fuego, acompañada de un trueno ensordecedor, iluminó el cielo, permitiendo observar a los dos trenes en marcha, dirigiéndose uno hacia otro a todo vapor.

Las cuatrocientas o quinientas personas que se hallaban reunidas en el andén de la estación de Monte-Carlo, apenas respiraban, y estaban con el corazón oprimido por una angustia más fácil de comprender que de describir.

Guillermo Scoot, más pálido que un cadáver, miraba también.

De pronto un grito de espanto y horror se esparió de todas las gargantas.

A la luz de otro relámpago se vió el choque tremendo de las máquinas, los trenes elevarse uno contra otro, como para una lucha de gigante y muchos vagones, lanzados en el espacio por la violencia del choque, saltar por el parapeto e ir a estrellarse sobre las rocas contra las que se rompían las olas.

Por todas partes se elevó ese grito:

—Médicos... ¡médicos...

La Voz de Guipúzcoa

NOTICIAS

AGRUPACION ARTISTICA DE LA CASA DEL PUEBLO. — Atentamente invitada por la Federación Local de Sociedades Obreras de Tolosa, hoy se trasladará a aquella Casa del Pueblo, con el objeto de dar una gran velada en el salón-teatro de la misma, esta Agrupación Artística, que tan buena actuación tuvo no hace muchos días en el referido hermoso salón.

Los simpáticos componentes de la Agrupación Artística de la Casa del Pueblo de San Sebastián pondrán en escena en Tolosa la graciosa obra de Linares Rivas titulada «Cobardías» y el juguete cómico en un acto que lleva por título «La casa de los milagros», obras que saben hacer perfectamente.

ZOTAL

EL QUE SE VENDE A GRANEL
ES FALSIFICADO. RECHACELO.

Si están sus PIES hinchados, ardientes, cansados, sudorosos, sensibles, doloridos, si padecen de callos, durezas, grietas y ampollas, nada encontrará mejor que un baño de pies con SAL-BAN.

Paquete para un baño, 35 céntimos, y de cuatro baños, una peseta. Farmacias y droguerías de toda España.

REGISTRO CIVIL. — En el día de ayer se hicieron las siguientes inscripciones:

Nacimientos. — Ignacio Dendategui Martíarena, José Pérez Martín, María Salinas Larráaga, Juan Sáez Gómez, Antonia Miguélez Areta, María Simón Méndez, Josefina Al-tuna Azeve.

Defunciones. — Javier Lizaso Garín.

AGUAS Y BALNEARIO de BETELU (Navarra)

Abierto del 15 de junio a 30 de septiembre. Detalles al Administrador del Balneario y a Publicidad del Norte.

DONOSTI-ZARRA. — Ayer, viernes, quedó definitivamente cerrada la inscripción de adhesiones para el banquete-homenaje que se celebrará a las nueve de la noche de hoy, sábado, en honor de don Antonio Ayala.

■ SUAVE ■ COMODA ■ IMPERMEABLE ■ DURADERA ■

**LA SUELA
CREPE**
CAUCHO NATURAL
ELABORADO EN LA PLANTACION



AGUAS Y BALNEARIO de BETELU (Navarra)

Abierto del 15 de junio a 30 de septiembre. Detalles al Administrador del Balneario y a Publicidad del Norte.

FUENTERABIA, 3 :: SAN SEBASTIAN

SALON MIRAMAR

TODOS LOS DIAS

Tarde: A las seis menos cuarto y siete y media. Noche: A las diez y media

Gran éxito de la comedia totalmente sonora

LETRA Y MUSICA

Obra de ambiente optimista, alegre y juvenil

Hoy, sábado, día 14 TEATRO VICTORIA EUGENIA A las 6 3/4 y 10 1/2

GRAN CONCIERTO

por la Asociación musical de Pamplona

LOS AMIGOS DEL ARTE

(32 ejecutantes)

tomando parte el Cuadro de bailes vascos

Cartelera de espectáculos

FRONTON MODERNO. — Grandes partidos de pelota para hoy, a las tres y media de la tarde. Primero, a remonte, Aduriz y Erreza contra Salaverría II y Altuna; segundo, también a remonte, Muguet y San Martín contra Erreza y Marich.

TEATRO VICTORIA EUGENIA. — Gran concierto por la Asociación musical de Pamplona "Los Amigos del Arte", tomando parte el Cuadro de bailes vascos. A las siete menos cuarto de la tarde y diez y media de la noche.

TEATRO DEL PRINCIPE. — Cinematógrafo. Sesiones a las seis menos cuarto, siete y media tarde y media noche. "El jinete de los llanos", cinco partes, y "El Conde de Montecristo" (cuarta y última jornada, cuatro partes); noche (doble), "El conde de Montecristo" y "El diario de Ninon", seis partes.

SALON MIRAMAR. — Cine sonoro. Sesiones a las seis menos cuarto, siete y media tarde y diez y media noche. "Noticiero Fox Movistar" número 25 y "Letra y música".

PALACIO BELLAS ARTES. — Sesiones cinematográficas continuas de seis menos cuarto a nueve y una sesión a las diez y media de la noche. "El ciclista" (cómica), "Actualidades" número 46 y "El Conde de Montecristo" (tercera jornada, cinco partes).

TEATRO TRUEBA. — Cinematógrafo. Sesiones continuas de seis menos cuarto a nueve y una sesión a las diez y media de la noche. La cinta cómica "Fuera sombreros!", "Final de campeonato de foot-ball Athletico de Bilbao - Real Madrid" y segunda jornada de "El Conde de Montecristo", cinco partes.

TEATRO CINEMA PETIT-CASINO. — Sesiones de cine de seis menos cuarto a nueve y una sesión a las diez y media noche, proyectándose "Noticiero Fox" número 37, "El magnetismo de Koko" y la comedia en siete partes "Oro".

DANCING LA BOMBILLA. — Sección de cabaret de once noche a cuatro de la mañana.

TABERNA VASCA. — Todas las noches grandes festivales de cabaret, actuando hermosas bailarinas de salón. Brillante orquestina.

E. A. J. 8-UNION RADIO SAN SEBASTIAN. — Programa para hoy, a las diez y media de la noche. Lectura de las noticias de última hora. Parte del servicio meteorológico de la Diputación de Guipúzcoa. Estado del tiempo en España y Europa. Previsión del tiempo en el mar y en las rutas aéreas. Selección completa de la ópera de Wagner "El ocaso de los dioses". Solistas, coro, gran orquesta. Señales horarias. Fin de emisión.

Muy interesante

La gran fábrica de impermeables de Bilbao que tiene su sucursal en Hernani, 9, con el título "El Gran Mundo", sigue su liquidación y cerrará la casa cuando se terminen los géneros.

Los artículos de esta Casa son todos de las mejores marcas inglesas; por lo tanto, pueden comprar una buena prenda con gran ventaja de precios por haber rebajado los artículos más de un 50 por 100.

HERNANI, 9 (frente al Gran Casino)

Automovilistas

El nuevo taller eléctrico se encargará de su alumbrado eléctrico, arreglo de la dinamo, arranque y batería, instalaciones de toda clase, a precios sumamente económicos.

BARRIO GROS. — PASEO COLON, 21.

Para muebles

APARATOS ELECTRICOS Y COCHES NIÑO por su gran variedad y baratura "LA NUEVA BRETAÑA". — Avenida, 14

Jenaro Mañeru

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL Piel y secretas. Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 6 Avenida de la Libertad, 43. — Telf. 1-27-60

muy agradable el coger dos millones... cuando no se tiene la costumbre...

—Quita de en medio cuanto antes al viejo trápero...

—Pierda usted cuidado... Hasta la vista, mí amo...

LI

Durante el día y bajo el disfraz del grasiendo filántropo Cordier, el irlandés tomó el camino de la "Villa de los Andrajos".

Ya sabemos que merced al crédito que le había la propietaria de la taberna de Saint-Ouen, Pedro Beraud empalmaba las borracheras.

El ajenjo y el aguardiente adulterado, estos dos terribles venenos, comenzaban a saturar sus músculos y sus nervios.

Hacía algún tiempo que avanzaba apresuradamente a ese periodo del alcoholismo que conduce al "delirium tremens".

Cada día los guardias de orden público le recogían en la calle, caído en alguna esquina.

Pasaba la noche en la prevención, sobre un lecho de campaña y apenas despuntaba el alba, como podía justificar su domicilio, le ponían en libertad.

Ausente de París durante una semana, Guillermo Scoot no podía figurarse lo que había pasado en Saint-Ouen en su ausencia.

Fuése directamente a la "Corona de los reyes de Francia" (se recordará que la taberna tenía esta rara muestra) y acercándose a la dueña, que le tomaba por un inspector de seguridad, le preguntó:

—Buenos días, señora: ¿qué hay de nuevo?

—No hay más que una novedad, y la sabrá usted, desde luego...

—No sé, se lo aseguro... Estuve en provincias... con una comisión del servicio...

—Pues bien! el tío Beraud ha muerto!

—¡Ha muerto! exclamó el irlandés estremeciéndose.

—Y enterrado... Esta mañana le llevaron al

Y se precipitó sobre la vía para llegar al lugar de la catástrofe.

El irlandés siguió a la multitud.

El horror del desastre había superado a las más siniestras previsiones.

Por doquier había cadáveres, por todas partes víctimas vivas aún, pero muilados por los restos de los vagones amontonados, de donde salían agudos gritos, sordas quejas y llantos desesperados.

Guillermo Scoot se adelantó entre aquellas ruinas, entre aquella verdadera carneficaría, que iluminaba, a más de la luz de los relámpagos, la de las linternas y antorchas que habían encendido a toda prisa.

Caminó bañándose los pies en sangre

14 de Junio

La Voz de Guipúzcoa

Página 15

PRECIO POR INSENCION
- UNA PESETA -

ANUNCIOS ECONOMICOS

INFORMANDO LA ADMÓN.
- 1,25 PESETAS -

AGENCIA Buen Pastor «Vascongada». Centro colocaciones acreditado, más antiguo, sólo personal informado, apto. Telf. 11.306.

AGENCIA B. Pastor. Siempre muchas plazas vacantes, familias distinguidas, buenos sueldos, España, extranjero; chicas informadas.

AGENCIA Buen Pastor. Necesita muchas cocineras, doncellas, todo, niñeras, amas de casa, pinchas, lavanderas, chicas bares.

AGENCIA B. P. Ofrece nodrizas, institutrices españolas, francesas, inglesas, alemanas; maestras, taquímechas, dactilos. Prof. piano.

AGENCIA B. P. Ofrece chóferes, ayudantes, oficinistas, lava-coches, botones; necesita muchas sirvientas, informadas, escogidas.

AGENCIA B. P. Ofrece 200 camareras, carnet primera, servir plato, inmejorables referencias, hoteles, balnearios, pensiones.

AGENCIA Juana Ayala, Easo, 19. Ofrece cocineras, doncellas y todo personal doméstico. Teléfono 13-4-08.

AGENCIA Larramendi, 6. Hacen falta 5 cocineras, 50 doncellas, 100 para todo, 25 amas de casa, 30 niñeras, 20 camareras. Tlf. 12-9-59.

AGENCIA Plaza Escuelas, 5. Necesito cocineras, doncellas, chicas para todo: San Juan de Luz, Biarritz, Hendaya.

AGENCIA Plaza Escuelas, 5. Necesito 50 cocineras, 100 doncellas, 200 chicas para todo y niñeras.

AGENCIA Plaza Escuelas, 5. Ofrece muchachas para todo; cocineras, doncellas y todo personal doméstico. Teléfono 1-21-91.

ALBAÑIL. Blanqueo y pinto a cola y todo lo concerniente al ramo; precio económico. Teléfono 13-2-08. Gran Vía, letra B, quinto.

ALBAÑILERIA. Se blanquea y pinta a cola y se hacen toda clase de trabajos. Teléfono 14-865. Eguia, 40, 1.º, número 4.

ALMONEDA de muebles muy baratos. Plisofaldas a 3 pesetas. Trueba, 9, 1.º, centro.

ALMONEDA. Muebles corrientes procedentes de quiebra de hotel; hay de todo, baratísimo. Peña y Goñi, 9, bodega; de 3 a 7 tarde.

ALMONEDA. Quiebra de un hotel. Consulten precios para cantidades grandes de muebles. Peña y Goñi, 9, bodega; de 3 a 7 tarde.

ALQUILASE planta baja, vivienda, renta 45 pesetas mes. Calle General Lersundi, número 6. Informarán en la portería.

ALQUILÓ amueblado piso 1.º, exterior, sano, próximo Café Paz, en 1.100 ptas. temporada verano. Escriptid a N. I., a esta Admón.

ALQUILÓ casa sobre Bidasoa, sin muebles, magnífica terraza, situación inmejorable, baño. Piso verano, 5 camas. Razón esta Admón.

ALQUILÓ habitación exterior a 10 pesetas, soleada, a señora o matrimonio con referencias. San Francisco, letra F, portería.

ALQUILÓ local 280 m., 150 ptas. mes; pisos, 45 mes, Ategorrieta; locales y oficinas, 125 y 225 mes. Usandizaga, 21, portero.

ALQUILÓ medio piso amueblado, céntrico, exterior: comedor, baño, gas. Razón: Vergara, número 9, tienda.

ALQUILÓ piso 4.º amueblado, con tres camas, comedor, temporada verano, económico. Informes: Legazpi, 9, paragüeria Errero.

ALQUILÓ tienda comestibles con estantería, mostrador, cocina gas, trastienda, sin prima. Razón: Autonomía, 7.

ALQUILÓ tres plantas bajas a 20, 45 y 70 pesetas. Félix Goñi. Antiguo. Telf. 14-2-62.

AMERICANAS y pantalones sport para caballero. Vicente Almeida. Pescadería, 8. Miracruz, 6.

AMUEBLADORA Vitoriana. Aparatos luz gabinete, 4 cajas; camas, buen sommier, 34; lavabos, 20; lana bellón, 5'50; miraguano.

AMUEBLADORA Vitoriana. Colchones superiores, 15 ptas.; cunas desarmables, 18; jergones tapizados, cojines, sillas, f

AMUEBLADORA Vitoriana. Casa establecida 1904, hace constar a sus clientes que jamás ha alquilado muebles ni vendido a plazos.

AMUEBLADORA VITORIANA, después de tan económicos precios, obsequia a su distinguida clientela con un precioso regalo.

AMUEBLADORA Vitoriana. Juegos gabinete con armario luna viselada, 180 ptas. Apardores, 70 ptas.; sillas, 5. Buen Pastor, 8.

ANGLES. Fábrica somiers; pongo mallas, vendo sueltes; muebles económicos, lana, miraguano, camas turcas, Urdaneta, 4.

ANILLOS de sello, alianzas, pulseras, medallas, pendientes, collares oro ley y los mejores precios. Relojería Estivill; Vergara, 8.

AUTOMOVIL «Renault», cubiertas seminuevas, arranque eléctrico, perfecto estado, a toda prueba, 750 pesetas. Teléfono 11-0-45.

BASCULAS de ocasión, vendo dos dobles, romanas; otras dos de 300 kilos. Antonio Ibarzábal. Telf. 51-77. Pasajes (Herrera).

BATAS señora sobre medida, entrega inmediata. Vicente Almeida. Pescadería, 12. Miracruz, 6.

BUTACAS de mimbre y junco. Cestas de todas clases. Encargos al dia. Cestería fina. Esterlinas, 5 (frente a Rodil).

CABALLERO desea temporada verano dormitorio, baño, poca familia. León, Círculo Bellas Artes. —MADRID.

CABRIOLET «Citroen» 10-HP, superculata, 6 ruedas, accesorios, seminuevo, vénese en buenas condiciones. Razón: Fuenterrabía, 3.

CAPELLAN Garachana. Preparación ingreso bachillerato, magisterio, comercio, cálculo, contabilidad, etc. Ramón y Cajal, 5. primero.

CASAS, pago en 30 años construye el «Banco Ahorro Construcción». Tomás Carasa. Villa «Inesita» (Ategorrieta). Teléfono 40-61.

CLARA URANGA, profesora en partos. Pensión para embarazadas. «Villa Shanti-ene» Ulía (por el Matadero). Teléfono 1-45-78.

COLCHONEROS de Valladolid. Se hacen y reforman toda clase de colchones a domicilio. Prim, 19, portería.

COMPRAPIA bicicleta o moto ocasión. Escriptir esta Administración, S. L.

COMPRAPIA pisito en casa calefacción y ascensor, dando 5.000 ptas. de presente; resto a pagar. Oferías: C. P. 823. LA VOZ

COMPRAPIA terreno 200 metros, alrededores Ategorrieta. Oferías con precio a C. P. 823, a esta Administración.

COMPRAPIA villita dando 5.000 ptas. de presente; resto a pagar con las rentas. Oferías: C. P. 823, a esta Administración.

COMPROMO oro, platino, brillantes, esmeraldas, alhajas y papeletas del Monte de Piedad. Legazpi, 9. «Al Centro de Ocasión».

COMPROMO oro, plata, platino, brillantes, papeletas Monte, mantones Manila; pago todo su valor. Vda. de Romero. P. Guipúzcoa, 8.

CONTABILIDAD. Cálculo mercantil. Correspondencia. Preparación para oficinas y Bancos. Ramón Rica Juaristi, Aldamar, 28, 1.º

CHASSIS para camionetas, muy baratos, se venden en villa «Inesita» (Ategorrieta). Teléfono 40-61.

CHOFER para camioneta de pescado o cosa análoga, se ofrece. Razón en esta Admón.

DESEA colocación un medio oficial peluquero. Razón: Calle San Sebastián, 4, primero. —Pasajes Ancho.

DESEO alquilar pueblos Hernani y Alsasua línea Norte, casita planta baja, jardín, amueblada; poca familia. Razón en esta Admón.

DESEO piso sitio céntrico, renta 150 pesetas mensuales, con calefacción y ascensor. Oferías: C. P. 823, a esta Administración.

DESPERTADORES de bolsillo, pared y sobremesa, centenares formas diferentes, los más baratos Relojería Estivill. —Vergara, 8.

EL BUFALO garantiza la limpieza de todas las trincheras que llevan su marca. Avenida, 28. Teléfono 14-6-55.

ELECTRICISTA se desea especializado en instalaciones embutidas. «La Luz». A. Elósegui, 16. —TOLOSA.

EN CASA CAMPO se alquila piso, con o sin jardín, sitio inmejorable, cerca parada trávia. Informarán: Plaza Constitución, 8.

FALTAN empaquetadoras de caramelos en la fábrica de caramelos «Gayarre», Easo, A.

GRAN OCASIÓN. Automóvil conducción interior, de 6-HP., vendo barato. San Martín, número 15, garaje.

HACE FALTA aprendiz adelantado de pintor para fábrica. Dirigirse a esta Administración.

HACE FALTA chica para niñera; preferible dormir en su casa. Razón: Barrio de Loyola, droguería.

HACE FALTA chico formal de 16 a 18 años para la venta ambulante. Razón: Correo, número 55. —TOLOSA.

HACE FALTA chico para recados, de 12 a 14 años, presentado por sus padres. Loyola, 1, primero, Instituto de Belleza.

HACEN FALTA buenas oficinas, prácticas en trincheras. Peña y Goñi, 14, 2.º D.

HACEN FALTA oficiales y aprovechantes de modista. Aldamar, 34, tercero.

ANGLES. Fábrica somiers; pongo mallas, vendo sueltes; muebles económicos, lana, miraguano, camas turcas, Urdaneta, 4.

ANILLOS de sello, alianzas, pulseras, medallas, pendientes, collares oro ley y los mejores precios. Relojería Estivill; Vergara, 8.

HAGO trabajos de pintura, óleo y cola; empaquetado económico. San Marcial, 13, tienda. Teléfono 14-1-63.

LOCAL pequeño con buena luz, se precisa para depósito de relojería. Ofertas: Calle Oquendo, 3, primero.

LOZA DECORATIVA para cocinas vascas y comedores. Platos de encargo con escudos de familia. Gran Vía, 9. Comercio Shanti.

MAESTRA nacional ofrécese como oficinista o cargo análogo, habla francés. Escriptid a iniciales M. N. V. 36, a esta Admón.

MILLARES de relojes pulsera y bolsillo, las mejores marcas, precios los más bajos. enorme surtido. Relojería Estivill; Vergara, 8.

MOTOS B. S. A., vendo; nuevos modelos y varios de ocasión. B. S. A. y A. J. S. Representante: R. Vicandi. Amorebieta, Tlf. 28.

MUCHACHA para todo, se necesita. Benigoechea, 3, segundo, izquierda.

NECESITO portero apto cobro rentas. Ofrecimientos por carta a iniciales A. B. C., a esta Administración.

OCAZION. «Auburn» 6 cilindros, conducción interior, 7 plazas, separación, estado nuevo. Garaie Constantino. Zabaleta, C.

OCAZION. Se vende camioneta «Renault». Informarán: San Bartolomé, letra N, fábrica de lejas.

OCAZION. Se vende un dormitorio completo, seminuevo. Urbeta, 42, 5.º, izquierda.

OCAZION. Se venden 2 armarios luna, una cama y mesilla; de 11 a 1 y de 3 a 7. Aldamar, 26, segundo.

OCAZION. Véndese arca antigua y una bicicleta marca «Peugeot». Informarán: Teléfono 14-8-18.

OFREGESE Sra., esmerada educación, acompañar Sra. o Sras., lo mismo extranjero, buenos informes. Escriptid a M. L. M. 30, VOZ.

PARA CLUECAS. Se venden huevos raza Legorri, blanca, seleccionada, a seis pesetas docena. Villa «Paquita». —Astigarraga.

PLANCHADORA de tintorería: se limpian trincheras a 2'50 y trajes a 3'50; entrega en 24 horas. Plaza Constitución, 7, tercero.

PLANCHADORA. Hace falta una buena oficial y aprendiza. General Echagüe, 9, bajo.

PELUQUERIA 11. Siempre peluquería 11. Recordad peluquería 11 (frente mercado de Gros). Servicio inmejorable, 0'25.

RENAULT, 6-8 HP., conducción interior, 3-4 plazas, completamente equipado, se vende en 1.800 ptas. Paseo Colón, 5, garaje.

RELOJEROS hacen falta fábrica de contadores de agua Delaunet-Duñabeitia (S. A.). Calle Iztueta, 1, San Sebastián.

ROBOS, incendios, etc., evitarse con los relojes para la vigilancia de varios departamentos. Relojería Estivill; Vergara, 8.

SASTRE económico. Trajes a medida, vueltas, reformas; especialidad adolescentes. Aguirre Miramón, 4, segundo, 2. (Gros.)

SASTRE. Faltan aprovechantes adelantados para obra fina, casa Carnicer, Villa «Arcaida». —ANTIGUO.

SE ALQUILAN camas, muy cerca de la Avenida: buenas habitaciones, limpieza esmerada. Razón en esta Administración.

SE ALQUILAN hermosas habitaciones todo confort, baño, teléfono, con pensión para familias. Agencia Buen Pastor. Telf. 11-3-06.

SE ALQUILA piso exterior, amueblado; 4 camas, comedor, ascensor, baño y gas. Calle Usandizaga, 6, tercero, D.

SE ALQUILA piso temporada verano; seis o siete camas, ventilado, ascensor, baño, gas, económico. Paseo Colón, 17, principal, dcha.

SE ENSEÑA a conducir automóviles, garantizando enseñanza: precios módicos. Calle San Martín, 15, garaje.

SE LIMPIAN trincheras, trajes de caballero y señora, económicos, en 24 horas. Aldamar, 30, quinto, izquierda. Teléfono 13-162.

SE NECESITA cargadora práctica para taller de confección. Informarán en esta Administración.

SE NECESITA botones con buenas referencias, Casa Nelia. Carquizano.

SE NECESITAN aprendiz y aprovechante de sastre. Fermín Calbetón, 34, tercero.

SE NECESITA oficial peluquero, San Juan de Luz (Francia). Rue Gambetta, 5, Messon Fermín Insausti. Teléfono 4

El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito reflejados en su historia de cerca de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda

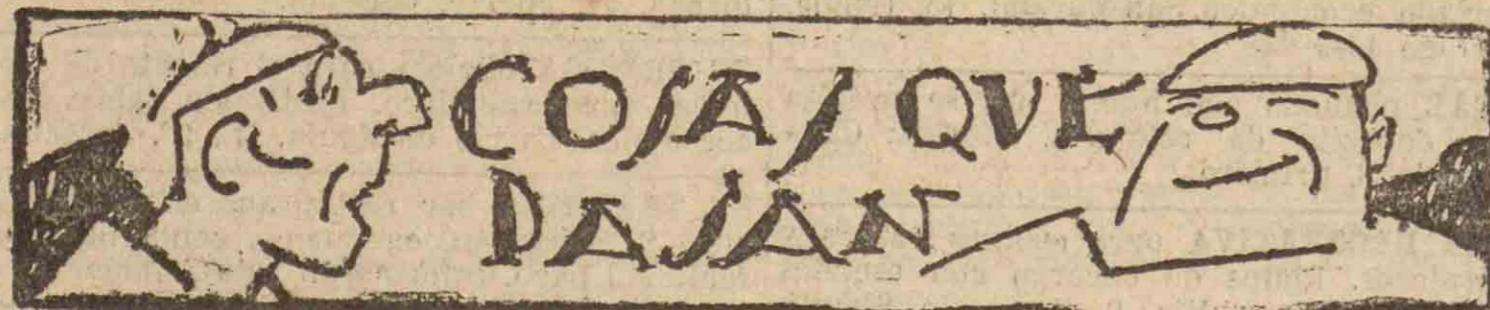
La Voz de Guipúzcoa

DIARIO REPUBLICANO

TELÉFONO URBANO 1-00-24
TELÉFONO INTERURBANO 1-09-59

* * * Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 Y 10 * * *

PRECIOS DE SUSCRIPCION
En SAN SEBASTIÁN 5 meses, 6 pesetas; 6 meses, 12; un año, 24.—En el RESTO DE ESPAÑA: 5 meses, 9 pesetas; 6 meses, 18; un año, 36.—En el EXTRANJERO: 5 meses, 17 pesetas; 6 meses, 32; un año, 66.—En AMÉRICA DEL SUR: los mismos precios que en Guipúzcoa.

APARTADO DE CORREOS NÚM. 44
DIRECCIÓN TELEGRÁFICA "VOZ"

La verdad es que para eso de no pagar "aguazamos" el melón que da gusto vernos. Los codos sobre la mesa, la cabeza metida entre las manos y pensando: ¡cómo no pagaré yo lo que pagan los demás! Y es sencillamente que ese refrán de "cobra y no pagues, químos mortales", tiene una enorme fuerza de atracción para los espíritus fuertes.

Todos ustedes saben, porque lo tienen que pagar, que además de las contribuciones territoriales, industriales, etc., que pagan los dueños de los edificios y los empresarios, los espectadores de cualquier espectáculo tienen que pagar un impuesto, verdaderamente brutal, de un 15 por 100 sobre el precio de la localidad que ocupa.

Bueno: pues el público paga, pero la facundia de algunos empresarios—el que no lo haga ya se sacudirá las moscas—hace que ese 15 por 100 no lo cobren ni la Junta de Protección a la Infancia, ni la Junta de Beneficencia, ni la Diputación. Lo cobra el que sea listo, y a otra cosa.

El inspector del impuesto ya ha hecho la denuncia ante la Diputación, pero la Diputación dará carpetazo al asunto y hará muy bien. Lo primero es la justicia y a la Diputación no ha llegado la denuncia contra el inventor del sistema, sino contra un plagiario, contra un imitador, que al saber que el sistema había dado excelentes resultados lo copió y obtuvo el mismo magnífico éxito.

Nosotros—aunque no somos empresarios—ya conocemos el sistema, pero no nos atrevemos a hacerlo público porque nos acordamos de lo que le pasó a un buen amigo nuestro, el pobre periodista Carlos Crouselles, que escribió un folleto con el título de "El arte de no pagar al casero". No le defendieron los inquilinos y le persiguieron los caseros.

Lo que sentimos es no haber llegado a tiempo para dar el "bocinazo" a la "Euskal-Billeria", pero sirve para la "Unión Artesana". Averigüé y verá con qué facilidad y con qué legalidad puede eximirse de pagar el impuesto sobre espectáculos! Y la enorme cantidad de socios nuevos, hombres, mujeres y chicos, que van a nitrir sus filas!

Según nuestras noticias, que rectificaremos si no son exactas, en el Victoria Eugenia se va a constituir la "Sociedad de aficionados al arte cílico-lírico-dramático".

En todos los cines de la capital se constituirán "Sociedades de amigos de la película ora muda, ora sonora", y las proyecciones se darán solamente para los socios.

¡Anda, pues en la Plaza de Toros! Bajo la presidencia del señor Pagés, de "Don Sabino" o tal vez del señor Arizmendi se constituirá la "Gran Sociedad de aficionados al bello espectáculo nacional", y todos los espectadores seremos socios y no se permitirá la entrada a nadie que no lo sea, para lo cual, al tomar la localidad en la taquilla, se le proveerá de la correspondiente tarjeta que acredite su condición de tal.

¡Y como dándose el espectáculo entre socios no se paga..., vaya!

**

Gracias a Dios que alguna vez se ha oido en el seno de la representación municipal algo que sea digno de loa y aplauso.

Ayer cantó el señor Castañeda, enemigo político nuestro, pero a quien no hemos de negar el aplauso—eso queda para los de la otra acera—una melodía dulcísima. No la cantó con la voz de Schipa o de Fleita, pero la cantó mejor. Al menos, a nosotros nos pareció que la cantó mejor.

Hadía sonado la antípatica palabra "subvenciones". Ya sabrán ustedes que desde hace más de un mes se ha hablado muy demasiado de subvenciones, como si en San Sebastián se estuviese esperando todas las mañanas a que cayese el maná bíblico para poder comer, y el señor Castañeda dió cuatro veces diciendo—poco más o menos—que ya le estaba revolviendo el tema; que se habla demasiado de subvenciones y que San Sebastián no es ningún pueblo de pordioseros, porque es rico y porque tiene dinero para hacer lo que le dé la gana.

¡Sí, señor; y además para regalárselo al Estado!

Aquí no hace falta para que seamos "buenos chicos" que nos amenacen con que nos van a

dejar sin comer y sin postre. Aquí, hasta el más pobre come caliente todos los días, porque los que tienen dan para el que no tiene y si nos sale de las narices nos gastamos cuatro millones de pesetas en restaurar una obra de arte, que por el momento no nos hacía mucha falta.

¿Pordioseros? ¡Pordiosero un pueblo que va a dar al Estado quinientas mil pesetas para que haga una cárcel nueva, teniendo una que provea a todas nuestras necesidades y en la que caben todos los plumíferos algo desvergonzados?

¿Pordiosero un pueblo que enseñó a los extranjeros cómo eran las calles asfaltadas, para que no creyese que el África empezaba en los Pirineos?

¿Pordiosero un pueblo que regala al Estado la mitad de un magnífico terreno y la mitad de cien mil pesetas para que construya un edificio destinado a la enseñanza y que no será nunca del pueblo?

¿Pordiosero un pueblo que va a construir a sus expensas otro edificio para otra escuela—la de Comercio—y el que da gratuita hospitalidad a otra escuela que vino a destrozarlos la magnífica que nosotros teníamos y que era una universidad obrera?

¡Y tantas y tantas otras generosidades!

Vengan o no vengan las subvenciones, como van a otras partes. Pero... que no nos vengan con monsergas.

Y a propósito de la Escuela de Artes y Oficios.

Hace ya bastante tiempo que requerido por un teniente de alcalde para que dijese lo que ocurría en él después de su desorganización por la Escuela Elemental del Trabajo, dijo el ponente de Instrucción Pública que había encontrado anomalías de organización, pero pidió un plazo para dar cuenta de ellas al Ayuntamiento, y proponer un remedio. Y el tiempo pasa, y pasa, y va pasando... —GORROCHA.

En el Gobierno civil

QUESTIONES SOCIALES

Nos dijo el señor Ponzoa que la huelga parcial de zapateros, que afecta a cinco establecimientos de confección de calzado de lujo, estaba próxima a solucionarse a juzgar por las impresiones recogidas de las últimas entrevistas celebradas entre patronos y obreros.

También parece que se llegará a un pronto arreglo—según la impresión del gobernador interino—en el conflicto de los obreros del ramo textil, de Oria, en el que interviene el Comité paritario circunstancial.

LA JUNTA PROVINCIAL DE ECONOMÍA

En sustitución de la Junta provincial de Abastos ha sido creada la Junta provincial de Economía Nacional, para cuyos cargos se han hecho las siguientes designaciones:

Presidente, el gobernador civil de la provincia; secretario, el del Gobierno civil, don Gregorio Ponzoa; vocales natos: delegado de Hacienda, jefe de la Abogacía del Estado, alcalde de la ciudad, ingeniero jefe de la Sección Agronómica, ingeniero de Minas, ingeniero jefe de Inspección Industrial, inspector provincial de Sanidad, inspector provincial de Higiene y Sanidad Pecuarias, inspector del Trabajo y jefe de Estadística.

Por la Cámara de Comercio, don Miguel Labón y don Javier Elizagui; Cámara Agrícola, don Domingo Carrillo y don Agustín Ibarburu; Delegación Local del Consejo del Trabajo, don Eliseo Argandoña y don Zacaías Vázquez; Cámara de la Industria, don Agustín Ubarrenchea y don Celestino de la Cruz; Junta provincial de Ganaderos, don Luis Sáiz Saldain y don Ignacio Lecuona Olascoaga; Cooperativa de Consumos, don José Agustín Recondo y don Pedro Arín Loidi.

El conductor del vehículo fué puesto a disposición del Juzgado.

En viaje de estudios

Llega a San Sebastián un grupo de alumnos de Comercio de Santander

Procedente de Santander llegó ayer a las seis y media de la tarde a San Sebastián, deteniéndose para pasar unas horas, un grupo de alumnos de la Escuela de Comercio de la capital montañesa, que van en viaje de prácticas a Burdeos para visitar la Feria de Industrias. Fueron recibidos en la estación de Amara por el Sr. Pérez Egea, el secretario del Círculo Mercantil, don Isidro Serra, y el claustro de profesores de la Escuela de Comercio de San Sebastián.

Los alumnos excursionistas son treinta y cinco, de ellos diez muchachas, y vienen acompañados por el profesor de francés de la Escuela don Feliciano Aldazabal y el teniente de alcalde santanderino y profesor mercantil don Joaquín Quintanilla, en representación del alcalde señor Doriga, que a última hora hubo de desistir de hacer el viaje. Como agregados a la expedición vienen el perito mercantil don Feliciano Celayeta y el profesor auxiliar de la escuela don José García de Diestro.

Los excursionistas se habían detenido en la capital vizcaína, siendo recibidos por el claustro de la Escuela de Comercio y una representación de la Casa de la Montaña. Durante su breve estancia en Bilbao, visitaron la Casa de la Montaña, donde fueron obsequiados, y "El Noticiero Bilbao".

De la estación de Amara se trasladaron los estudiantes santanderinos a descansar a las habitaciones del Hotel París, y los señores Aldazabal y Quintanilla a recibir y cumplimentar al señor Santaló, que ayer regresó de Madrid, en la estación del Norte.

A las nueve y media de la noche, en el Hotel París, tuvo lugar una cena a la que asistieron el gobernador civil, señor Santaló; el alcalde acidental, señor Goitia, y el claustro de profesores de la Escuela de Comercio. Los señores Santaló y Goitia tuvieron frases de cordial saludo para los estudiantes santanderinos, a las que contestaron el profesor señor Aldazabal y el teniente de alcalde señor Quintanilla.

Después de la cena se trasladaron al Círculo Mercantil, que en su obsequio había organizado una animada fiesta. En la sala de juntas se sirvió un espléndido "lunch" y vimos entre sus asistentes a los directivos del Círculo y a los señores Pérez Egea y Marcellán. El señor Pérez Egea saludó en nombre del Círculo a los visitantes, siendo contestado por el señor Quintanilla.

A continuación don Feliciano Celayeta, acompañado al piano por don José García de Diestro, dió un concierto de violoncello con arreglo al siguiente programa: "Sonata", de Benedetto Marcello; "Allegro de la Aspiración", de Saint Saens; "Gavota", de Popper; "Danza andaluza", de Granados; "Serenata española", de Glazhnow, y "La flamenca", de Dunkler. Ambos artistas recibieron como premio a su meritaria labor muy entusiastas y muy ejidas ovaciones.

Terminó la fiesta con un baile, cuya animación duró hasta altas horas de la madrugada.

Hoy, a las nueve menos cuarto, reanudarán su viaje los estudiantes santanderinos. Tienen el propósito de permanecer seis o siete días en Burdeos. Entre su programa figuran visitas a varias fábricas y algunos conciertos a cargo de los señores Celayeta y García de Diestro. Acompañarán a los estudiantes el señor Pérez Egea.

En Placencia

Niña arrollada y muerta por un automóvil

Del puesto de miqueletes de Placencia comunicaron ayer al Gobierno civil que el automóvil de la matrícula de San Sebastián número 6.393, del vecino de Vergara, Esteban Galarza, había arrollado a la niña de seis años, Pilar Lerchundi.

El conductor del vehículo fué puesto a disposición del Juzgado.

Impresión tarjetas, facturas, cartas, sobres, recordatorios, etc.

Imprenta LA VOZ DE GUIPUZCOA

SAN SEBASTIÁN HACE 30 AÑOS

14 JUNIO 1900. — Día del Corpus. El párroco de Santa María, de madrugada, consultó con los oráculos del Muelle, y éstos le dijeron que iba a llover mucho y que no podría salir la procesión. Como es natural, se equivocaron. Hizo un día espléndido, sano, magnífico; uno de los tres jueves clásicos del refrán. Salieron la procesión y hubo en el Bulevar un desfile de lujo femenino, porque también era clásico sacar en este día "el fondo del baile". Por la tarde hubo gente para todo; para pasear los paseos, para llenar la plaza de toros y para desternillarse de risa en el Principal, viendo "Campanone".

Como ya decimos, se celebró la novillada, en la que Morenito de Algeciras y Llaverito de Madrid mataron cuatro novillos-toros navarros, de Zapata. La plaza estuvo llena y el público salió satisfecho, mucho más de lo que suele salir ahora. Los bichos navarros dieron mucho juego y tomaron cinco, cinco y seis varas, respectivamente. Como ahorita, también.

Los matadores salieron con ganas de trabajar y tuvieron suerte, pues a pesar de que Llaverito quedó bien, Morenito de Algeciras quedó mejor. Hasta dió el salto de la garrocha y brindó a M. Derouede, quien le regaló una petaca y el reloj que llevaba. Con decir que hasta los picadores quedaron muy bien, está hecha la reseña de la fiesta.

Se tuvo conocimiento de que el día anterior se había quemado gran parte de la catedral de Calahorra.

En el santuario de la Virgen de Iciar "tomó estado" una aristocrática, respetable y casi venerada, por la edad, pareja madrileña que pasaba todos los veranos en Deva.

También contrajeron matrimonio en la capilla de Notre Dame el hoy teniente coronel jefe del Cuerpo de Miqueletes don Félix de Churruca con la bella y distinguida señorita Concepción Asuero, hermana del hoy famoso doctor.

«El Figaro» de París publicaba la "Marcha vasca", de nuestro paisano don Angel Trabedelo, que se había hecho tan famosa que su éxito corría parejas con la famosa marcha "Lorraine", de Ganne. Ahora que en España apenas si se tocaba.

En la Diputación

UN TELEGRAMA

El presidente de la Corporación, señor Añibarre, recibió ayer a los periodistas para decírles que en contestación al telegrama que se había enviado días pasados al alcalde de Barcelona, señor conde de Güell, en pro del ferrocarril Pasajes-Tarragona, había contestado con otro, en el que decía, después de un saludo efusivo para los firmantes del telegrama, que reitera sus propósitos de ser ardiente defensor del ferrocarril que por ellos se patrocinaba.

LA CRUZ ROJA

Ayer estuvo en la Diputación y conferenció con el presidente, una Comisión de tres damas de la Cruz Roja, que fueron a solicitar una subvención para el Hospitalillo de dicha institución en el Antiguo.

LA VISITA AL SANATORIO

Dió cuenta después el señor Añibarre, de la visita que el día anterior habían realizado al Sanatorio Antituberculoso de Asteasu, cuyas obras están tan adelantadas que puede suponerse que su inauguración podrá tener lugar en el próximo mes de septiembre.

El Sanatorio será capaz para ochenta plazas.

ASUNTOS DE INTERES

Ayer mañana, bastante temprano, estuvieron en la Diputación, conversando con el señor presidente, el presidente de la Diputación de Álava, señor Abreu, el diputado señor Aldama y el secretario de aquella Corporación.

El objeto de la conferencia fué el de tratar de varios asuntos que interesan a ambas Corporaciones, tales como el de los Comités paritarios y el de la electrificación del ferrocarril Vasco-Navarro, en su sección de Vitoria-Mecolalde.

Para tratar exclusivamente de este asunto se acordó que mañana, domingo, a las cuatro de la tarde, se celebre en Vergara una reunión, a la que asistirán los presidentes de Álava y Guipúzcoa y los alcaldes de Vitoria, Salinas, Escoriaza, Arechavala, Mondragón, Oñate y Vergara.

Los representantes de la Diputación de Álava salieron inmediatamente para Vitoria.

Por robar una cubierta

Ayer fué detenido en el Muelle un individuo conocido por "El Marta", como autor del robo de una cubierta de automóvil en un garaje de la calle del Angel. "El Marta", cuando era conducido a la Comisaría, se dió a la fuga en la Plaza de Guipúzcoa, siendo detenido nuevamente en la calle de San Francisco. Se confesó autor del robo de la cubierta, que estaba valorada en 400 pesetas, y cuya venta había concertado con un chófer.

Los alumnas de la Escuela Profesional de Comercio de Santander, que están realizando un viaje de estudios, al llegar ayer a San Sebastián.

(Foto Gueréquiz).

Los alumnas de la Escuela Profesional de Comercio de Santander, que están realizando un viaje de estudios, al llegar ayer a San Sebastián.

(Foto Gueréquiz).